



7300-R009-1_R

**G7645.XX - G7645I.XX
G7645IT.30
G7645D.XX - G7645D.26PLUS
G7645ID.XX - G7645ITD.30
G7645V.XX - G7645IV.XX
G7645ITV.30**

LISTA DEI COMPONENTI
LIST OF COMPONENTS
TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES
LISTA DE PIEZAS



GLI ESPLOSI SERVONO SOLO PER L'IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI DA SOSTITUIRE. LA SOSTITUZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE PROFESSIONALMENTE QUALIFICATO.



THE DIAGRAMS SERVE ONLY FOR THE IDENTIFICATION OF PARTS TO BE REPLACED. THE REPLACEMENT MUST BE CARRIED OUT PROFESSIONALLY QUALIFIED PERSONNEL.



DIE ZEICHNUNGEN DIENEN NUR ZUR IDENTIFIZIERUNG DER ERSATZTEILE. DIE ERSETZUNG MUSS DURCH QUALIFIZIERTES PERSONAL ERFOLGEN.



LES DESSINS NE SERVENT QU'À L'IDENTIFICATION DES PIÈCES À REMPLACER. LE REMPLACEMENT DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN PERSONNE PROFESSIONNELLEMENT QUALIFIÉ.



LOS DIBUJOS EN DESPIECE SIRVEN ÚNICAMENTE PARA IDENTIFICAR LAS PIEZAS QUE DEBEN SUSTITUIRSE. LA SUSTITUCIÓN DE PIEZAS DEBE EFECTUARLA EXCLUSIVAMENTE PERSONAL PROFESIONALMENTE CUALIFICADO.

- Per eventuali chiarimenti interpellare il più vicino rivenditore oppure rivolgersi direttamente a:
- For any further information please contact your local dealer or call:
- Im Zweifelsfall oder bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an den nächsten Wiederverkäufer oder direkt an:
- Pour tout renseignement complémentaire s'adresser au revendeur le Plus proche ou directement à:
- En caso de dudas, para eventuales aclaraciones, póngase en contacto con el distribuidor más próximo o diríjase directamente a:

Technical services: **RAVAGLIOLI S.p.A.** - Via 1° Maggio, 3 - 40037 Pontecchio Marconi - Bologna Italy
Phone (+39) 051 6781511 - Telex 510697 RAV I - Fax (+39) 051 846349 - e-mail: aftersales@ravaglioli.com

7300-R009-1_R - Rev. n. 1 (03/2019)



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI
LIST OF COMPONENTS
TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES
LISTA DE PIEZAS**

Pag. 2 di 95

G7645 - G7645D - G7645V

7300-R009-1_R

**SOMMARIO - SUMMARY - INHALT
SOMMAIRE - SUMARIO**

Tavola N°1 - Rev. 1 ___ 4

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

Tavola N°2 - Rev. 1 ___ 730091600 7

GRUPPO PALO ASSEMBLATO
ASSEMBLED ROD GROUP
ZUSAMMENGESETZTER PFAHLSATZ
GROUPE MÂT ASSEMBLÉ
GRUPO PALO ENSAMBLADO

Tavola N°3 - Rev. 0 ___ 9

GRUPPO CARTER
GUARD UNIT
GEHÄUSESATZ
GROUPE CARTER
GRUPO CARTER

Tavola N°4 - Rev. 0 ___ 730092590 11

GRUPPO CILINDRO RIBALTAMENTO
TILTING CYLINDER UNIT
ZYLINDERSKIPPUNGSATZ
GROUPE CYLINDRE BASCULAGE
GRUPO CILINDRO VUELCO

Tavola N°5 - Rev. 0 ___ 140390530 13

GRUPPO FULCRO RIBALTAMENTO PALO
ROD TILTING FULCRUM UNIT
PFAHLKIPPUNG FULCRUMSATZ
GROUPE POINT D'APPUI BASCULAGE MÂT
GRUPO FULCRO VUELCO PALO

Tavola N°6A - Rev. 0 ___ 730091210 15

GRUPPO BRACCIO STALLONATORE
BEAD BREAKER ARM UNIT
ABDRÜCKARMSATZ
GROUPE BRAS DECOLLE TALONS
GRUPO BRAZO DESTALONADOR

Tavola N°6B - Rev. 0 ___ 730091050 18

GRUPPO BRACCIO STALLONATORE
BEAD BREAKER ARM UNIT
ABDRÜCKARMSATZ
GROUPE BRAS DECOLLE TALONS
GRUPO BRAZO DESTALONADOR

Tavola N°7 - Rev. 0 ___ 730094290 20

GRUPPO TELAIO
FRAME UNIT
RAHMENSATZ
RAHMENSATZ
GRUPO ESTRUCTURA

Tavola N°8A - Rev. 0 ___ 140390221 22

INSIEME DISTRIBUTORE ROTANTE
ROTARY DISTRIBUTOR ASSEMBLY
ROTATIONSVERTEILERSATZ
ASSEMBLAGE DISTRIBUTEUR ROTATIF
CONJUNTO DISTRIBUIDOR ROTANTE

Tavola N°8B - Rev. 0 ___ 140302093 24

INSIEME DISTRIBUTORE ROTANTE
ROTARY DISTRIBUTOR ASSEMBLY
ROTATIONSVERTEILERSATZ
ASSEMBLAGE DISTRIBUTEUR ROTATIF
CONJUNTO DISTRIBUIDOR ROTANTE

Tavola N°9A - Rev. 0 ___ 140990094 26

MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-18"
10"-18" SQUARE MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-18"
MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-18"
MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-18"

Tavola N°9B - Rev. 0 ___ 730093190 28

MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-20"
10"-20" SQUARE MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-20"
MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-20"
MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-20"

Tavola N°9C - Rev. 1 ___ 730094620 30

MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-22"
10"-22" SQUARE MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-22"
MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-22"
MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-22"

Tavola N°9D - Rev. 1 ___ 730094810 32

MONTAGGIO MANDRINO 10"-26"
10"-26" MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE 10"-26" SPINDEL
MONTAGE MANDRIN 10"-26"
MONTAJE MANDRIL 10"-26"

Tavola N°9E - Rev. 1 ___ 730094770 34

MONTAGGIO MANDRINO 10"-30"
10"-30" MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE 10"-30" SPINDEL
MONTAGE MANDRIN 10"-30"
MONTAJE MANDRIL 10"-30"

Tavola N°9F - Rev. 0 ___ 730093180 36

MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-20" GT
10"-20" GT SQUARE MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-20" GT
MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-20" GT
MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-20" GT

Tavola N°9G - Rev. 1 ___ 730094630 38

MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-22" GT
10"-22" GT SQUARE MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-22" GT
MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-22" GT
MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-22" GT

Tavola N°9H - Rev. 1 ___ 730094800 40

MONTAGGIO MANDRINO 10"-26" GT
10"-26" GT MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE DER SPINDEL 10"-26" GT
MONTAGE MANDRIN 10"-26" GT
MONTAJE MANDRIL 10"-26" GT

Tavola N°9I - Rev. 0 ___ 730094760 43

MONTAGGIO MANDRINO 10"-30" GT
10"-30" GT MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE 10"-30" GT SPINDEL
MONTAGE MANDRIN 10"-30" GT
MONTAJE MANDRIL 10"-30" GT

Tavola N°9L - Rev. 0 ___ 730090230 46

MANDRINO 8" - 30"
8" - 30" CHUCK UNIT
SPINDELSATZ 8" - 30"
GROUPE MANDRIN 8" - 30"
GRUPO MANDRIL 8" - 30"

Tavola N°10A - Rev. 1 ___ 730093980 48

GRUPPO MOTORIDUTTORE TRIFASE 1 VELOCITÀ
1-SPEED THREE-PHASE GEARMOTOR UNIT
UNTERSETZERSATZ DREIPHASEN 1 GESCHWINDIGKEIT
GROUPE MOTOREDUCTEUR TRIPHASÉ À 1 VITESSE
GRUPO MOTORREDUCTOR TRIFÁSICO 1 VELOCIDAD

Tavola N°10B - Rev. 1 ___ 730093872 50

GRUPPO MOTORIDUTTORE CON INVERTER
GEARMOTOR UNIT WITH INVERTER
UNTERSETZERSATZ MIT UMRICHTER
GROUPE MOTOREDUCTEUR AVEC INVERSEUR
GRUPO MOTERREDUCTOR CON INVERSOR



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI
LIST OF COMPONENTS
TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES
LISTA DE PIEZAS**

Pag. 3 di 95

G7645 - G7645D - G7645V

7300-R009-1_R

Tavola N°10C - Rev. 1 _ 730093970.....52

GRUPPO MOTORE 230-400-50 2 VELOCITÀ
2-SPEED 230-400-50 MOTOR UNIT
MOTORSATZ 230-400-50 2 GESCHWINDIGKEITEN
GROUPE MOTEUR 230-400-50 À 2 VITESSES
GRUPO MOTOR 230-400-50 2 VELOCIDAD

Tavola N°11A - Rev. 1 _ 730094120.....54

GRUPPO PEDALIERA MACCHINA 1 VELOCITÀ
MACHINE PEDALBOARD UNIT 1 SPEED
MACHINE PEDALLEISTESATZ 1 GESCHWINDIGKEIT
GROUPE PÉDALES DE DIRECTION MACHINE 1 VITESSE
GRUPO PEDALERA MÁQUINA 1 VELOCIDAD

Tavola N°11B - Rev. 1 _ 730094350.....56

GRUPPO PEDALIERA MACCHINA INVERTER
INVERTER MACHINE PEDALBOARD UNIT
FREQUENUMFORMER MASCHINE PEDALLEISTESATZ
GROUPE PÉDALES DE DIRECTION MACHINE VARIATEUR
GRUPO PEDALERA MÁQUINA INVERSOR

Tavola N°11C - Rev. 1 _ 730094330.....58

GRUPPO PEDALIERA MACCHINA 2 VELOCITÀ
MACHINE PEDALBOARD UNIT 2 SPEEDS
MACHINE PEDALLEISTESATZ 2 GESCHWINDIGKEITEN
GROUPE PÉDALES DE DIRECTION MACHINE 2 VITESSES
GRUPO PEDALERA MÁQUINA 2 VELOCIDADES

Tavola N°12 - Rev. 0 __ 140990401.....60

INSIEME PEDALE MANDRINO
CHUCK PEDAL ASSEMBLY
SPINDELPEDALSSATZ
ASSEMBLAGE PÉDALE MANDRIN
ENSAMBLADO PEDAL MANDRIL

Tavola N°13 - Rev. 0 __ 140990391.....62

INSIEME PEDALE STALLONATORE
BEAD BREAKING PEDAL UNIT
ABDRÜCKPEDALSATZ
ASSEMBLAGE PÉDAL DÉCOLLE TALON
CONJUNTO PEDAL DESTALONADOR

Tavola N°14A - Rev. 0 _ 730094340.....64

MTG PEDALE ROTAZIONE MANDRINO
MTG MANDREL ROTATION PEDAL
MTG SPINDEL ROTATIONSPEDAL
MTG PÉDALE DE ROTATION MANDRIN
MTG PEDAL ROTACIÓN MANDRIL

Tavola N°14B - Rev. 0 _ 730094320.....66

MTG PEDALE ROTAZIONE MANDRINO
MTG MANDREL ROTATION PEDAL
MTG SPINDEL ROTATIONSPEDAL
MTG PÉDALE DE ROTATION MANDRIN
MTG PEDAL ROTACIÓN MANDRIL

Tavola N°15 - Rev. 0 __ 140990431.....68

GRUPPO PEDALE
PEDAL UNIT
PEDALSATZ
GROUPE PÉDAL
GRUPO PEDAL

Tavola N°16A - Rev. 1 _ 730092430.....70

INSIEME SERBATOIO ARIA
AIR RESERVOIR ASSEMBLY
LUFTANKSSATZ
ASSEMBLAGE RÉSERVOIR AIR
ENSAMBLADO TANQUE AIRE

Tavola N°16B - Rev. 0 _ 140390861.....72

GRUPPO GONFIATUBELESS
TUBELESS INFLATION UNIT
AUFPUMPEN TUBELESS SATZ
GROUPE GONFLAGE TUBELESS
GRUPO INFLADO TUBELESS

Tavola N°17 - Rev. 1 __ 730094090.....74

PEDALE DI GONFIAGGIO
INFLATION PEDAL
AUFPUMPPEDAL
PÉDALE DE GONFLAGE
PEDAL DE INFLADO

Tavola N°18 - Rev. 1 __ 140790205.....76

GRUPPO GONFIAGGIO
INFLATION UNIT
AUFPUMPSATZ
GROUPE GONFLAGE
GRUPO INFLADO

Tavola N°19A - Rev. 0 _ 730090991.....78

GRUPPO FILTRO + PORTAGRASSO
FILTER UNIT + GREASE HOLDER RING
FILTERSATZ + FETTRING
GROUPE FILTRE + ANNEAU PORTE-GRAISSE
GRUPO FILTRO + ANILLO PORTAGRASA

Tavola N°19B - Rev. 0 _ 730091071.....80

GRUPPO FILTRO RIDUTTORE DI PRESSIONE + PORTAGRASSO
REDUCTION FILTER UNIT + GREASE HOLDER RING
FILTERUNTERSATZ + FETTRING
GROUPE FILTRE RÉDUCTEUR + ANNEAU PORTE-GRAISSE
GRUPO FILTRO REDUCTOR + ANILLO PORTAGRASA

Tavola N°20 - Rev. 0 __ 730094660.....82

GRUPPO PIASTRA CON INVERTER
PLATE UNIT WITH INVERTER
PLATTESATZ MIT FREQUENUMFORMER
GROUPE PLAQUE AVEC VARIATEUR
GRUPO PLACA CON INVERSOR

Tavola N°21 - Rev. 1 __84

DOTAZIONE
EQUIPMENT
AUSRÜSTUNG
DOTATION
DOTACIÓN

Tavola N°22 - Rev. 1 __ PLUS83H/D.....86

DISPOSITIVO PREMITALLONE CON BRACCIO ROTANTE
BEAD PRESSOR DEVICE WITH ROTATING ARM
WULSTABDRÜCKVORRICHTUNG MIT DREHARM
DISPOSITIF POUSSÉ-TALON AVEC BRAS ROTATIF
DISPOSITIVO PRESIONATALÓN CON BRAZO ROTANTE

Tavola N°23 - Rev. 0 __ G800A116.....90

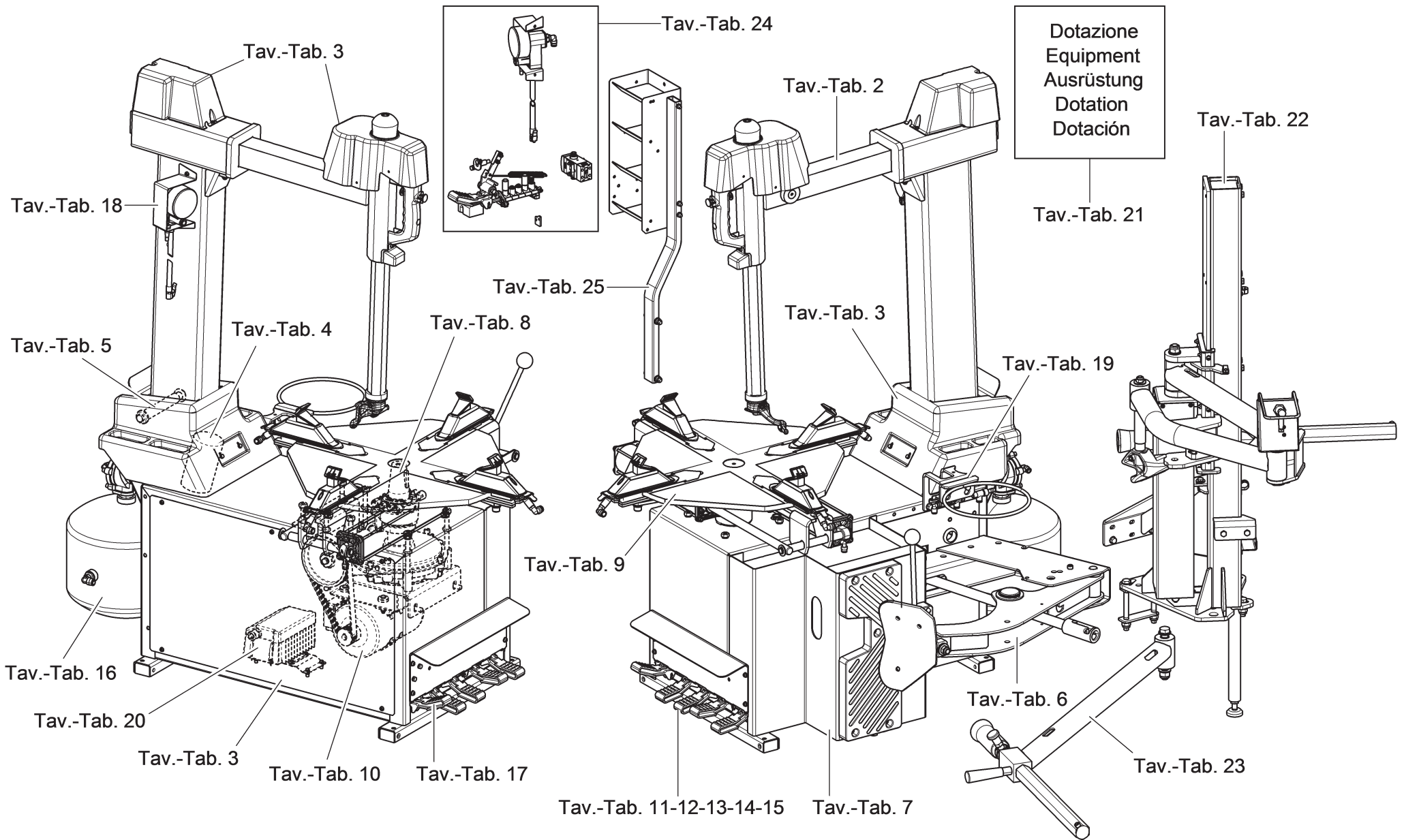
BRACCIO AGGIUNTIVO CON RULLO CILINDRICO
ADDITIONAL ARM WITH CYLINDRICAL ROLL
ZUSATZARM MIT ZYLINDERFÖRMIGER ROLLE
BRAS ADDITIONNEL AVEC ROULEAU CYLINDRIQUE
BRAZO ADICIONAL CON RODILLO CILÍNDRICO

Tavola N°24 - Rev. 0 __ G800A123.....92

DISPOSITIVO DI GONFIAGGIO A PEDALE
PEDAL INFLATING DEVICE
PEDAL BEFÜLLUNGSVORRICHTUNG
DISPOSITIF DÉGONFLAGE À PÉDALE
DISPOSITIVO INFLADO DE PEDAL

Tavola N°25 - Rev. 0 __ G800A77.....94

KIT VASCETTA + TUBO SUPPORTO
BOWL KIT + SUPPORT PIPE
SET WANNE + HALTERUNGSSCHLAUCH
KIT CUVETTE + TUYAU SUPPORT
KIT TINA + TUBO SOPORTE





RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°1 - Rev. 1

ASSIEME GENERALE
MAIN ASSEMBLY
GENERALSATZ
ASSEMBLAGE GENERAL
JUNTO GENERAL

Pag. 5 di 95

G7645 - G7645D - G7645V

Tab.	Cod.	G7645										G7645										G7645															
		18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30					
2	730091600	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
3	140891791	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
	730091430	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	
	730094220	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
4	730092590	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
5	140390530	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
6A	730091210	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
6B	730091050														•																						
7	730094290	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		
8A	140390221	•	•	•	•	•					•	•	•	•	•	•	•					•	•	•	•	•	•								•		
8B	140302093						•	•	•	•							•	•	•	•								•	•	•	•						
9A	140990094	•									•													•													
9B	730093190		•									•													•												
9C	730094620			•									•												•												
9D	730094810				•									•	•											•											
9E	730094770					•										•											•										
9F	730093180						•										•											•									
9G	730094630							•										•											•								
9H	730094800								•											•											•						
9I	730094760									•											•											•					
9L	730090230										•											•														•	
10A	730093980	•	•	•	•	•	•	•	•	•																											
10B	730093872											•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
10C	730093970																								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
11A	730094120	•	•	•	•	•	•	•	•	•																											
11B	730094350											•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
11C	730094330																								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
12	140990401	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
13	140990391	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
14A	730094340	•	•	•	•	•	•	•	•	•																											
14B	730094320																								•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
15	140990431	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•



RAVAGLIOLI S.p.A.

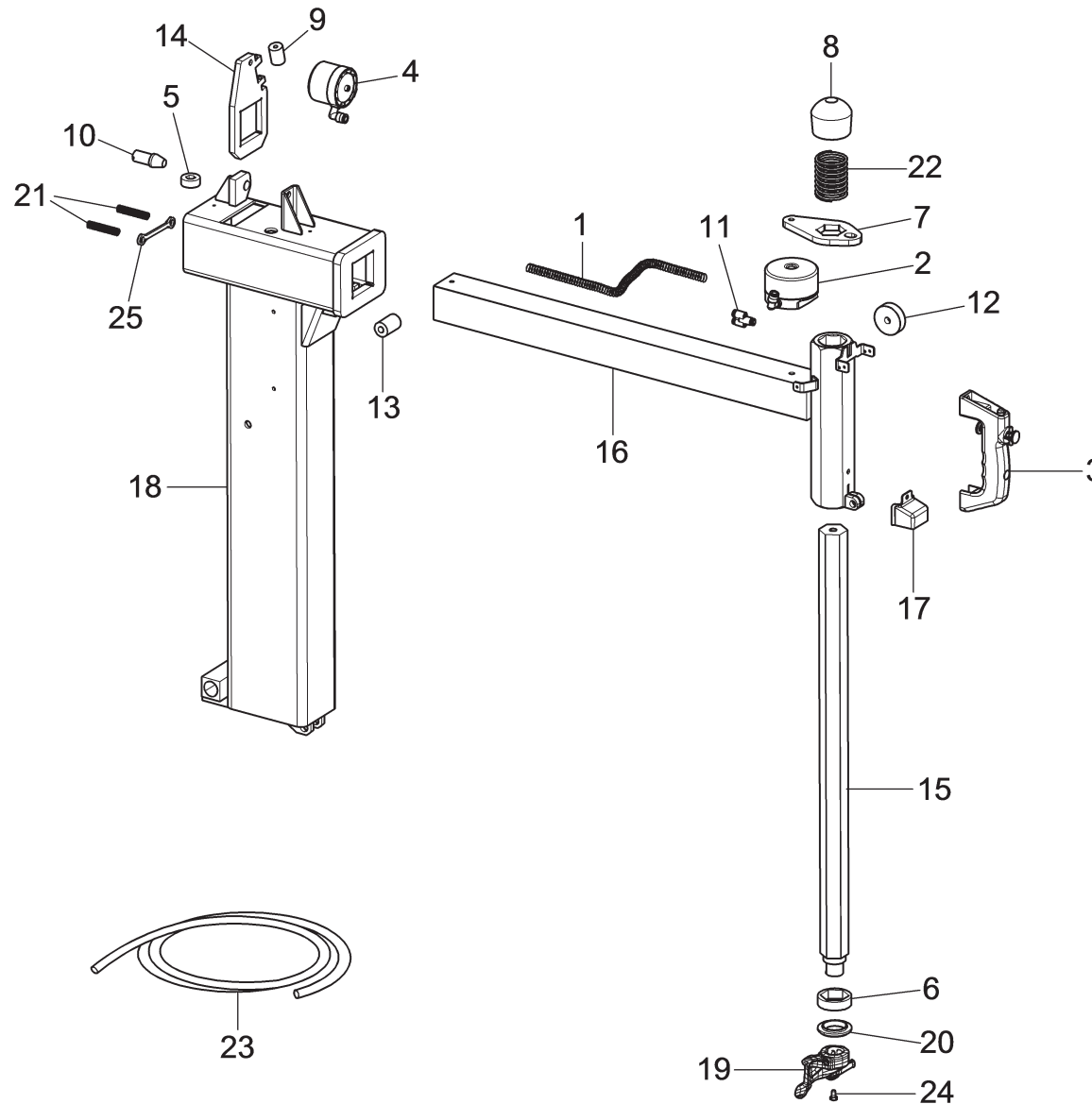
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
 LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS


Tavola N°1 - Rev. 1

ASSIEME GENERALE
 MAIN ASSEMBLY
 GENERALSATZ
 ASSEMBLAGE GENERAL
 JUNTO GENERAL

G7645 - G7645D - G7645V

Tav.	Cod.	G7645										G7645										G7645										
		18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
16A	730092430						•	•	•	•							•	•	•	•								•	•	•	•	
16B	140390861									•																						
17	730094090						•	•	•	•	•						•	•	•	•	•							•	•	•	•	•
18	140790205						•	•	•	•	•						•	•	•	•	•							•	•	•	•	•
19A	730090991	•	•	•	•	•						•	•	•	•	•							•	•	•	•	•					
19B	730091071						•	•	•	•	•						•	•	•	•	•							•	•	•	•	•
20	730094660											•	•	•	•	•	•	•	•	•	•											
21	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	
22	PLUS83H/D														•																	
23	G800A116														•																	
24	G800A123														•																	
25	G800A77														•																	



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO PALO ASSEMBLATO ASSEMBLED ROD GROUP ZUSAMMENSETZTER PFAHLSATZ GROUPE MÂT ASSEMBLÉ GRUPO PALO ENSAMBLADO					Pag. 7 di 95					
										Tavola N°2 - Rev. 1					730091600															



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°2 - Rev. 1

730091600

GRUPPO PALO ASSEMBLATO
 ASSEMBLED ROD GROUP
 ZUSAMMENGESETZTER PFAHLSATZ
 GROUPE MÂT ASSEMBLÉ
 GRUPO PALO ENSAMBLADO

Pag. 8 di 95

G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
N°	Cod.	Descrizione			Description					Beschreibung					Description					Descripción											
1	B1408300	Molla C 1x14x600			1x14x600 C spring					Feder C 1x14x600					Ressort C 1x14x600					Resorte C 1x14x600											
2	730093400	Cilindro strangolo D.80			D.80 neck cylinder					Sperrvorrichtungszylinder D.80					Cylindre étranglement D.80					Cilindro estrangulación D.80											
3	B2859001	Maniglia completa C			C complete handle					Vollkommen Griff C					Poignée complète C					Manija completa C											
4	B2871000	Cilindro strangolo posteriore			Rear neck cylinder					Vordere Sperrvorrichtungszylinder					Cylindre étranglement postérieur					Cilindro estrangulación posterior											
5	13830247	Tampone			Pad					Puffer					Tampon					Tampón											
6	140315721	Tampone esagonale 40			40 hexagon pad					Puffer Sechskant 40					Tampon hexagone 40					Tampón hexágono 40											
7	140710092	Strangolo			Neck					Sperrvorrichtung					Étranglement					Estrangulación											
8	140710160	Impugnatura albero verticale			Vertical shaft handgrip					Senkrechtwellehandgriff					Poignée arbre verticale					Empuñadura eje vertical											
9	140910700	Rullino strangolo			Neck roller					Sperrvorrichtungsrolle					Rouleau étranglement					Rodillo extrangulador											
10	140910711	Cono strangolo			Neck cone					Sperrvorrichtungskegel					Cône étranglement					Cono extrangulador											
11	325191	Raccordo pneumatico Y-6			Y-6 pneumatic union					Pneumatischer Anschluss Y-6					Raccord pneumatique Y-6					Enlace neumático Y-6											
12	730012451	Tampone			Pad					Puffer					Tampon					Tampón											
13	730014560	Rullino			Roller					Rolle					Rouleau					Rodillo											
14	730015170	Strangolo posteriore			Rear neck					Hintersperrvorrichtung					Étranglement arrière					Extrangulador posterior											
15	730015320	Esagono verticale			Vertical hex nut					Senkrechtsechskant					Hexagone vertical					Hexágono vertical											
16	730017191	Trave orizzontale			Horizontal square					Träger horizontal					Poutre horizontal					Viga horizontal											
17	730017850	Carter			Guard					Gehäuse					Carter					Protección											
18	730019102	Palo saldato			Welded rod					Geschweißter Pfahl					Mât soudé					Palo soldado											
19	730092730	Utensile di montaggio			Assembling tool					Montagewerkzeug					Outil de montage					Utensilio de montaje											
20	790011540	Distanziale per esagono			Spacer for hexagon					Abstandsstück für Sechskant					Entretoise pour hexagone					Distanciador para hexágono											
21	950001510	Molla			Spring					Feder					Ressort					Resorte											
22	950001641	Molla			Spring					Feder					Ressort					Resorte											
23	317006	Tubo rilsan 6x4 nero L=4500			6x4 black rilsan pipe L=4500					Rilsan Schlauch 6x4 schwarz L=4500					Tuyau rilsan 6x4 noir L=4500					Tubo rilsan 6x4 negro L=4500											
24	730017920*	Vite M12			M12 screw					Schraube M12					Vis M12					Tornillo M12											
25	730026180	Distanziale			Spacer					Abstandsstück					Entretoise					Distanciador											

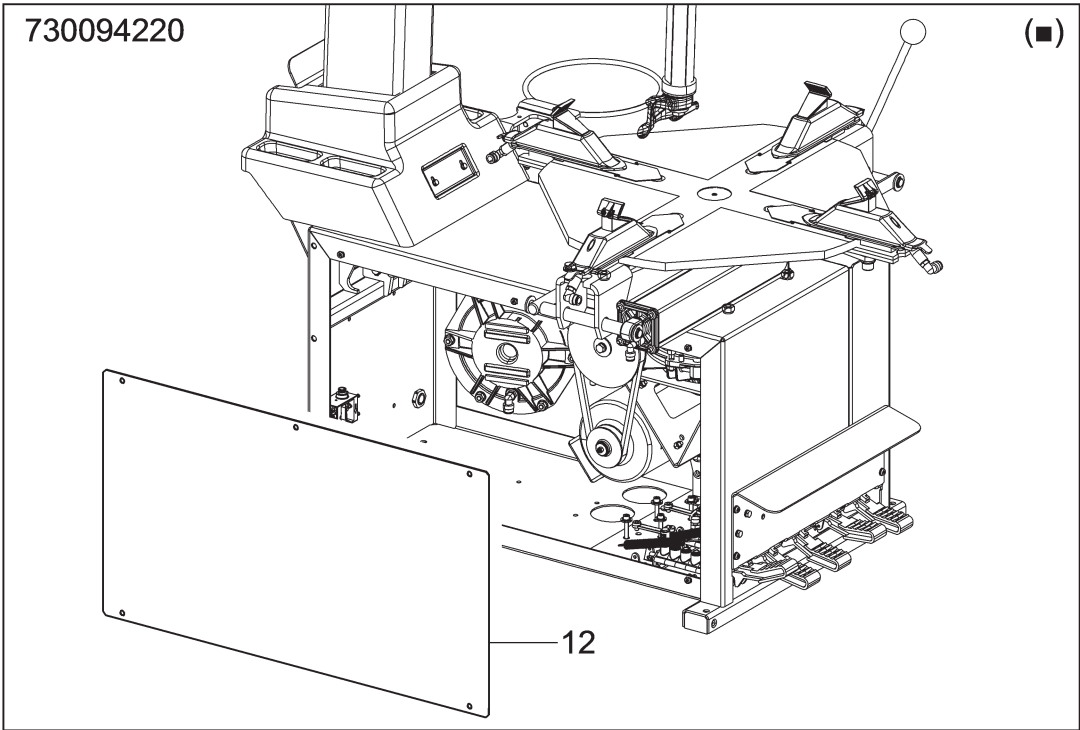
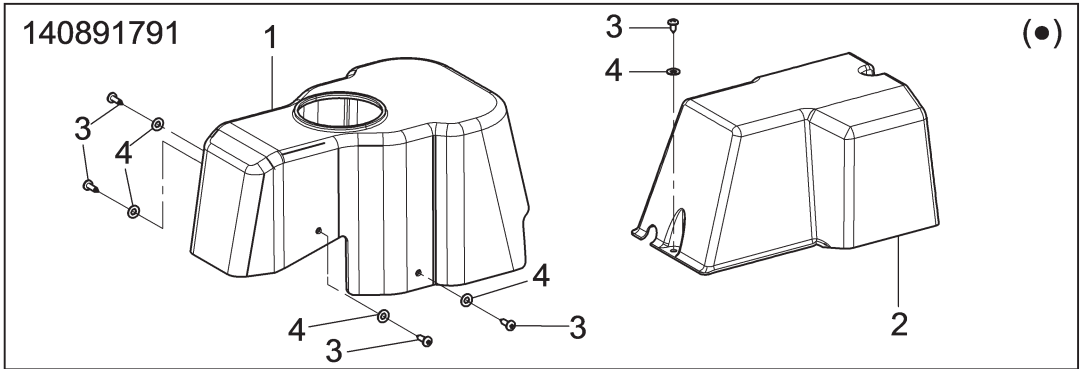
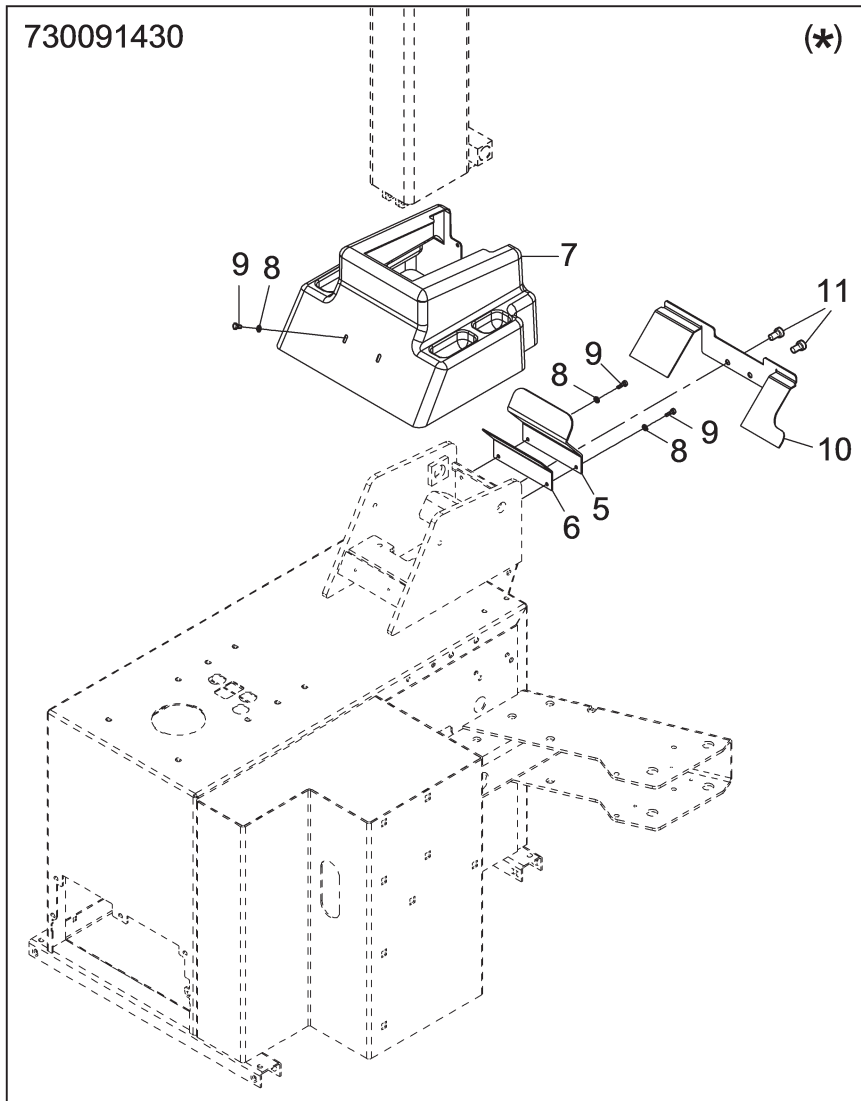
* Valido per variante con regolatore di pressione (G7645ID.26)

* Valid for version with pressure regulator (G7645ID.26)

* Gültig für Version mit Druckregler (G7645ID.26)

* Valide pour version avec régulateur de pression (G7645ID.26)

* Válido para versión con regulador de presión (G7645ID.26)



G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	L.20	L.22	L.26	L.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■



LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°3 - Rev. 0

GRUPPO CARTER
 GUARD UNIT
 GEHÄUSESATZ
 GROUPE CARTER
 GRUPO CARTER



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

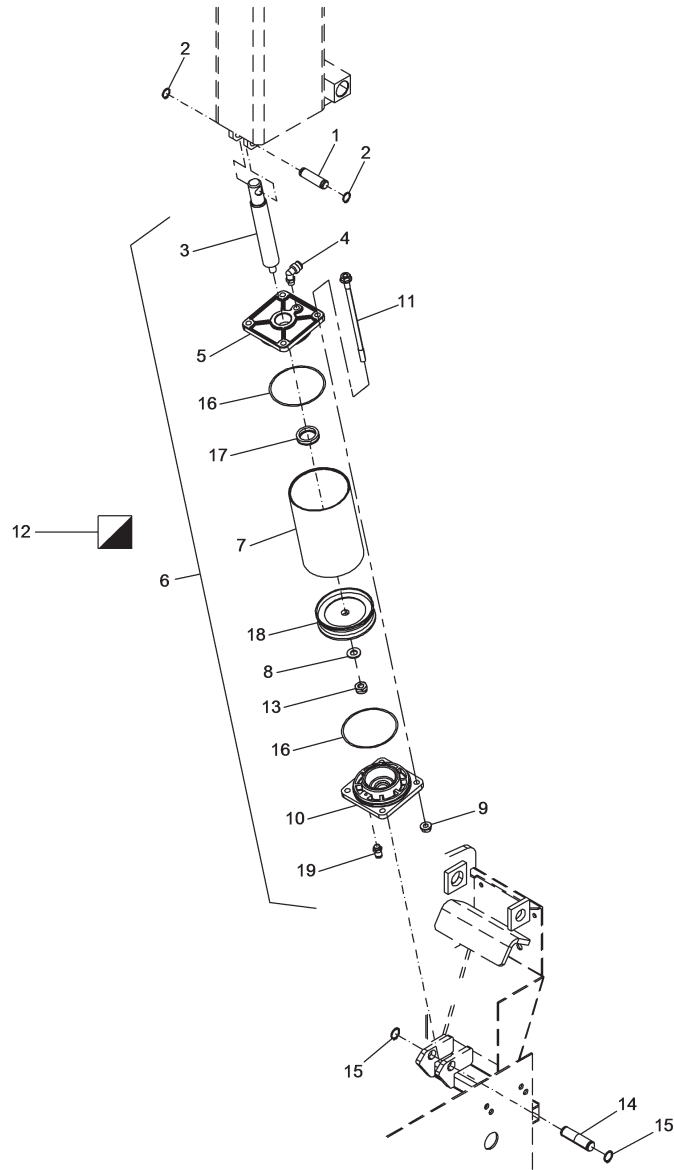
Tavola N°3 - Rev. 0


GRUPPO CARTER
GUARD UNIT
GEHÄUSESATZ
GROUPE CARTER
GRUPO CARTER

Pag. 10 di 95

G7645															G7645					G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción																	

1	730021540	<i>Copertura anteriore</i>	<i>Front covering</i>			<i>Front-Abdeckung</i>			<i>Couverture antérieure</i>			<i>Couverture antérieure</i>		
2	140302151	<i>Carter superiore</i>	<i>Upper guard</i>			<i>Oberes Gehäuse</i>			<i>Carter supérieur</i>			<i>Cárter superior</i>		
3	220063	<i>VTCB M4,2x13</i>	<i>TCB M4,2x13 screw</i>			<i>Schraube M4,2x13</i>			<i>Vis M4,2x13</i>			<i>Tornillo M4,2x13</i>		
4	236025	<i>Rosetta d. 4,3x9x0,8</i>	<i>D. 4,3x9x0,8 washer</i>			<i>Rosette d. 4,3x9x0,8</i>			<i>Rondelle d. 4,3x9x0,8</i>			<i>Roseta d. 4,3x9x0,8</i>		
5	730012360	<i>Protezione</i>	<i>Guard</i>			<i>Schutz</i>			<i>Protection</i>			<i>Protección</i>		
6	730012380	<i>Carter</i>	<i>Guard</i>			<i>Gehäuse</i>			<i>Carter</i>			<i>Protección</i>		
7	730012440	<i>Copertura</i>	<i>Cover</i>			<i>Deckung</i>			<i>Couverture</i>			<i>Cobertura</i>		
8	237010	<i>Rondella piana 5,5x20x1,5</i>	<i>5x20x1,5 washer</i>			<i>Rosette 5x20x1,5</i>			<i>Rondelle 5x20x1,5</i>			<i>Roseta 5x20x1,5</i>		
9	203146	<i>VTE M5x16</i>	<i>TE M5x6 screw</i>			<i>Schraube TE M5x16</i>			<i>Vis TE M5x16</i>			<i>Tornillo TE M5x16</i>		
10	730014750	<i>Piastra</i>	<i>Plate</i>			<i>Platte</i>			<i>Plaque</i>			<i>Placa</i>		
11	206035	<i>VTCEI M8x20</i>	<i>TCEI M8x20 screw</i>			<i>Schraube TCEI M8x20</i>			<i>Vis TCEI M8x20</i>			<i>Tornillo TCEI M8x20</i>		
12	730023570	<i>Cofano laterale</i>	<i>Lateral casing</i>			<i>Seitliche Haube</i>			<i>Seitliche Haube</i>			<i>Capot lateral</i>		



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO CILINDRO RIBALTAMENTO TILTING CYLINDER UNIT ZYLINDERSKIPPUNGSATZ GROUPE CYLINDRE BASCULAGE GRUPO CILINDRO VUELCO					Pag. 11 di 95					
										Tavola N°4 - Rev. 0					730092590															



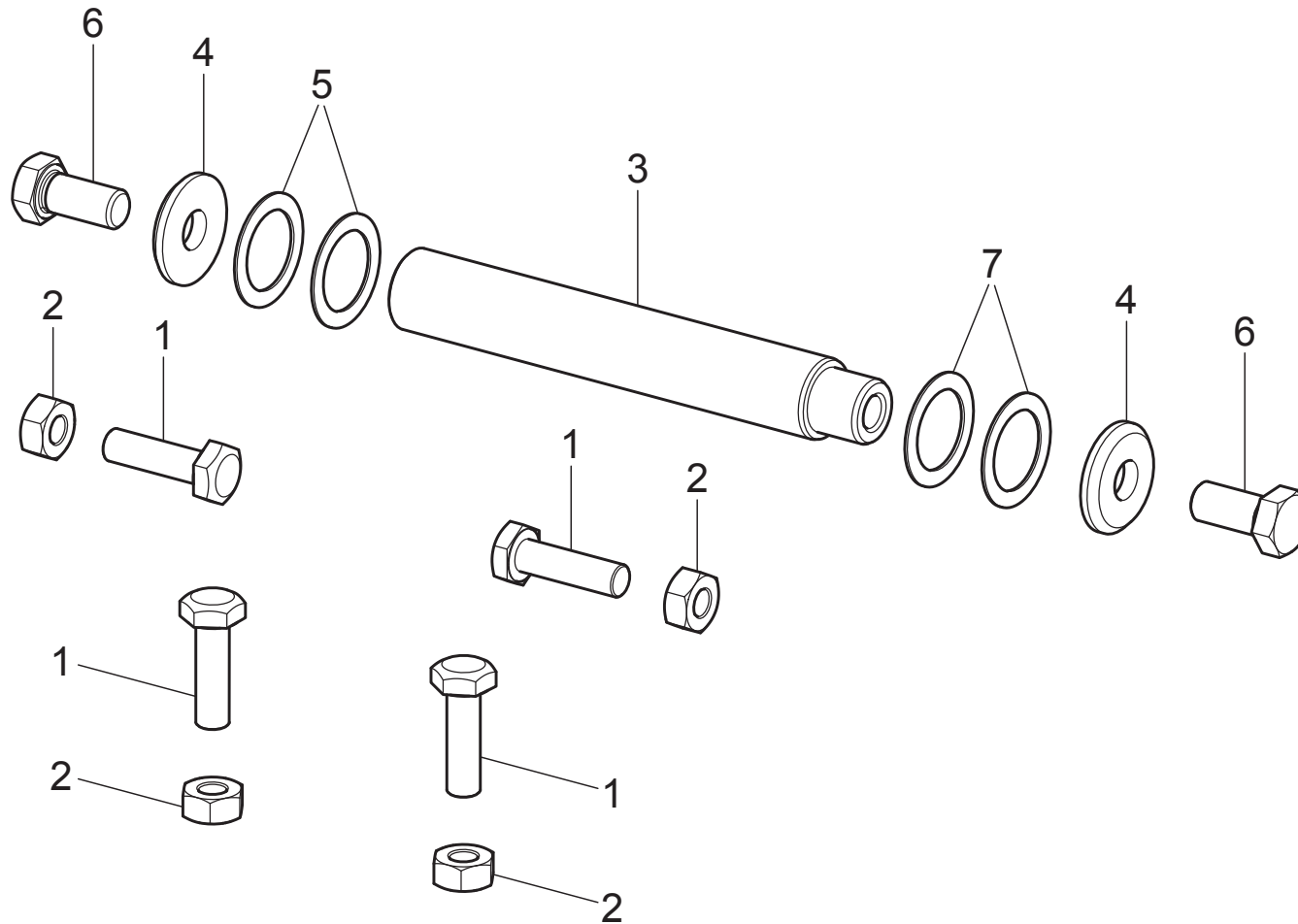
RAVAGLIOLI S.p.A.


**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
 LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**
Tavola N°4 - Rev. 0**730092590**
 GRUPPO CILINDRO RIBALTAMENTO
 TILTING CYLINDER UNIT
 ZYLINDERSKIPPUNGSATZ
 GROUPE CYLINDRE BASCULAGE
 GRUPO CILINDRO VUELCO
Pag. 12 di 95

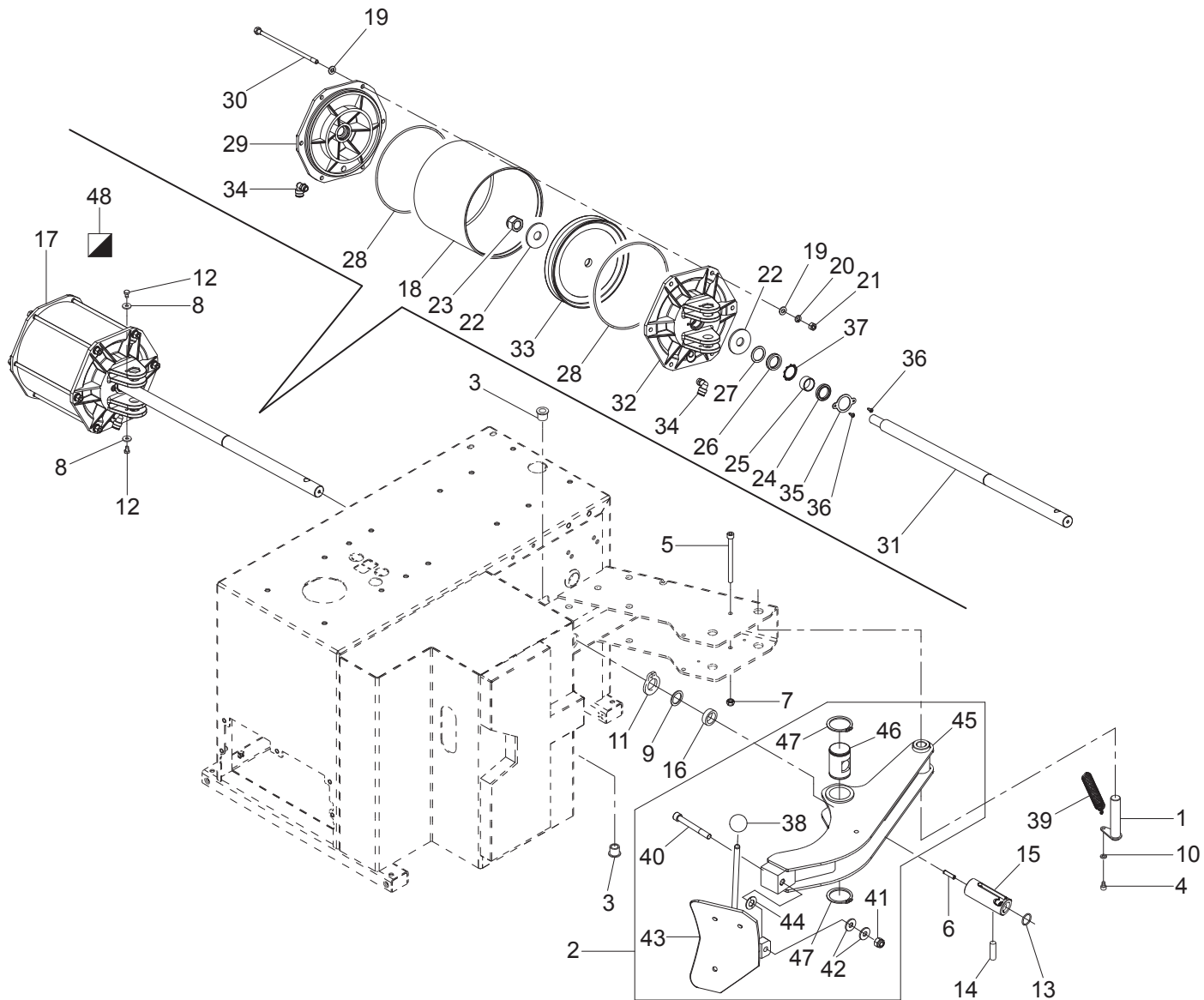
G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•


N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	14030131	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
2	243006	Anello 14	Ring 14	Ring 14	Anneau 14	Anillo 14
3	730019150	Stelo	Rod	Stange	Tige	Vástago
4	325159	Raccordo a L	L union	L-Anschluss	Raccord à L	Enlace a L
5	710112540	Flangia anteriore	Front flange	Vordere Flansch	Bride antérieur	Brida anteriore
6	730092580	Cilindro	Cylinder	Zylinder	Cylindre	Cilindro
7	730019010	Canna cilindro	Cylinder barrel	Zylinderrohr	Gainé cylindre	Caño cilindro
8	236007	Rondella piana 10,5x21x2	Fe 10,5x21x2 washer	Ebene Scheibe 10,5x21x2	Rondelle Fe 10,5x21x2	Roseta Fe 10,5x21x2
9	228501	Dado flangiato M8	M8 flanged nut	Flanschmutter M8	Écrou flangé M8	Tuerca rebordado M8
10	710112530	Flangia posteriore	Rear flange	Hinteres Flansch	Bride postérieur	Brida posterior
11	730019030	Insieme tirante	Tie rod assembly	Zugstangesatz	Assemblage tirant	Conjunto tirante
12	GU4890	Kit guarnizione cilindro D.90	Cylinder gasket kit D.90	Zylinderdichtungenset D.90	Kit joint cylindre D.90	Kit junta cilindro D.90
13	228022	Dado autobloccante basso M10	M10 low self-locking nut	Untere Selbstmutter M10	Écrou auto-bloquant bas M10	Tuerca autoblocante bajo M10
14	B1344800	Perno cilindro palo	Pile cylinder pin	Zylindezapfenpfahl	Pivot cylindre mât	Perno cilindro palo
15	243008	Seeger esterno 16	External seeger 16	Seeger aussen 16	Anneau de retenue extérieur 16	Seeger esterno 16
16	401216	OR	OR	OR	OR	OR
17	403123	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta
18	321027	Pistone	Piston	Kolben	Piston	Pistón
19	325110	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
 RAVAGLIOLI S.p.A.					LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS															GRUPPO FULCRO RIBALTAMENTO PALO ROD TILTING FULCRUM UNIT PFAHLKIPPUNG FULCRUMSATZ GROUPE POINT D'APPUI BASCULAGE MÂT GRUPO FULCRO VUELCO PALO					Pag. 13 di 95					
					Tavola N°5 - Rev. 0					140390530																				



G7645										G7645										G7645																													
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30																			
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•																		
 LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										Tavola N°6A - Rev. 0										730091210										GRUPPO BRACCIO STALLONATORE BEAD BREAKER ARM UNIT ABDRÜCKARMSATZ GRUPE BRAS DECOLLE TALONS GRUPO BRAZO DESTALONADOR										Pag. 15 di 95									



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°6A - Rev. 0

730091210

GRUPPO BRACCIO STALLONATORE
 BEAD BREAKER ARM UNIT
 ABDRÜCKARMSATZ
 GROUPE BRAS DÉCOLLE TALONS
 GRUPO BRAZO DESTALONADOR

Pag. 16 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	1.20	1.22	1.26	1.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción																								
1	140320430	Perno fulcro braccio	Arm fulcrum pin	Zapfenfulcrum Arm	Pivot point d'appui bras	Perno fulcro brazo																								
2	140891480	Ins. Braccio stall	Bead-breaker arm insert	Abdrückersatz Arm	Renfort bras décolle-talons	Inserción brazo destalonador																								
3	140920361	Perno fulcro cilindro	Cylinder fulcrum pin	Zapfenfulcrum Zylinder	Pivot point d'appui cylindre	Perno fulcro cilindro																								
4	206012	VTCEI M6x10	TCEI M6x10 screw	Schraube TCEI M6x10	Vis TCEI M6x10	Tornillo TCEI M6x10																								
5	206352	VTCEI M8x100	TCEI M8x100 screw	Schraube TCEI M8x100	Vis TCEI M8x100	Tornillo TCEI M8x100																								
6	210040	VSTEI piana M8x30	M8x30 STEI flat screw	Schraube STEI M8x30	Vis STEI plane M8x30	Tornillo STEI plana M8x30																								
7	228302	Dado biblock M8	M8 biblock nut	Biblock Mutter M8	Écrou biblock M8	Tuerca biblock M8																								
8	237011	Rondella piana ø6x18	ø6x18 flat washer	Ebene Scheibe ø6x18	Rondelle plane ø6x18	Arandela plana ø6x18																								
9	237525	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor																								
10	238004	Rondella elastica 6,4	6,4 elastic washer	Elastikscheibe 6,4	Rondelle elastique 6,4	Arandela elástica 6,4																								
11	243013	Seeger est. 25	External seeger 25	Seeger aussen 25	Anneau de retenue extérieur 25	Seeger esterno 25																								
12	269201	VTE autoforante M6X10	M6X10 TE self-drilling screw	Schraube selbst-loch TE M6X10	Vis TE auto-forant M6X10	Tornillo TE auto-horada M6X10																								
13	401013	O-ring	O-ring	O-Ring	O-ring	O-ring																								
14	730012090	Perno di spinta	Thrust pin	Schubzapfen	Pivot de poussée	Perno de empuje																								
15	730019860	Camma	Cam	Nocke	Came	Leva																								
16	730013650	Distanziale in gomma	Rubber spacer	Abstandsstückgummi	Entretoise en caoutchouc	Distanciadore de goma																								
17	730091161	Cilindro stallonatore	Bead breaking cylinder	Abdrückzylinder	Cylindre décolle-talon	Cilindro destalonador																								
18	730013450	Canna	Barrel	Rohr	Gaine	Caño																								
19	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4																								
20	238006	Rondella elastica 8,4	8,4 elastic washer	Elastikscheibe 8,4	Rondelle elastique 8,4	Arandela elástica 8,4																								
21	222009	Dado esagonale M8	M8 high nut	Obere Mutter M8	Écrou haut M8	Tuerca alta M8																								
22	140920380	Rondella D.54x18x4	D.54x18x4 washer	Beilagscheibe D.54x18x4	Rondelle D.54x18x4	Arandela D.54x18x4																								
23	228020	Dado autobloccante M18	18x1,5 selflocking nut	Mutter selbstsperrend 18x1,5	Écrou auto-bloquant 18x1,5	Tuerca autoblocante 18x1,5																								
24	408425	Raschiatore	Scraper	Abschaber	Râçlette	Raspador																								
25	630036	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bushing	Selbstschmierfähig Büchse Selbübchse	Douille auto-lubrifiant	Casquillo autolubrificante																								
26	403123	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta																								
27	140926220	Rondella guarnizione	Gasket washer	Dichtungsscheibe	Rondelle joint	Arandela guarnición																								
28	401196	OR D.183,74x3,53	O-ring 183,74x3,53	O-Ring 183,74x3,53	O-ring 183,74x3,53	O-ring 183,74x3,53																								
29	140920550	Flangia posteriore	Rear flange	Hinteres Flansch	Bride postérieur	Brida posterior																								
30	730013460	Tirante	Tie rod	Spannstange	Tirant	Jalador																								
31	730013281	Stelo	Rod	Stange	Tige	Vástago																								
32	140920541	Flangia anteriore per stelo	Front flange for rod	Vordere Flansch für Stab	Bride antérieur pour tige	Brida anterior para asta																								
33	140920140	Guarnizione stallonatore	Bead-breaker gasket	Dichtung Abdrücker	Joint décolle-talons	Junta destalonador																								
34	325107	Raccordo girevole L	L rotary union	Gerader Anschluss L	Raccord pivotant L	Enlace girable L																								
35	140912061	Piastrina	Plate	Platte	Plaquette	Placa																								
36	220063	VTCEB M4,2x13	TCB M4,2x13 screw	Schraube M4,2x13	Vis M4,2x13	Tornillo M4,2x13																								
37	299156	Seeger per foro	Seeger for hole	Seeger für loch	Anneau de retenue pour trou	Seeger para hoyo																								
38	903090	Pomolo sferico D. 40	D. 40 ball knob	Knauf D. 40	Pommeau sphérique D. 40	Pomo esferico D. 40																								
39	950020060	Molla richiamo braccio	Arm return spring	Armfeder	Ressort retourne bras	Resorte vuelta brazo																								
40	140925901	Vite per braccio stallonatore	Screw for bead-breaker arm	Schraube für Abdrückerarm	Vis pour bras décolle-talon	Tornillo para brazo destalonador																								



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

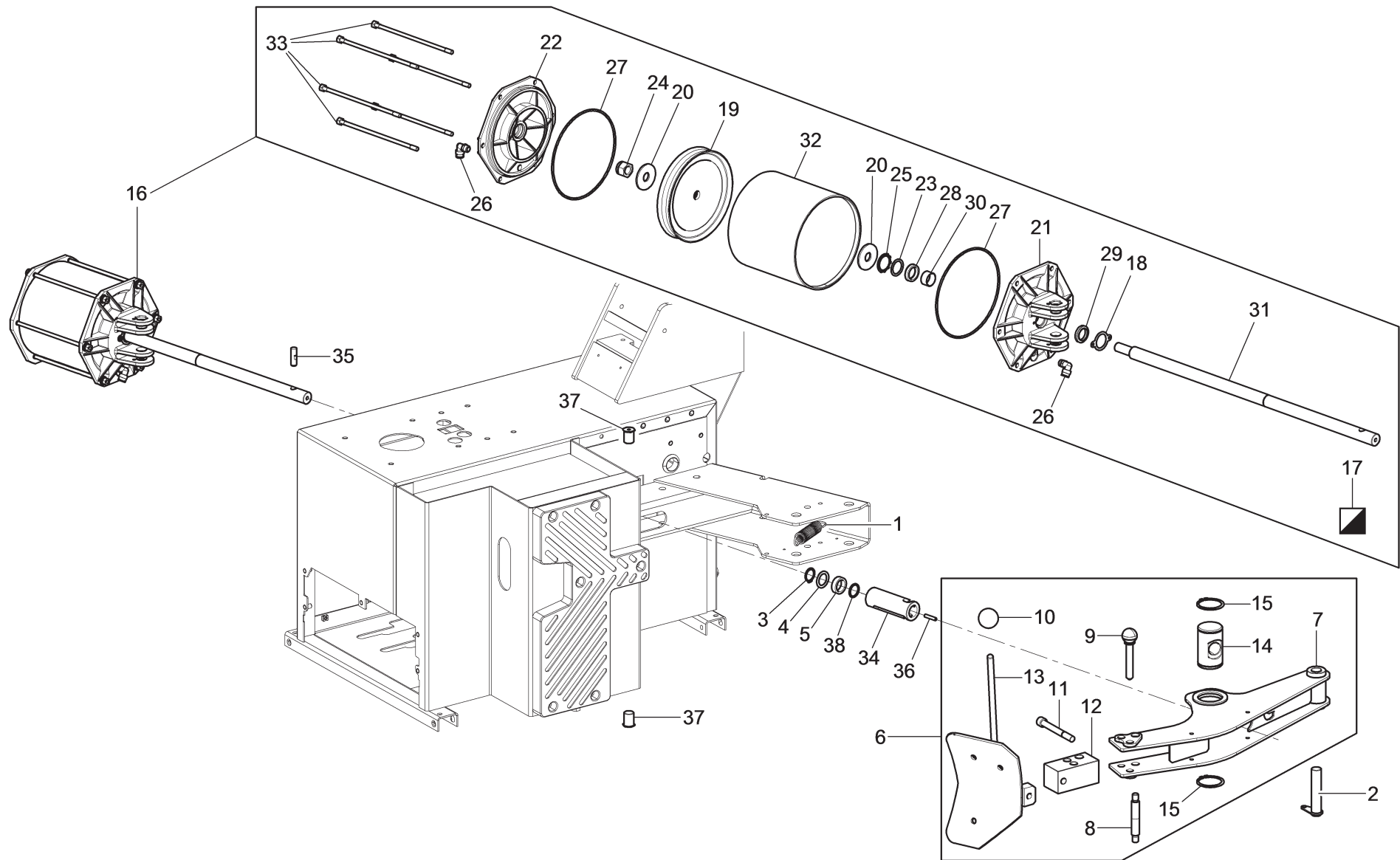
Tavola N°6A - Rev. 0

730091210

GRUPPO BRACCIO STALLONATORE
BEAD BREAKER ARM UNIT
ABDRÜCKARMSATZ
GROUPE BRAS DECOLLE TALONS
GRUPO BRAZO DESTALONADOR

Pag. 17 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción																
41	228006	Dado autobloccante M12			M12 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M12			Écrou auto-bloquant M12			Tuerca autobloccante M12																
42	237069	Rondella piana			Flat washer			Ebene Scheibe			Rondelle plane			Arandela plana																
43	B4064201	Paletta			Vane			Palette			Palette			Paleta																
44	253017	Molla a tazza 16,3x31,5x2			16,3x31,5x2 Belleville Washer			Becherfeder 16,3x31,5x2			Ressort à godet 16,3x31,5x2			Resorte a taza 16,3x31,5x2																
45	730011591	Braccio stallonatore			Bead breaker arm			Abdrückarm			Bras décolle-talons			Brazo destalonador																
46	730019810	Perno fulcro			Fulcrum pin			Zapfenfulcrum			Pivot point d'appui			Perno fulcro																
47	243022	Seeger esterno			External seeger			Seeger aussen			Anneau de retenue extérieur			Seeger esterno																
48	GU4740	Kit guarnizione cilindro			Cylinder gasket kit			Zylinderdichtungenset			Kit joint cylindre			Kit junta cilindro																



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30

 RAVAGLIOLI S.p.A.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS		730091050	GRUPPO BRACCIO STALLONATORE BEAD BREAKER ARM UNIT ABDRÜCKARMSATZ GROUPE BRAS DECOLLE TALONS GRUPO BRAZO DESTALONADOR	Pag. 18 di 95
	Tavola N°6B - Rev. 0				



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°6B - Rev. 0

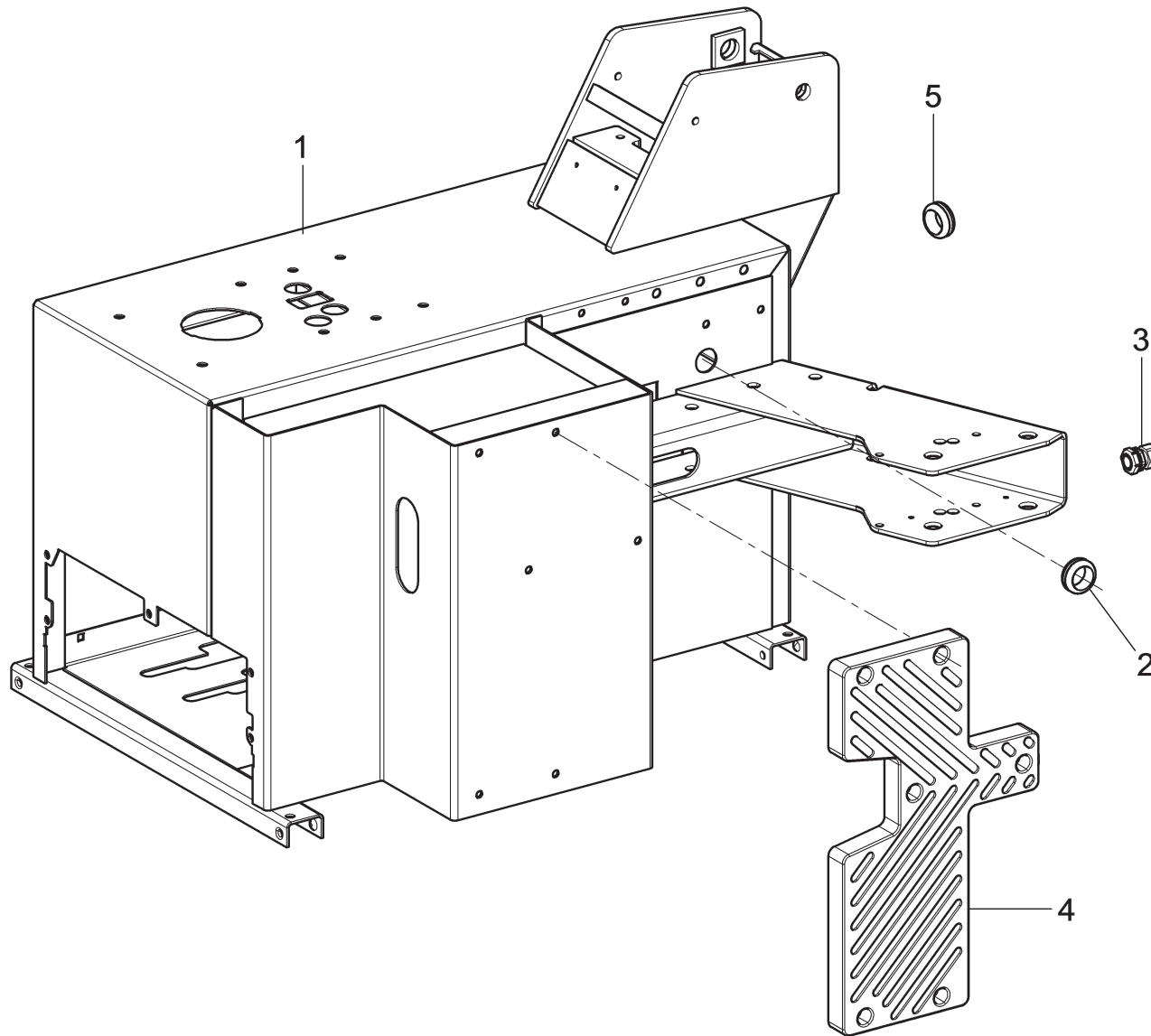
730091050


GRUPPO BRACCIO STALLONATORE
BEAD BREAKER ARM UNIT
ABDRÜCKARMSATZ
GROUPE BRAS DECOLLE TALONS
GRUPO BRAZO DESTALONADOR

Pag. 19 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
1	950020060	Molla richiamo braccio	Arm return spring	Armfeder	Ressort retourne bras	Resorte vuelta brazo
2	140320430	Perno fulcro braccio	Arm fulcrum pin	Zapfenfulcrum Arm	Pivot point d'appui bras	Perno fulcro brazo
3	243013	Seeger esterno 25	External seeger 25	Seeger aussen 25	Anneau de retenue extérieur 25	Seeger esterno 25
4	237525	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor
5	730013650	Distanziale in gomma	Rubber spacer	Abstandsstückgummi	Entretoise en caoutchouc	Distanziador de goma
6	B4010300	Braccio	Arm	Arm	Bras	Brazo
7	730011571	Braccio stallonatore	Bead breaker arm	Abdrückarm	Bras décolle-talons	Brazo destalonador
8	B1232100	Perno fulcro paletta	Vane fulcrum pin	Zapfenfulcrum Palette	Pivot point d'appui palette	Perno fulcro paleta
9	B1231800	Pomello registro pala C	C vane adjusting knob	Handgriff Schaufel C	Poignée registre volet C	Pomo registro pala C
10	903090	Pomolo sferico D.40	D.40 ball knob	Kugelhandgriff D.40	Pommeau sphérique D.40	Pomo esférico D.40
11	140925901	Vite per braccio stallonatore	Screw for bead-breaker arm	Schraube für Abdrückerarm	Vis pour bras décolle-talon	Tornillo para brazo destalonador
12	B4010601	Blochetto snodo braccio	Arm joint block	Armelenklötzchen	Bloc joint bras	Bloquecillo articulación brazo
13	B4064201	Paletta	Vane	Palette	Palette	Paleta
14	730019810	Perno fulcro	Fulcrum pin	Zapfenfulcrum	Pivot point d'appui	Perno fulcro
15	243022	Seeger esterno	External seeger	Seeger aussen	Anneau de retenue extérieur	Seeger esterno
16	730090911	Cilindro stallonatore	Bead breaking cylinder	Abdrückzylinder	Cylindre décolle-talon	Cilindro destalonador
17	GU4740	Kit guarnizione cilindro	Cylinder gasket kit	Zylinderdichtungenset	Kit joint cylindre	Kit junta cilindro
18	140912061	Piastrina	Plate	Plättchen	Plaquette	Placa
19	140920140	Guarnizione stallonatore	Bead-breaker gasket	Dichtung Abdrücker	Joint décolle-talons	Junta destalonador
20	140920380	Rondella D.54x18x4	D.54x18x4 washer	Beilagscheibe D.54x18x4	Rondelle D.54x18x4	Arandela D.54x18x4
21	140920541	Flangia anteriore per stelo	Front flange for rod	Vordere Flansch für Stab	Bride antérieur pour tige	Brida anterior para asta
22	140920550	Flangia posteriore	Rear flange	Hinteres Flansch	Bride postérieur	Brida posterior
23	140926220	Rondella guarnizione	Gasket washer	Dichtungsscheibe	Rondelle joint	Arandela guarnición
24	228020	Dado autobloccante M18	18x1,5 selflocking nut	Mutter selbstsperrend 18x1,5	Écrou auto-bloquant 18x1,5	Tuerca autoblocante 18x1,5
25	299156	Seeger per foro	Seeger for hole	Seeger für loch	Anneau de retenue pour trou	Seeger para hoyo
26	325107	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
27	401196	OR D.183,74x3,53	O-ring 183.74x3,53	O-Ring 183.74x3,53	O-ring 183,74x3,53	O-ring 183,74x3,53
28	403123	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta
29	408425	Raschiatore	Scraper	Abschaber	Râclette	Raspador
30	630036	Boccola autolubrificante	Self-lubricating bushing	Selbstschmierfähige Büchse Selbstbüchse	Douille auto-lubrifiante	Casquillo autolubrificante
31	730013431	Stelo D.25	D.25 rod	Stange D.25	Tige D.25	Vástago D.25
32	730013450	Canna	Barrel	Rohr	Gaine	Caño
33	730013460	Tirante	Tie rod	Spannstange	Tirant	Jalador
34	730019900	Camma	Cam	Nocke	Came	Leva
35	730012090	Perno di spinta	Thrust pin	Schubzapfen	Pivot de poussée	Perno de empuje
36	210040	VSTEI M8x30	STEI M8x30 screw	Schraube STEI M8x30	Vis STEI M8x30	Tornillo STEI M8x30
37	140920361	Perno fulcro cilindro	Cylinder fulcrum pin	Zapfenfulcrum Zylinder	Pivot point d'appui cylindre	Perno fulcro cilindro
38	401013	O-ring	O-ring	O-Ring	O-ring	O-ring



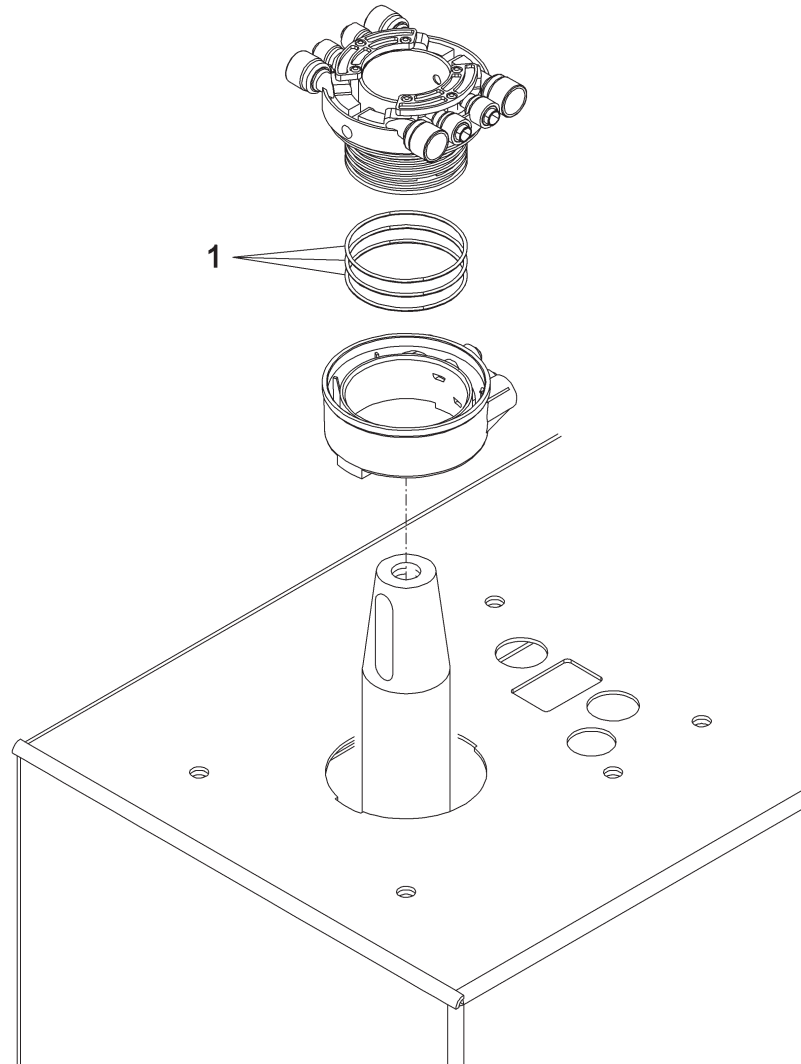
G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO TELAIO FRAME UNIT RAHMENSATZ RAHMENSATZ GRUPO ESTRUCTURA					Pag. 20 di 95					
										Tavola N°7 - Rev. 0					730094290															


 RAVAGLIOLI S.p.A.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS												GRUPPO TELAIO FRAME UNIT RAHMENSATZ RAHMENSATZ GRUPO ESTRUCTURA						Pag. 21 di 95					
	Tavola N°7 - Rev. 0						730094290																	

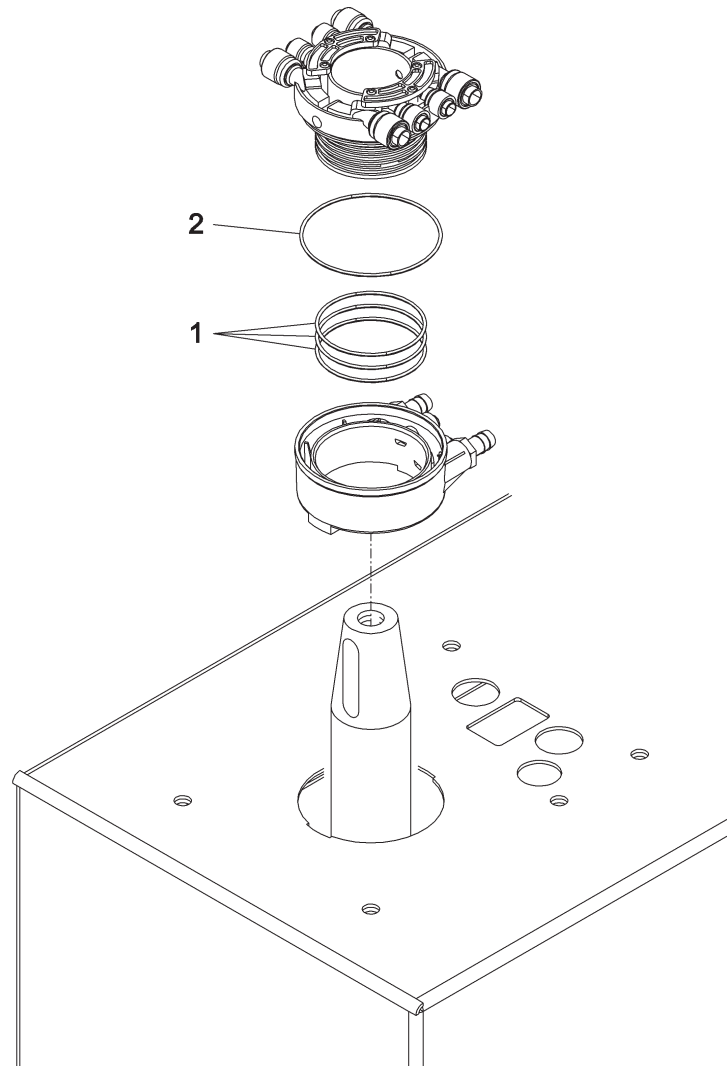
G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
N°	Cod.	Descrizione			Description					Beschreibung					Description					Descripción										


1	730023160	Telaio	Frame					Rahmen					Châssis					Estructura				
2	599418	Passacavo in gomma	Rubber-made fairlead					Kabelführung aus Gummi					Guide-câble en caoutchouc					Pasacable de goma				
3	599074	Pressacavo	Cable press					Kabelhalter					Presse-câble					Prensacable				
4	730018871	Tampone laterale	Lateral pad					Seitliche Puffer					Tampon latérale					Tampón lateral				
5	599385*	Passacavo	Hose clamp					Lippklampe					Passe-câble					Pasacable				

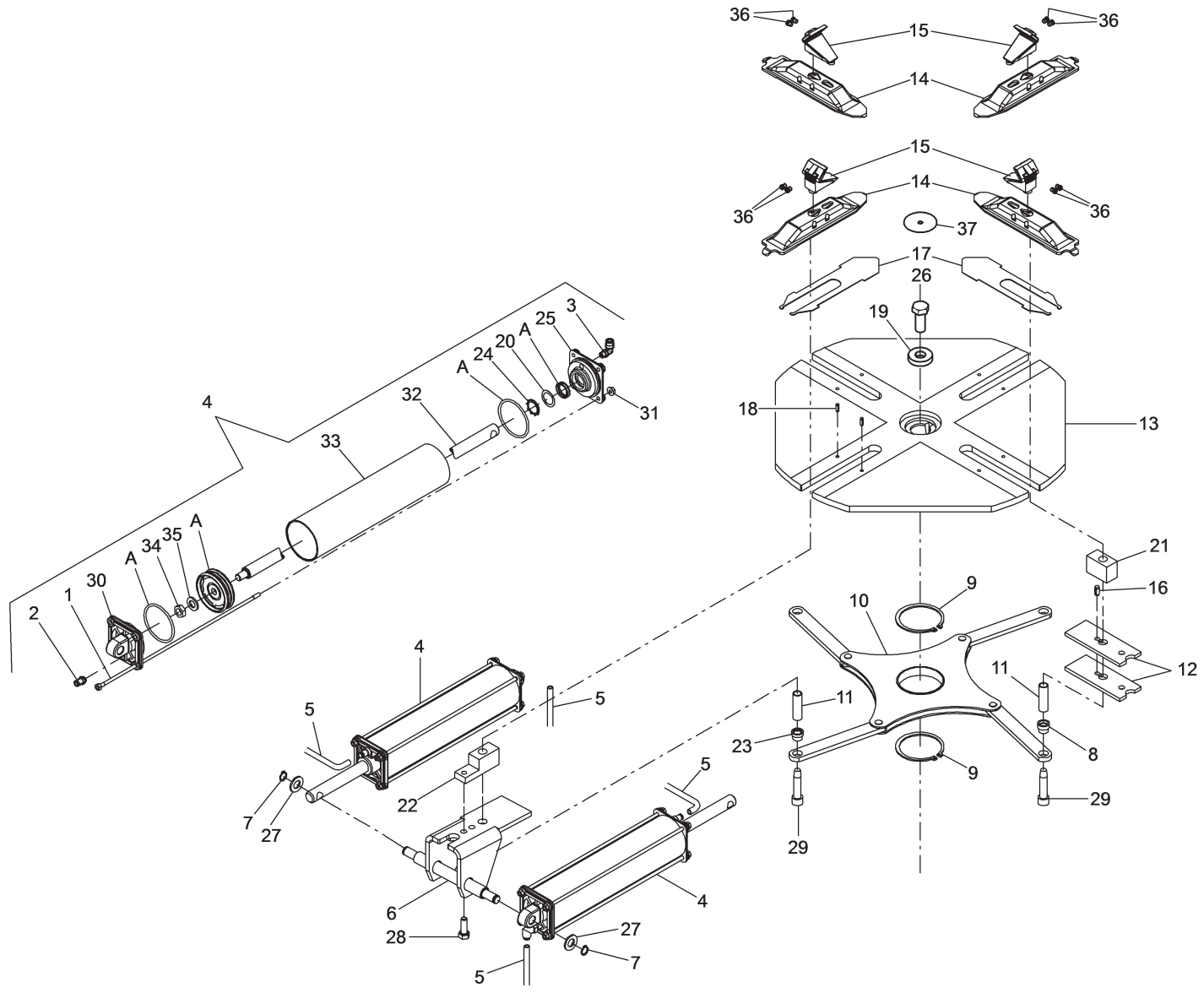
* Valido per variante con regolatore di pressione (G7645ID.26)
 * Valid for version with pressure regulator (G7645ID.26)
 * Gültig für Version mit Druckregler (G7645ID.26)
 * Valide pour version avec régulateur de pression (G7645ID.26)
 * Válido para versión con regulador de presión (G7645ID.26)



G7645					G7645											G7645															
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
•	•	•	•	•					•	•	•	•	•	•	•						•	•	•	•	•	•					•
 RAVAGLIOLI S.p.A.					LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS											INSIEME DISTRIBUTORE ROTANTE ROTARY DISTRIBUTOR ASSEMBLY ROTATIONSVERTEILERSATZ ASSEMBLAGE DISTRIBUTEUR ROTATIF CONJUNTO DISTRIBUIDOR ROTANTE									Pag. 22 di 95						
					Tavola N°8A - Rev. 0					140390221																					



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
					•	•	•	•								•	•	•	•							•	•	•	•	
 RAVAGLIOLI S.p.A.					LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS															INSIEME DISTRIBUTORE ROTANTE ROTARY DISTRIBUTOR ASSEMBLY ROTATIONSVERTEILERSATZ ASSEMBLAGE DISTRIBUTEUR ROTATIF CONJUNTO DISTRIBUIDOR ROTANTE					Pag. 24 di 95					
					Tavola N°8B - Rev. 0					140302093																				



G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
•										•												•									



LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°9A - Rev. 0 **140990094**

MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-18"
 10"-18" SQUARE MANDREL ASSEMBLY
 MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-18"
 MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-18"
 MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-18"

Pag. 26 di 95



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°9A - Rev. 0

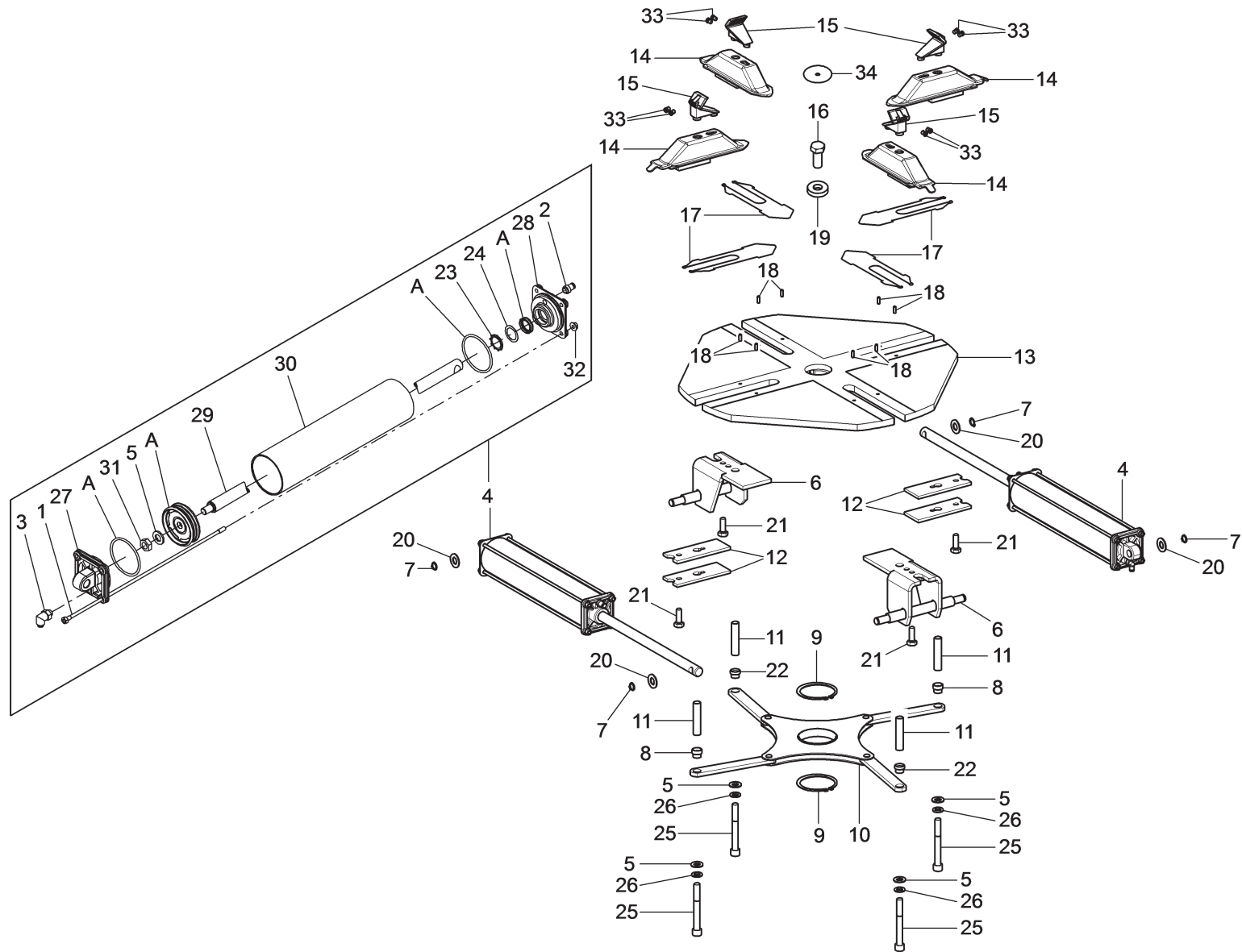
140990094

MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-18"
 10"-18" SQUARE MANDREL ASSEMBLY
 MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-18"
 MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-18"
 MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-18"

Pag. 27 di 95

G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
•										•												•									
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción																	

1	140815172	Tirante	Tie rod			Spannstange			Tirant			Jalador		
2	325110	Raccordo	Union			Anschluss			Raccord			Enlace		
3	325159	Raccordo	Union			Anschluss			Raccord			Enlace		
4	140890013	Pistone completo	Complete piston			Komplette Kolben			Piston complète			Pistón completo		
5	317022	Tubo Rilsan 8x6	Rilsan pipe 8x6			Rilsan Schlauch 8x6			Tuyau Rilsan 8x6			Tubo Rilsan 8x6		
6	140841601	Cavallotto	U bracket			Bügelbolzen			Bride			Perno de horquilla		
7	243006	Anello 14	Ring 14			Ring 14			Anneau 14			Anillo 14		
8	140815600	Boccola guida slitta	Slide guide block			Büchse Führungschlitten			Douille guide chariot			Casquillo guía deslizadora		
9	243026	Seeger Ø 75	Seeger Ø 75			Seeger Ø 75			Anneau de retenue Ø 75			Seeger Ø 75		
10	140815412	Sincronizzatore	Synchronizer			Synchronisierer			Synchronisation			Sincronizador		
11	140815860	Tubino	Little pipe			Kleiner Schlauch			Tuyau petit			Tubo pequeño		
12	140815322	Guida slitta	Slide guide			Schlittenführung			Guide chariot			Guía deslizadera		
13	140815243	Insieme mandrino 10"-18"	10"-18" mandrel assembly			10"-18" Spindelsatz			Assemblage mandrin 10"-18"			Conjunto mandril 10"-18"		
14	140815053	Slitta	Slide			Schlitten			Chariot			Deslizadora		
15	140815044	Griffa	Chuck jaw			Klaue			Griffe			Gancho		
16	235021	Spina elastica	Elastic pin			Elastikstecker			Goupille élastique			Enchufe elástico		
17	140815403	Salvadita	Finger protection device			Handschutzeinrichtung			Dispositif protection doigts			Dispositivo protección ditos		
18	235052	Spina elastica	Elastic pin			Elastikstecker			Goupille élastique			Enchufe elástico		
19	730023620	Rondella di bloccaggio	Locking washer			Sperrscheibe			Rondelle de blocage			Arandela de bloqueo		
20	237076	Rosetta	Washer			Rosette			Rondelle			Roseta		
21	140815810	Blocchetto	Block			Blöckchen			Petit bloc			Bloquecillo		
22	140815800	Blocchetto cavallotto	U bracket block			Bügelbolzen Blöckchen			Bloc bride			Bloquecillo perno de horquilla		
23	140815141	Boccola	Bushing			Büchse			Douille			Casquillo		
24	299133	Seeger	Seeger			Seeger			Anneau de retenue			Seeger		
25	140301252	Fondello posteriore	Rear bottom			Hinteres Bodenscheibe			Culot postérieur			Fondo posterior		
26	256256	VTE M16x40	TE M16x40 screw			Schraube TE M16x40			Vis TE M16x40			Tornillo TE M16x40		
27	236008	Rondella D.15	D.15 washer			Beilagscheibe D. 15			Rondelle D.15			Arandela D. 15		
28	203193	VTE M10x30	TE M10x30 screw			Schraube TE M10x30			Vis TE M10x30			Tornillo TE M10x30		
29	258258	TCEI M12x65	TCEI M12x65 screw			Schraube TCEI M12x65			Vis TCEI M12x65			Tornillo TCEI M12x65		
30	140301241	Fondello anteriore	Front bottom			Vordere Bodenscheibe			Culot antérieur			Fondo anterior		
31	228100	Dado autobloccante M6	M6 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M6			Écrou autobloccbloquant M6			Tuerca autoblocante M6		
32	140815010	Stelo D.20	D.20 rod			Stange D.20			Tige D.20			Vástago D.20		
33	140815162	Canna	Barrel			Rohr			Gaine			Caño		
34	227015	Dado basso M12	M12 low nut			Untere Mutter M12			Écrou bas M12			Tuerca baja M12		
35	236011	Rondella piana 13	13 flat washer			Ebene Scheibe 13			Rondelle plane 13			Arandela plana 13		
36	730023440	Punta per griffa	Point for jaw			Spitze für Kloben			Pointe pour griffe			Punta para gancho		
37	730023630	Tappo	Cap			Stöpsel			Bouchon			Tapa		
A	GU3080	Kit guarnizioni	Gaskets kit			Dichtungenset			Kit joints			Kit juntas		



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
	•										•											•								



**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°9B - Rev. 0

730093190

MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-20"
10"-20" SQUARE MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-20"
MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-20"
MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-20"

Pag. 28 di 95



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°9B - Rev. 0

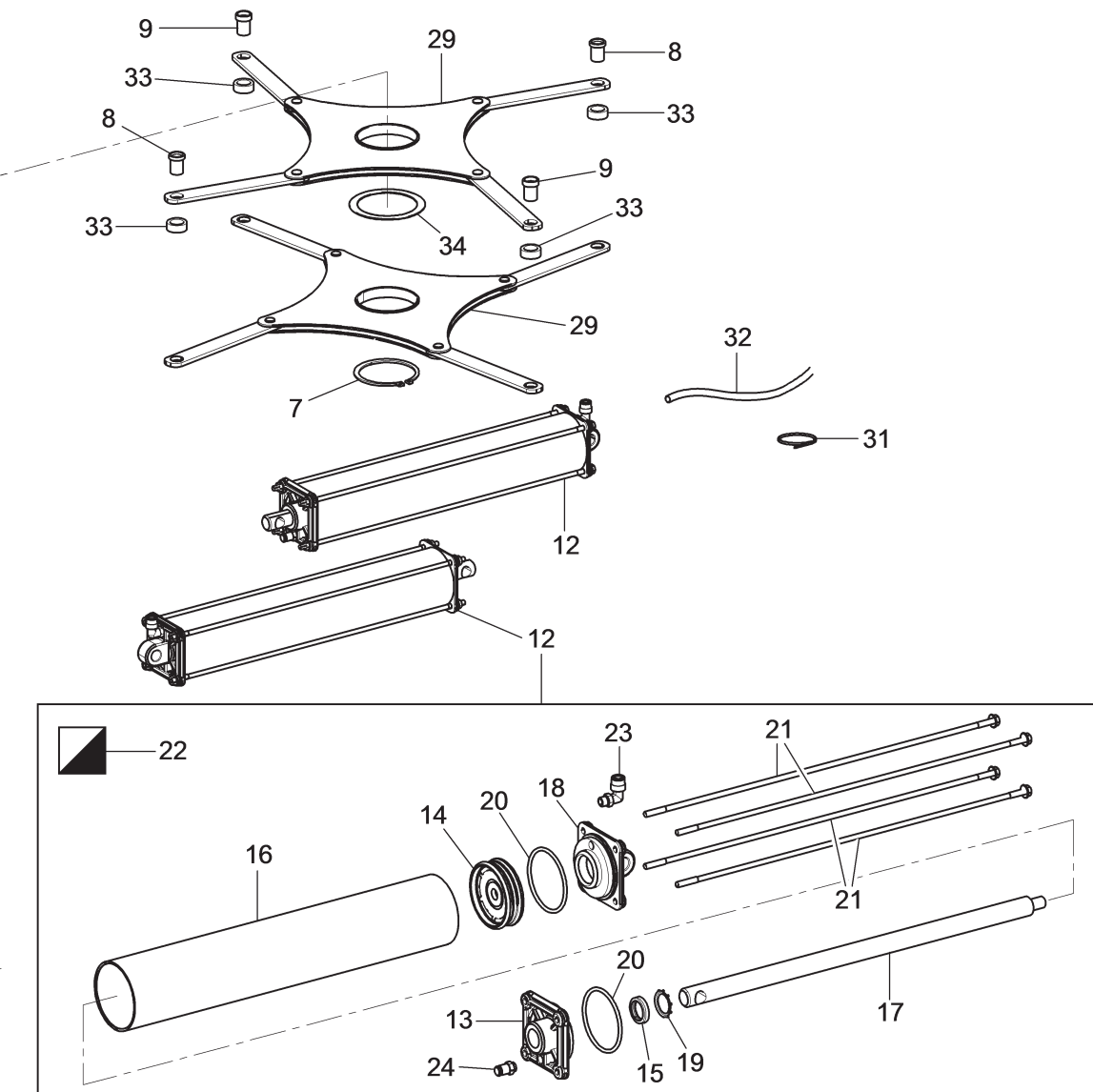
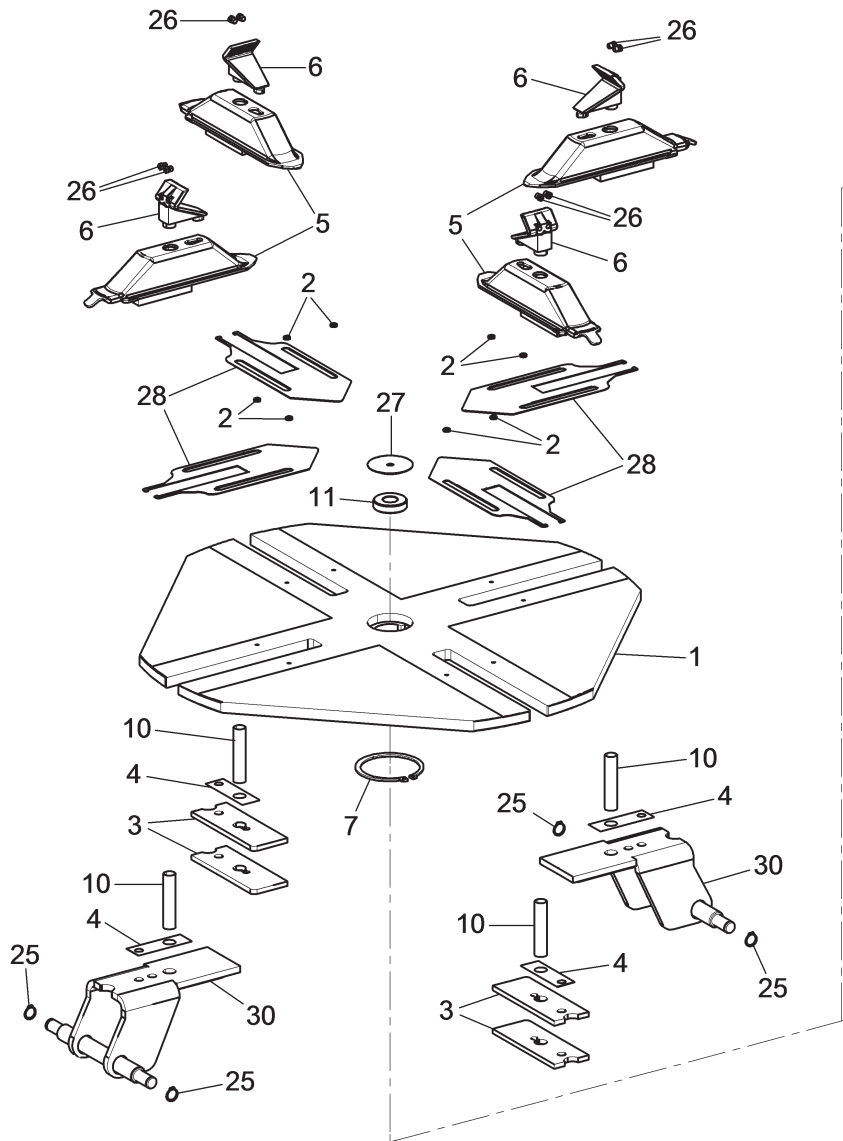
730093190


MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-20"
 10"-20" SQUARE MANDREL ASSEMBLY
 MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-20"
 MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-20"
 MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-20"

Pag. 29 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
	•										•											•								
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción																

1	140815032	Tirante	Tie rod			Spannstange			Tirant			Jalador		
2	325110	Raccordo	Union			Anschluss			Raccord			Enlace		
3	325159	Raccordo	Union			Anschluss			Raccord			Enlace		
4	140890023	Cilindro 10" - 20"	10" - 20" cylinder			Zylinder 10" - 20"			Cylindre 10" - 20"			Cilindro 10" - 20"		
5	236011	Rondella piana 13	13 flat washer			Ebene Scheibe 13			Rondelle plane 13			Arandela plana 13		
6	140841601	Cavallotto	U bracket			Bügelbolzen			Bride			Perno de horquilla		
7	243006	Anello 14	Ring 14			Ring 14			Anneau 14			Anillo 14		
8	140815600	Boccola guida slitta	Slide guide block			Büchse Führungschlitten			Douille guide chariot			Casquillo guía deslizadora		
9	243026	Seeger Ø 75	Seeger Ø 75			Seeger Ø 75			Anneau de retenue Ø 75			Seeger Ø 75		
10	140815412	Sincronizzatore	Synchronizer			Synchronisierer			Synchronisation			Sincronizador		
11	730017970	Tubino	Little pipe			Kleiner Schlauch			Tuyau petit			Tubo pequeño		
12	140815322	Guida slitta	Slide guide			Schlittenführung			Guide chariot			Guía deslizadera		
13	140925013	Insieme mandrino quadro 10"-20"	10"-20" square mandrel assembly			Quadratische Spindelsatz 10"-20"			Assemblage mandrin carré 10"-20"			Conjunto mandril cuadrado 10"-20"		
14	730019880	Supporto griffa	Jaw support			Klobenträger			Support griffe			Soporte gancho		
15	140815044	Griffa	Chuck jaw			Klaue			Griffe			Gancho		
16	256256	VTE M16x40	TE M16x40 screw			Schraube TE M16x40			Vis TE M16x40			Tornillo TE M16x40		
17	140815403	Salvadita	Finger protection device			Handschutzeinrichtung			Dispositif protection doigts			Dispositivo protección ditos		
18	235052	Spina elastica	Elastic pin			Elastikstecker			Goupille élastique			Enchufe elástico		
19	730023620	Rondella di bloccaggio	Locking washer			Sperrscheibe			Rondelle de blocage			Arandela de bloqueo		
20	236008	Rondella D.15	D.15 washer			Beilagscheibe D. 15			Beilagscheibe D. 15			Arandela D. 15		
21	203193	VTE M10x30	TE M10x30 screw			Schraube TE M10x30			Vis TE M10x30			Tornillo TE M10x30		
22	140815141	Boccola	Bushing			Büchse			Douille			Casquillo		
23	299133	Seeger	Seeger			Seeger			Anneau de retenue			Seeger		
24	237076	Rosetta	Washer			Rosette			Rondelle			Roseta		
25	258216	VTCEI M12x100	TCEI M12x100 screw			Schraube TCEI M12x100			Vis TCEI M12x100			Tornillo TCEI M12x100		
26	238011	Rondella elastica 13	13 elastic washer			Elastikscheibe 13			Rondelle elastique 13			Arandela elástica 13		
27	140301241	Fondello anteriore	Front bottom			Vordere Bodenscheibe			Culot antérieur			Fondo anterior		
28	140301252	Fondello posteriore	Rear bottom			Hintere Bodenscheibe			Culot postérieur			Fondo posterior		
29	140815010	Stelo D.20	D.20 rod			Stange D.20			Tige D.20			Vástago D.20		
30	140815022	Canna D.70	D.70 barrel			D.70 Rohr			Gaine D.70			Caño D.70		
31	227015	Dado basso M12	M12 low nut			Untere Mutter M12			Écrou bas M12			Tuerca baja M12		
32	228100	Dado autobloccante M6	M6 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M6			Écrou autoblocbloquant M6			Tuerca autoblocante M6		
33	730023440	Punta per griffa	Point for jaw			Spitze für Kloben			Pointe pour griffe			Punta para gancho		
34	730023630	Tappo	Cap			Stöpsel			Bouchon			Tapa		
A	GU4870	Kit guarnizione cilindro D.70	Cylinder gasket kit D.70			Zylinderdichtungenset D.70			Kit joint cylindre D.70			Kit junta cilindro D.70		



G7645										G7645										G7645																			
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30									
		•										•											•																
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-22" 10"-22" SQUARE MANDREL ASSEMBLY MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-22" MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-22" MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-22"										Pag. 30 di 95									
										Tavola N°9C - Rev. 1					730094620																								



RAVAGLIOLI S.p.A.

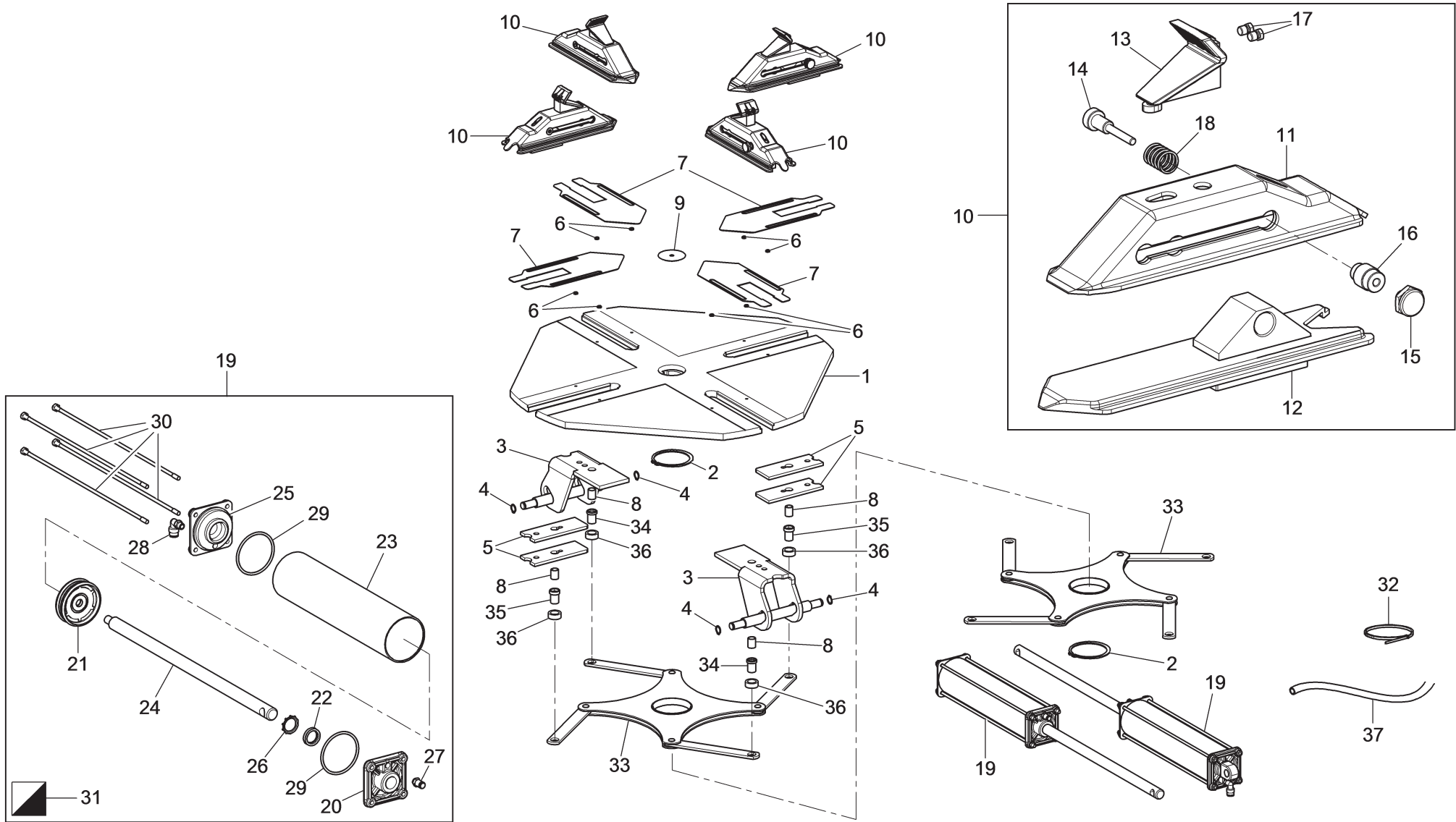
LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS


Tavola N°9C - Rev. 1**730094620**

MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-22"
 10"-22" SQUARE MANDREL ASSEMBLY
 MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-22"
 MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-22"
 MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-22"

Pag. 31 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
		•										•											•							
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción																
1	730024740	Insieme piatto quadro 10"-22"			10"-22" square plate assembly			10"-22" Satz vierkantiges Flacheisen			Assemblage plat carré 10"-22"			Conjunto plato cuadrado 10"-22"																
2	140816840	Distanziale			Spacer			Abstandsstück			Entretoise			Distanciador																
3	140815322	Piatto per guida slitta			Slide guide			Schlittenführung			Guide chariot			Guía deslizadera																
4	140816780	Spessore			Thickness			Stärke			Épaisseur			Espesor																
5	730019880	Supporto griffa			Jaw support			Klobenträger			Support griffe			Soporte gancho																
6	140815044	Griffa			Chuck jaw			Klaue			Griffe			Gancho																
7	243026	Seeger Ø 75			Seeger Ø 75			Seeger Ø 75			Anneau de retenue Ø 75			Seeger Ø 75																
8	730019310	Boccola motrice			Driving bushing			Antriebsbüchse			Douille motrice			Casquillo motor																
9	730019190	Boccola condotta			Driven bushing			Geführte Büchse			Douille menée			Casquillo conducido																
10	730017970	Tubino			Small pipe			Kleiner Schlauch			Tuyau petit			Tubo pequeño																
11	730023620	Rondella di bloccaggio			Locking washer			Sperrscheibe			Rondelle de blocage			Arandela de bloqueo																
12	730094550	MTG cilindro pneumatico			MTG pneumatic cylinder			MTG Pneumatikzylinder			MTG cylindre pneumatique			MTG cilindro neumático																
13	140301252	Fondello posteriore			Rear bottom			Hinteres Bodenscheibe			Culot postérieur			Fondo posterior																
14	321005	Pistone completo			Complete piston			Komplette Kolben			Piston complète			Pistón completo																
15	403108	Guarnizione			Gasket			Dichtung			Joint			Junta																
16	730024460	Canna D.70			D.70 barrel			D.70 Rohr			Gaine D.70			Caño D.70																
17	730024470	Stelo D.20			D.20 rod			Stange D.20			Tige D.20			Vástago D.20																
18	140301241	Fondello anteriore			Front bottom			Vordere Bodenscheibe			Culot antérieur			Fondo anterior																
19	299133	Seeger			Seeger			Seeger			Anneau de retenue			Seeger																
20	401174	OR			OR			OR			OR			OR																
21	770712000	Insieme tirante			Tie rod assembly			Zugstangesatz			Assemblage tirant			Conjunto tirante																
22	GU4870	Kit guarnizione cilindro D.70			Cylinder gasket kit D.70			Zylinderdichtungenset D.70			Kit joint cylindre D.70			Kit junta cilindro D.70																
23	325159	Raccordo a L			L union			L-Anschluss			Raccord à L			Enlace a L																
24	325110	Raccordo			Union			Anschluss			Raccord			Enlace																
25	243006	Seeger est.14 7435			External seeger 14			Seeger aussen 14			Anneau de retenue extérieur 14			Seeger esterno 14																
26	730023440	Punta x griffa			Point for jaw			Spitze für Kloben			Pointe pour griffe			Punta para gancho																
27	730023630	Tappo			Cap			Stöpsel			Bouchon			Tapa																
28	730024410	Salvadita			Finger protection device			Handschutzeinrichtung			Dispositif protection doigts			Dispositivo protección ditos																
29	730096210	Sincronizzatore 10-22			10-22 synchronizer			Synchronisierer 10-22			Synchronisation 10-22			Sincronizador 10-22																
30	730027890	Insieme cavallotto 10-22			10-22 U bolt assembly			Satz Bügelbolzen 10-22			Assemblage bride 10-22			Conjunto perno de horquilla 10-22																
31	599095	Fascetta			Clamp			Klemme			Collier			Abrazadera																
32	317038	Tubo Elastolan 8x5,5 nero L=2300			8x5,5 black Elastolan pipe L=2300			Schlauch Elastolan 8x5,5 schwarz L=2300			Tuyau Elastolan 8x5,5 noir L=2300			Tubo Elastolan 8x5,5 negro L=2300																
33	730019290	Distanziale			Spacer			Abstandsstück			Entretoise			Distanciador																
34	237547	Rondella 75x95x1			75x95x1 washer			Beilagscheibe 75x95x1			Rondelle 75x95x1			Arandela 75x95x1																



G7645										G7645										G7645																			
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30									
			•										•	•											•														
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										MONTAGGIO MANDRINO 10"-26" 10"-26" MANDREL ASSEMBLY MONTAGE 10"-26" SPINDEL MONTAGE MANDRIN 10"-26" MONTAJE MANDRIL 10"-26"										Pag. 32 di 95									
										Tavola N°9D - Rev. 1					730094810																								



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°9D - Rev. 1

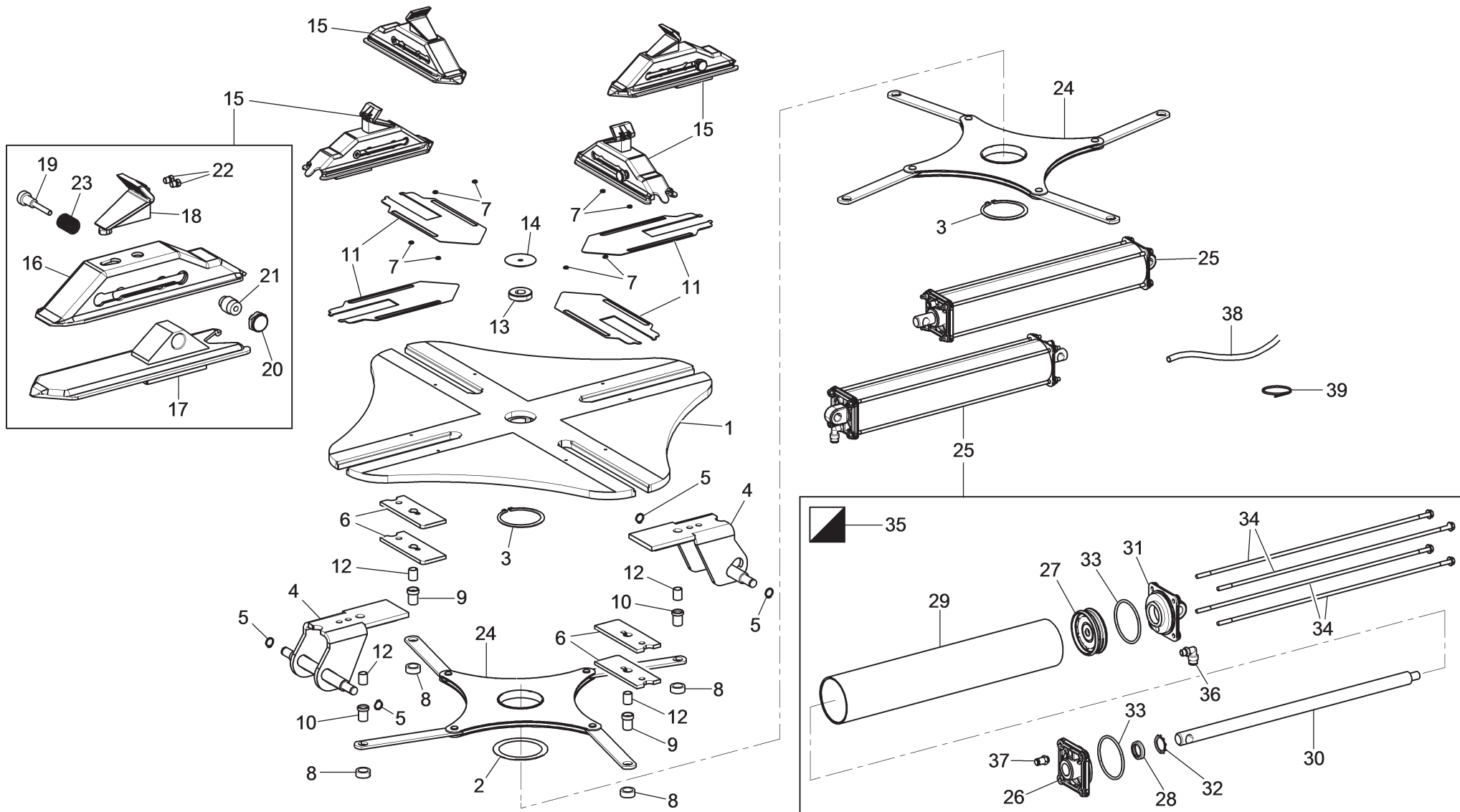
730094810

MONTAGGIO MANDRINO 10"-26"
 10"-26" MANDREL ASSEMBLY
 MONTAGE 10"-26" SPINDEL
 MONTAGE MANDRIN 10"-26"
 MONTAJE MANDRIL 10"-26"

Pag. 33 di 95

G7645										G7645										G7645																					
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30											
			•										•	•											•																
N°	Cod.	Descrizione								Description								Beschreibung								Description								Descripción							

1	730024690	Insieme mandrino 10-26	10"-26" mandrel assembly	10"-26" Spindelsatz	Assemblage mandrin 10"-26	Conjunto mandril 10"-26"
2	243026	Seeger Ø 75	Seeger Ø 75	Seeger Ø 75	Anneau de retenue Ø 75	Seeger Ø 75
3	730024600	Insieme cavallotto	U bolt assembly	Satz Bügelbolzen	Assemblage bride	Conjunto perno de horquilla
4	243006	Seeger est.14 7435	External seeger 14	Seeger aussen 14	Anneau de retenue extérieur 14	Seeger esterno 14
5	140815322	Piatto per guida slitta	Slide guide	Schlittenführung	Guide chariot	Guía deslizadora
6	140816840	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciador
7	730024671	Salvadita	Finger protection device	Handschutzeinrichtung	Dispositif protection doigts	Dispositivo protección ditos
8	140816230	Tubino	Small pipe	Kleiner Schlauch	Tuyau petit	Tubo pequeño
9	730023630	Tappo	Cap	Stöpsel	Bouchon	Tapa
10	730094780	Insieme slitta	Slide unit	Schlittensatz	Assemblage chariot	Ensamblado deslizadora
11	730025140	Slitta saldata	Welded slide	Geschweißter Schlitten	Chariot soudé	Guía deslizadora soldada
12	730024521	Piastra saldata	Welded plate	Geschweißte Platte	Plaque soudée	Placa soldada
13	140816221	Griffa	Chuck jaw	Klaue	Griffe	Gancho
14	730023531	Riposizionatore	Repositioner	Wiederstellungsregler	Repositionneur	Reposicionador
15	730021330	Pulsante	Pushbutton	Knopf	Poussoir	Pulsador
16	730021341	Perno riposizionatore	Repositioner pin	Wiederstellungsregler Zapfen	Pivot repositionneur	Perno reposicionador
17	730023440	Punta x griffa	Point for jaw	Spitze für Kloben	Pointe pour griffe	Punta para gancho
18	918037	Molla CMP 1.5X15.5X20x5	CMP 1.5X15.5X20x5 spring	Feder CMP 1.5X15.5X20x5	Ressort CMP 1.5X15.5X20x5	Resorte CMP 1.5X15.5X20x5
19	730094600	Cilindro pneumatico	Pneumatic cylinder	Cylindre pneumatique	Cylindre pneumatique	Cilindro neumático
20	140301252	Fondello posteriore	Rear bottom	Hinteres Bodenscheibe	Culot postérieur	Fondo posterior
21	321005	Pistone completo	Complete piston	Komplette Kolben	Piston complète	Pistón completo
22	403108	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta
23	730024700	Canna D.70	D.70 barrel	D.70 Rohr	Gaine D.70	Caño D.70
24	730024470	Stelo D.20	D.20 rod	Stange D.20	Tige D.20	Vástago D.20
25	140301241	Fondello anteriore	Front bottom	Vordere Bodenscheibe	Culot antérieur	Fondo anterior
26	299133	Seeger	Seeger	Seeger	Anneau de retenue	Seeger
27	325110	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace
28	325159	Raccordo a L	L union	L-Anschluss	Raccord à L	Enlace a L
29	401174	OR	OR	OR	OR	OR
30	730024710	Insieme tirante M6	M6 tie rod assembly	Zugstangesatz M6	Assemblage tirant M6	Conjunto tirante M6
31	GU4870	Kit guarnizione cilindro D.70	Cylinder gasket kit D.70	Zylinderdichtungenset D.70	Kit joint cylindre D.70	Kit junta cilindro D.70
32	599095	Fascetta	Clamp	Klemme	Collier	Abrazadera
33	730094580	Sincronizzatore	Synchronizer	Synchronisierer	Synchronisation	Sincronizador
34	730019310	Boccola x biella condotta	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo
35	730019190	Boccola x biella	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo
36	730019290	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciador
37	317038	Tubo Elastolan 8x5,5 nero L=3000	8x5,5 black Elastolan pipe L=3000	Schlauch Elastolan 8x5,5 schwarz L=3000	Tuyau Elastolan 8x5,5 noir L=3000	Tubo Elastolan 8x5,5 negro L=3000



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
				•											•											•				



**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°9E - Rev. 1

730094770

MONTAGGIO MANDRINO 10"-30"
10"-30" MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE 10"-30" SPINDEL
MONTAJE MANDRIL 10"-30"

Pag. 34 di 95



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

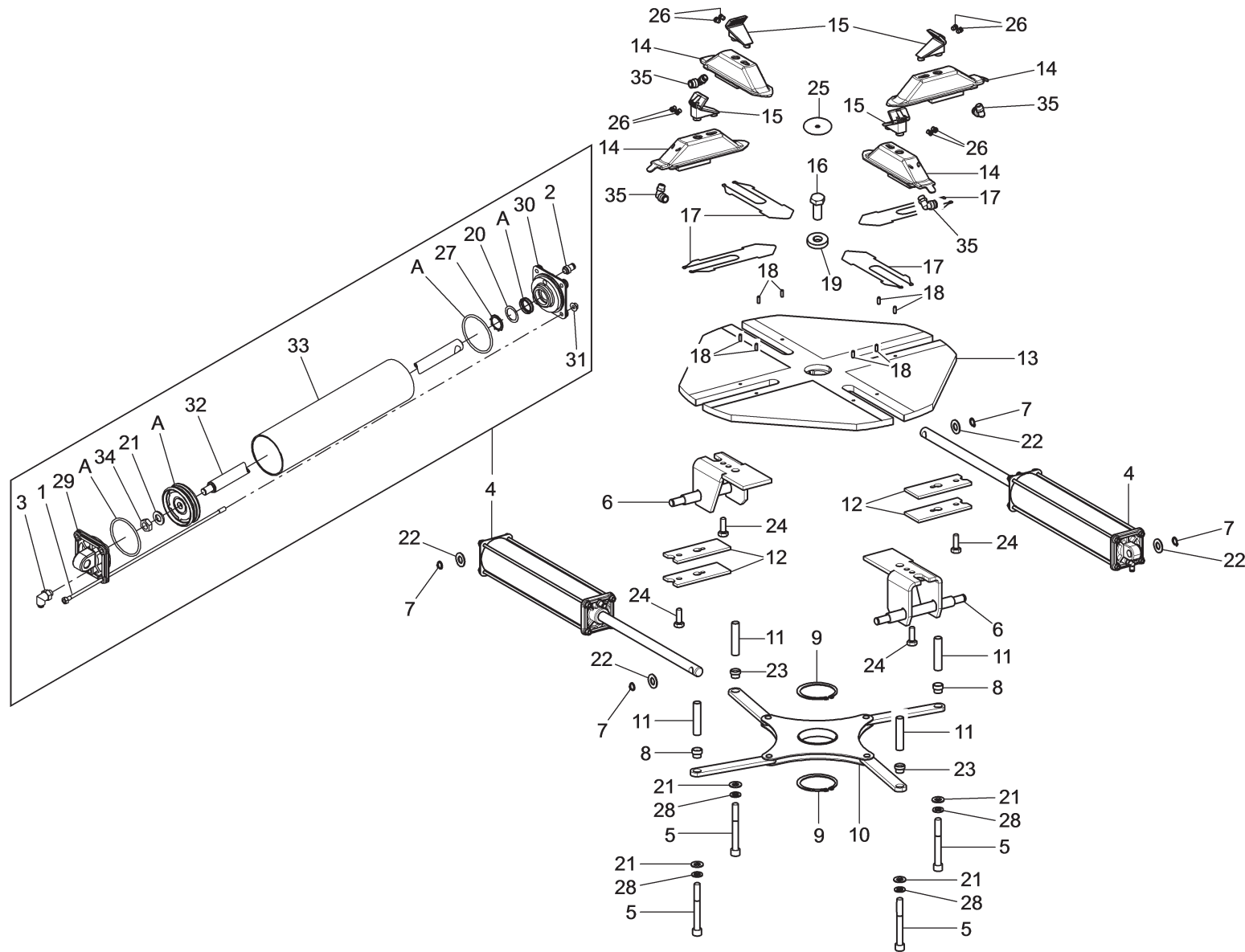
Tavola N°9E - Rev. 1


730094770

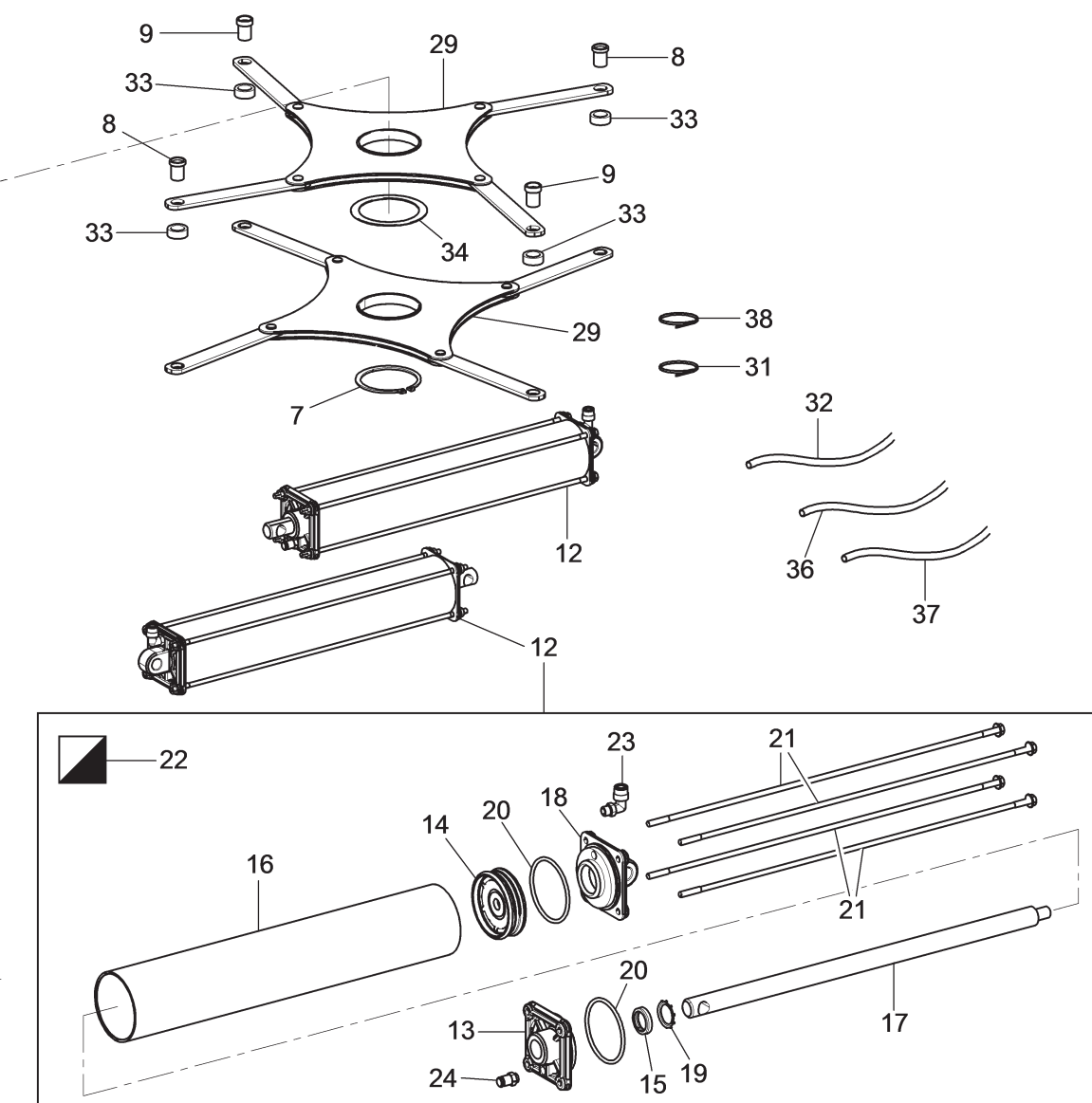
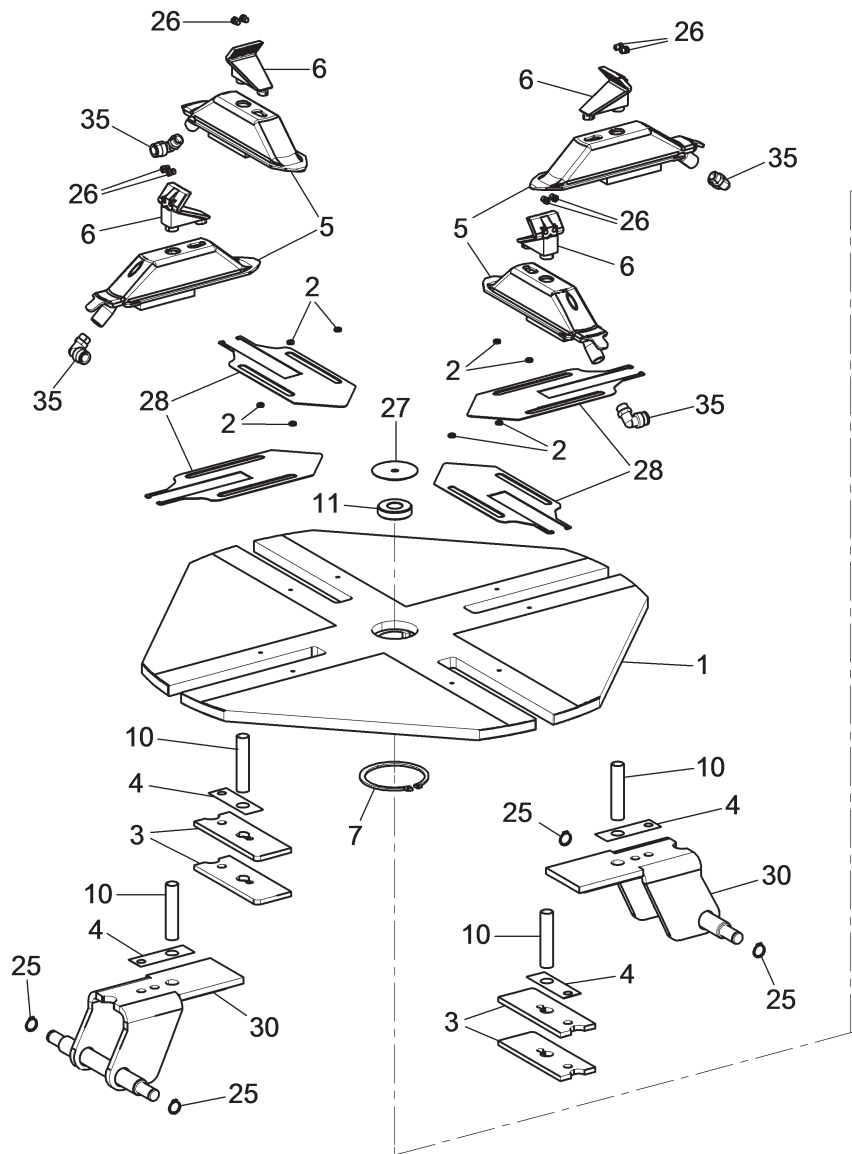
MONTAGGIO MANDRINO 10"-30"
10"-30" MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE 10"-30" SPINDEL
MONTAGE MANDRIN 10"-30"
MONTAJE MANDRIL 10"-30"

Pag. 35 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
				•											•										•					
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción																								
1	730024570	Insieme mandrino 10"-30"	10"-30" mandrel assembly	10"-30" Spindelsatz	Assemblage mandrin 10"-30"	Conjunto mandril 10"-30"																								
2	237547	Rondella 75x95x1	75x95x1 washer	Beilagscheibe 75x95x1	Rondelle 75x95x1	Arandela 75x95x1																								
3	243026	Seeger Ø 75	Seeger Ø 75	Seeger Ø 75	Anneau de retenue Ø 75	Seeger Ø 75																								
4	730024600	Insieme cavalletto	U bolt assembly	Satz Bügelbolzen	Assemblage bride	Conjunto perno de horquilla																								
5	243006	Seeger est.14 7435	External seeger 14	Seeger aussen 14	Anneau de retenue extérieur 14	Seeger esterno 14																								
6	140815322	Piatto per guida slitta	Slide guide	Schlittenführung	Guide chariot	Guía deslizadora																								
7	140816840	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciadador																								
8	730019290	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciadador																								
9	730019190	Boccola condotta	Driven bushing	Geführte Büchse	Douille menée	Casquillo conducido																								
10	730019310	Boccola motrice	Driving bushing	Antriebsbüchse	Douille motrice	Casquillo motor																								
11	730024560	Salvadita	Finger protection device	Handschutzeinrichtung	Dispositif protection doigts	Dispositivo protección dítos																								
12	140816230	Tubino	Small pipe	Kleiner Schlauch	Tuyau petit	Tubo pequeño																								
13	730023620	Rondella di bloccaggio	Locking washer	Sperrscheibe	Rondelle de blocage	Arandela de bloqueo																								
14	730023630	Tappo	Cap	Stöpsel	Bouchon	Tapa																								
15	730094780	Insieme slitta	Slide unit	Schlittensatz	Assemblage chariot	Ensamblado deslizadora																								
16	730025140	Slitta	Slide	Schlitten	Chariot	Deslizadora																								
17	730024521	Piastra saldata	Welded plate	Geschweißte Platte	Plaque soudée	Placa soldada																								
18	140816221	Griffa	Chuck jaw	Klaue	Griffe	Gancho																								
19	730023531	Riposizionatore	Repositionner	Wiederstellungsregler	Repositionneur	Reposicionador																								
20	730021330	Pulsante	Pushbutton	Knopf	Poussoir	Pulsador																								
21	730021341	Perno riposizionatore	Repositionner pin	Wiederstellungsregler Zapfen	Pivot repositionneur	Perno reposicionador																								
22	730023440	Punta x griffa	Point for jaw	Spitze für Kloben	Pointe pour griffe	Punta para gancho																								
23	918037	Molla CMP 1.5X15.5X20x5	CMP 1.5X15.5X20x5 spring	Feder CMP 1.5X15.5X20x5	Ressort CMP 1.5X15.5X20x5	Resorte CMP 1.5X15.5X20x5																								
24	730094580	Sincronizzatore	Synchronizer	Synchronisierer	Synchronisation	Sincronizador																								
25	730094550	MTG cilindro pneumatico	MTG pneumatic cylinder	MTG Pneumatikzylinder	MTG cylindre pneumatique	MTG cilindro neumático																								
26	140301252	Fondello posteriore	Rear bottom	Hinteres Bodenscheibe	Culot postérieur	Fondo posterior																								
27	321005	Pistone completo	Complete piston	Komplette Kolben	Piston complète	Pistón completo																								
28	403108	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta																								
29	730024460	Canna D.70	D.70 barrel	D.70 Rohr	Gaine D.70	Caño D.70																								
30	730024470	Stelo D.20	D.20 rod	Stange D.20	Tige D.20	Vástago D.20																								
31	140301241	Fondello anteriore	Front bottom	Vordere Bodenscheibe	Culot antérieur	Fondo anterior																								
32	299133	Seeger	Seeger	Seeger	Anneau de retenue	Seeger																								
33	401174	OR	OR	OR	OR	OR																								
34	770712000	Insieme tirante	Tie rod assembly	Zugstangesatz	Assemblage tirant	Conjunto tirante																								
35	GU4870	Kit guarnizione cilindro D.70	Cylinder gasket kit D.70	Zylinderdichtungenset D.70	Kit joint cylindre D.70	Kit junta cilindro D.70																								
36	325159	Raccordo a L	L union	L-Anschluss	Raccord à L	Enlace a L																								
37	325110	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace																								
38	317038	Tubo Elastolan 8x5,5 nero l=3000	8x5,5 black Elastolan pipe l=3000	Schlauch Elastolan 8x5,5 schwarz l=3000	Tuyau Elastolan 8x5,5 noir l=3000	Tubo Elastolan 8x5,5 negro l=3000																								
39	599095	Fascetta	Clamp	Klemme	Collier	Abrazadera																								



G7645										G7645										G7645																			
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30									
					•											•											•												
 LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS Tavola N°9F - Rev. 0										730093180										MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10°-20° GT 10°-20° GT SQUARE MANDREL ASSEMBLY MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10°-20° GT MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10°-20° GT MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10°-20° GT										Pag. 36 di 95									



G7645										G7645										G7645																			
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30									
						•											•																						
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-22" GT 10"-22" GT SQUARE MANDREL ASSEMBLY MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-22" GT MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-22" GT MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-22" GT										Pag. 38 di 95									
										Tavola N°9G - Rev. 1										730094630																			



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

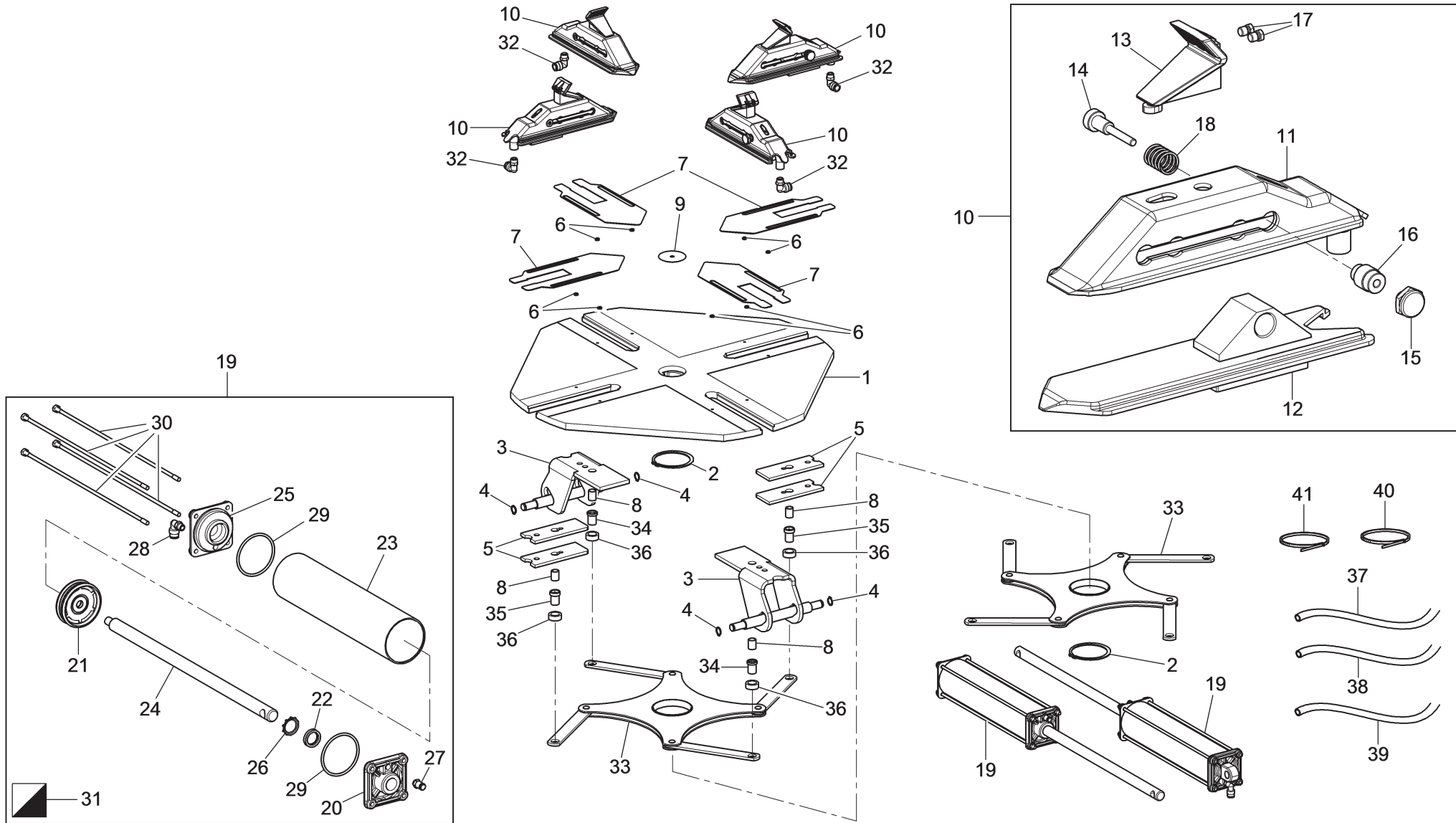
Tavola N°9G - Rev. 1

730094630

MONTAGGIO MANDRINO QUADRO 10"-22" GT
 10"-22" GT SQUARE MANDREL ASSEMBLY
 MONTAGE QUADRATISCHE SPINDEL 10"-22" GT
 MONTAGE MANDRIN CARRÉ 10"-22" GT
 MONTAJE MANDRIL CUADRADO 10"-22" GT

Pag. 39 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
						•											•										•			
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción																
1	730024740	Insieme piatto quadro 10"-22"			10"-22" square plate assembly			10"-22" Satz vierkantiges Flacheisen			Assemblage plat carré 10"-22"			Conjunto plato cuadrado 10"-22"																
2	140816840	Distanziale			Spacer			Abstandsstück			Entretoise			Distanciadador																
3	140815322	Piatto per guida slitta			Slide guide			Schlittenführung			Guide chariot			Guía deslizadera																
4	140816780	Spessore			Thickness			Stärke			Épaisseur			Espesor																
5	730017941	Griffa saldata			Welded jaw			Geschweißte Klaue			Griffe soudée			Gancho soldado																
6	140815044	Griffa			Chuck jaw			Klaue			Griffe			Gancho																
7	243026	Seeger Ø 75			Seeger Ø 75			Seeger Ø 75			Anneau de retenue Ø 75			Seeger Ø 75																
8	730019310	Boccola motrice			Driving bushing			Antriebsbüchse			Douille motrice			Casquillo motor																
9	730019190	Boccola condotta			Driven bushing			Geführte Büchse			Douille menée			Casquillo conducido																
10	730017970	Tubino			Small pipe			Kleiner Schlauch			Tuyau petit			Tubo pequeño																
11	730023620	Rondella di bloccaggio			Locking washer			Sperrscheibe			Rondelle de blocage			Arandela de bloqueo																
12	730094550	MTG cilindro pneumatico			MTG pneumatic cylinder			MTG Pneumatikzylinder			MTG cylindre pneumatique			MTG cilindro neumático																
13	140301252	Fondello posteriore			Rear bottom			Hinteres Bodenscheibe			Culot postérieur			Fondo posterior																
14	321005	Pistone completo			Complete piston			Komplette Kolben			Piston complète			Pistón completo																
15	403108	Guarnizione			Gasket			Dichtung			Joint			Junta																
16	730024460	Canna D.70			D.70 barrel			D.70 Rohr			Gaine D.70			Caño D.70																
17	730024470	Stelo D.20			D.20 rod			Stange D.20			Tige D.20			Vástago D.20																
18	140301241	Fondello anteriore			Front bottom			Vordere Bodenscheibe			Culot antérieur			Fondo anterior																
19	299133	Seeger			Seeger			Seeger			Anneau de retenue			Seeger																
20	401174	OR			OR			OR			OR			OR																
21	770712000	Insieme tirante			Tie rod assembly			Zugstangesatz			Assemblage tirant			Conjunto tirante																
22	GU4870	Kit guarnizione cilindro D.70			Cylinder gasket kit D.70			Zylinderdichtungenset D.70			Kit joint cylindre D.70			Kit junta cilindro D.70																
23	325159	Raccordo a L			L union			L-Anschluss			Raccord à L			Enlace a L																
24	325110	Raccordo			Union			Anschluss			Raccord			Enlace																
25	243006	Seeger est.14 7435			External seeger 14			Seeger aussen 14			Anneau de retenue extérieur 14			Seeger esterno 14																
26	730023440	Punta x griffa			Point for jaw			Spitze für Kloben			Pointe pour griffe			Punta para gancho																
27	730023630	Tappo			Cap			Stöpsel			Bouchon			Tapa																
28	730024410	Salvadita			Finger protection device			Handschutzeinrichtung			Dispositif protection doigts			Dispositivo protección dítos																
29	730096210	Sincronizzatore 10-22			10-22 synchronizer			Synchronisierer 10-22			Synchronisation 10-22			Sincronizador 10-22																
30	730027890	Insieme cavallotto 10-22			10-22 U bolt assembly			Satz Bügelbolzen 10-22			Assemblage bride 10-22			Conjunto perno de horquilla 10-22																
31	599095	Fascetta			Clamp			Klemme			Collier			Abrazadera																
32	317038	Tubo Elastolan 8x5,5 nero L=2300			8x5,5 black Elastolan pipe L=2300			Schlauch Elastolan 8x5,5 schwarz L=2300			Tuyau Elastolan 8x5,5 noir L=2300			Tubo Elastolan 8x5,5 negro L=2300																
33	730019290	Distanziale			Spacer			Abstandsstück			Entretoise			Distanciadador																
34	237547	Rondella 75x95x1			75x95x1 washer			Beilagscheibe 75x95x1			Rondelle 75x95x1			Arandela 75x95x1																
35	325107	Raccordo			Union			Anschluss			Raccord			Enlace																
36	317010	Tubo rilsan 10x8 ne L=700			10x8 black rilsan pipe L=700			Rilsanschlauch 10x8 schwarz L=700			Tuyau rilsan 10x8 noir L=700			Tubo rilsan 10x8 negro L=700																
37	317021	Tubo Elastolan 10x8 nero			10x8 black elastolan pipe			Elastolan Schlauch schwarz 10x8			Tuyau Elastolan noir 10x8			Tubo Elastolan negro 10x8																
38	599505	Fascetta			Clamp			Klemme			Collier			Abrazadera																



G7645										G7645										G7645																			
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30									
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS Tavola N°9H - Rev. 1										730094800 MONTAGGIO MANDRINO 10*26" GT 10*26" GT MANDREL ASSEMBLY MONTAGE DER SPINDEL 10*26" GT MONTAGE MANDRIN 10*26" GT MONTAJE MANDRIL 10*26" GT										Pag. 40 di 95									



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

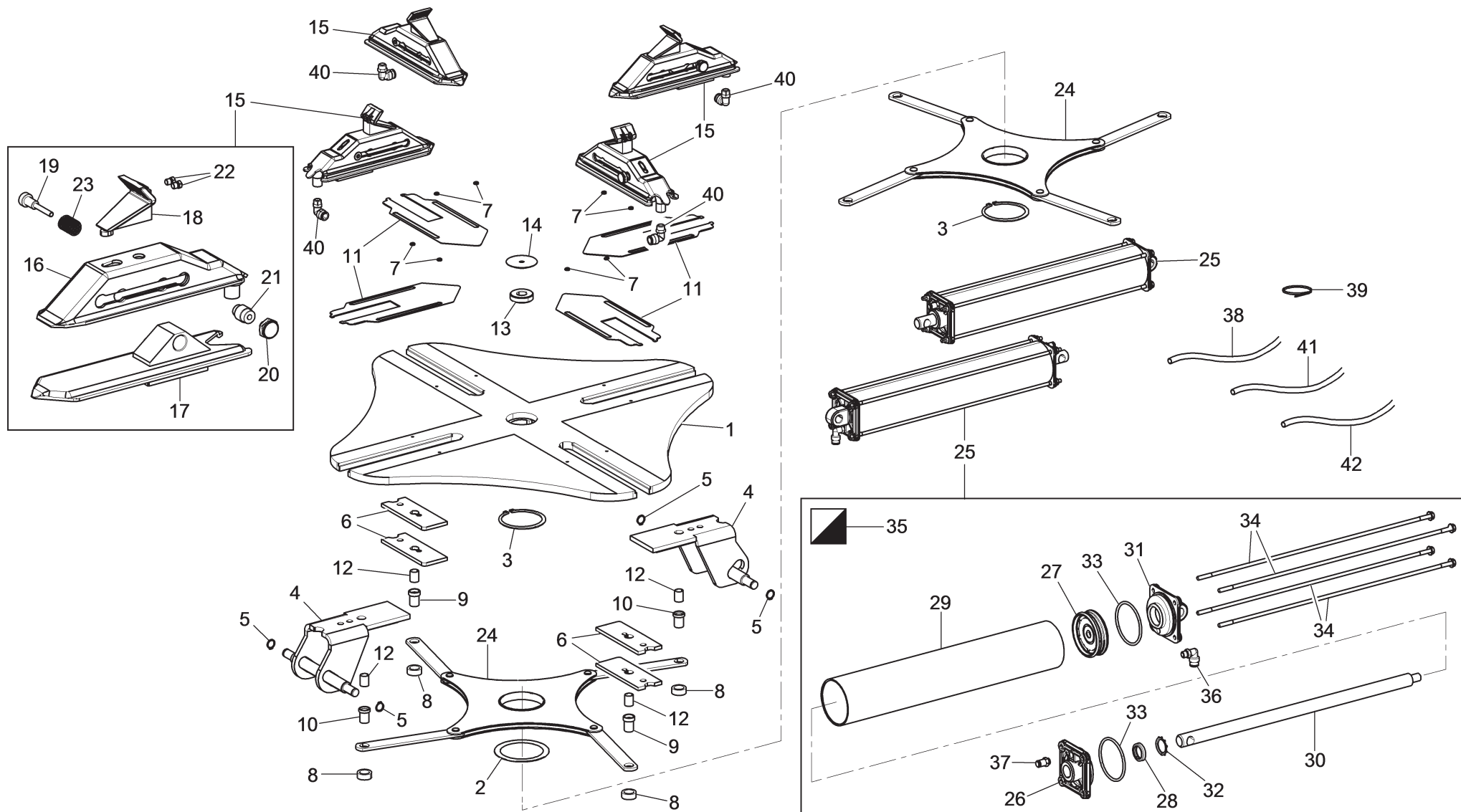
Tavola N°9H - Rev. 1

730094800

MONTAGGIO MANDRINO 10°-26° GT
 10°-26° GT MANDREL ASSEMBLY
 MONTAGE DER SPINDEL 10°-26° GT
 MONTAGE MANDRIN 10°-26° GT
 MONTAJE MANDRIL 10°-26° GT

Pag. 41 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
							•											•										•		
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción																								
1	730024690	Insieme mandrino 10-26	10°-26° mandrel assembly	10°-26° Spindelsatz	Assemblage mandrin 10°-26	Conjunto mandril 10°-26°																								
2	243026	Seeger Ø 75	Seeger Ø 75	Seeger Ø 75	Anneau de retenue Ø 75	Seeger Ø 75																								
3	730024600	Insieme cavallotto	U bolt assembly	Satz Bügelbolzen	Assemblage bride	Conjunto perno de horquilla																								
4	243006	Seeger est.14 7435	External seeger 14	Seeger aussen 14	Anneau de retenue extérieur 14	Seeger esterno 14																								
5	140815322	Piatto per guida slitta	Slide guide	Schlittenführung	Guide chariot	Guía deslizadora																								
6	140816840	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciador																								
7	730024671	Salvadita	Finger protection device	Handschutzeinrichtung	Dispositif protection doigts	Dispositivo protección ditos																								
8	140816230	Tubino	Small pipe	Kleiner Schlauch	Tuyau petit	Tubo pequeño																								
9	730023630	Tappo	Cap	Stöpsel	Bouchon	Tapa																								
10	730094590	Insieme slitta	Slide unit	Schlittensatz	Assemblage chariot	Ensamblado deslizadora																								
11	730024530	Slitta saldata	Welded slide	Geschweißter Schlitten	Chariot soudé	Guía deslizadora soldada																								
12	730024521	Piastra saldata	Welded plate	Geschweißte Platte	Plaque soudée	Placa soldada																								
13	140816221	Griffa	Chuck jaw	Klaue	Griffe	Gancho																								
14	730023531	Riposizionatore	Repositioner	Wiederstellungsregler	Repositionneur	Reposicionador																								
15	730021330	Pulsante	Pushbutton	Knopf	Poussoir	Pulsador																								
16	730021341	Perno riposizionatore	Repositioner pin	Wiederstellungsregler Zapfen	Pivot repositionneur	Perno reposicionador																								
17	730023440	Punta x griffa	Point for jaw	Spitze für Kloben	Pointe pour griffe	Punta para gancho																								
18	918037	Molla CMP 1.5X15.5X20x5	CMP 1.5X15.5X20x5 spring	Feder CMP 1.5X15.5X20x5	Ressort CMP 1.5X15.5X20x5	Resorte CMP 1.5X15.5X20x5																								
19	730094600	Cilindro pneumatico	Pneumatic cylinder	Cylindre pneumatique	Cylindre pneumatique	Cilindro neumático																								
20	140301252	Fondello posteriore	Rear bottom	Hinteres Bodenscheibe	Culot postérieur	Fondo posterior																								
21	321005	Pistone completo	Complete piston	Komplette Kolben	Piston complète	Pistón completo																								
22	403108	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta																								
23	730024700	Canna D.70	D.70 barrel	D.70 Rohr	Gainé D.70	Caño D.70																								
24	730024470	Stelo D.20	D.20 rod	Stange D.20	Tige D.20	Vástago D.20																								
25	140301241	Fondello anteriore	Front bottom	Vordere Bodenscheibe	Culot antérieur	Fondo anterior																								
26	299133	Seeger	Seeger	Seeger	Anneau de retenue	Seeger																								
27	325110	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace																								
28	325159	Raccordo a L	L union	L-Anschluss	Raccord à L	Enlace a L																								
29	401174	OR	OR	OR	OR	OR																								
30	730024710	Insieme tirante M6	M6 tie rod assembly	Zugstangesatz M6	Assemblage tirant M6	Conjunto tirante M6																								
31	GU4870	Kit guarnizione cilindro D.70	Cylinder gasket kit D.70	Zylinderdichtungenset D.70	Kit joint cylindre D.70	Kit junta cilindro D.70																								
32	325107	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace																								
33	730094580	Sincronizzatore	Synchronizer	Synchronisierer	Synchronisation	Sincronizador																								
34	730019310	Boccola x biella condotta	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo																								
35	730019190	Boccola x biella	Bushing	Büchse	Douille	Casquillo																								
36	730019290	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciador																								
37	317010	Tube rilsan 10x8 ne L=1500	10x8 black rilsan pipe L=1500	Rilsanschlauch 10x8 schwarz L=1500	Tuyau rilsan 10x8 noir L=1500	Tube rilsan 10x8 negro L=1500																								
38	317021	Tube Elastolan 10x8 nero L=3500	10x8 black elastolan pipe L=3500	Elastolan Schlauch schwarz 10x8 L=3500	Tuyau Elastolan noir 10x8 L=3500	Tube Elastolan negro 10x8 L=3500																								
39	317038	Tube Elastolan 8x5,5 nero L=3000	8x5,5 black Elastolan pipe L=3000	Schlauch Elastolan 8x5,5 schwarz L=3000	Tuyau Elastolan 8x5,5 noir L=3000	Tube Elastolan 8x5,5 negro L=3000																								
40	599095	Fascetta	Clamp	Klemme	Collier	Abrazadera																								



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30



**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°9I - Rev. 0

730094760

MONTAGGIO MANDRINO 10"-30" GT
10"-30" GT MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE 10"-30" GT SPINDEL
MONTAGE MANDRIN 10"-30" GT
MONTAJE MANDRIL 10"-30" GT



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

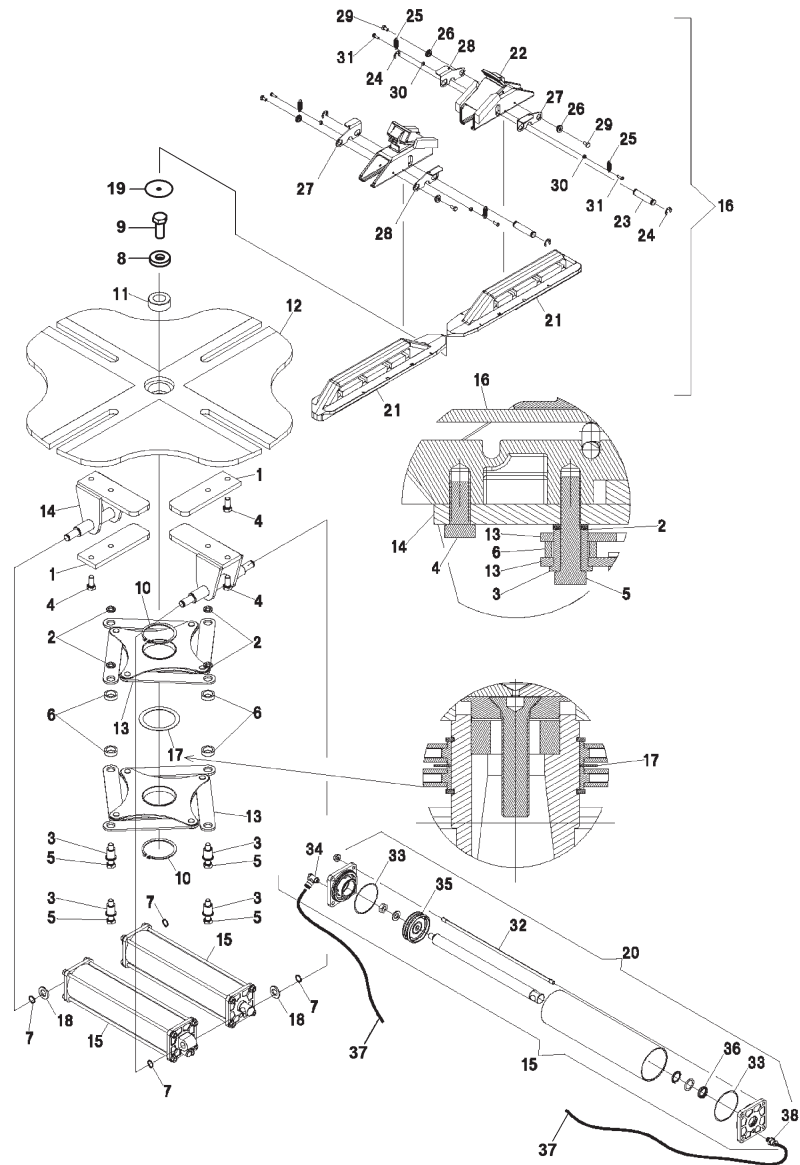
Tavola N°9I - Rev. 0

730094760

MONTAGGIO MANDRINO 10°-30° GT
10°-30° GT MANDREL ASSEMBLY
MONTAGE 10°-30° GT SPINDEL
MONTAGE MANDRIN 10°-30° GT
MONTAJE MANDRIL 10°-30° GT

Pag. 44 di 95

G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
								•												•											•
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción																									
1	730024570	Insieme mandrino 10°-30°	10°-30° mandrel assembly	10°-30° Spindelsatz	Assemblage mandrin 10°-30°	Conjunto mandril 10°-30°																									
2	237547	Rondella 75x95x1	75x95x1 washer	Beilagscheibe 75x95x1	Rondelle 75x95x1	Arandela 75x95x1																									
3	243026	Seeger Ø 75	Seeger Ø 75	Seeger Ø 75	Anneau de retenue Ø 75	Seeger Ø 75																									
4	730024600	Insieme cavalletto	U bolt assembly	Satz Bügelbolzen	Assemblage bride	Conjunto perno de horquilla																									
5	243006	Seeger est.14 7435	External seeger 14	Seeger aussen 14	Anneau de retenue extérieur 14	Seeger esterno 14																									
6	140815322	Piatto per guida slitta	Slide guide	Schlittenführung	Guide chariot	Guía deslizadora																									
7	140816840	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciadore																									
8	730019290	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciadore																									
9	730019190	Boccola condotta	Driven bushing	Geführte Büchse	Douille menée	Casquillo conducido																									
10	730019310	Boccola motrice	Driving bushing	Antriebsbüchse	Douille motrice	Casquillo motor																									
11	730024560	Salvadita	Finger protection device	Handschutzeinrichtung	Dispositif protection doigts	Dispositivo protección dítos																									
12	140816230	Tubino	Small pipe	Kleiner Schlauch	Tuyau petit	Tubo pequeño																									
13	730023620	Rondella di bloccaggio	Locking washer	Sperrscheibe	Rondelle de blocage	Arandela de bloqueo																									
14	730023630	Tappo	Cap	Stöpsel	Bouchon	Tapa																									
15	730094590	Insieme slitta GT	GT slide unit	Schlittensatz GT	Assemblage chariot GT	Ensamblado deslizadora GT																									
16	730024530	Slitta saldata	Welded slide	Geschweißter Schlitten	Chariot soudé	Guía deslizadora soldada																									
17	730024521	Piastra saldata	Welded plate	Geschweißte Platte	Plaque soudée	Placa soldada																									
18	140816221	Griffa	Chuck jaw	Klaue	Griffe	Gancho																									
19	730023531	Riposizionatore	Repositioner	Wiederstellungsregler	Repositionneur	Reposicionador																									
20	730021330	Pulsante	Pushbutton	Knopf	Poussoir	Pulsador																									
21	730021341	Perno riposizionatore	Repositioner pin	Wiederstellungsregler Zapfen	Pivot repositionneur	Perno reposicionador																									
22	730023440	Punta x griffa	Point for jaw	Spitze für Kloben	Pointe pour griffe	Punta para gancho																									
23	918037	Molla CMP 1.5X15.5X20x5	CMP 1.5X15.5X20x5 spring	Feder CMP 1.5X15.5X20x5	Ressort CMP 1.5X15.5X20x5	Resorte CMP 1.5X15.5X20x5																									
24	730094580	Sincronizzatore	Synchronizer	Synchronisierer	Synchronisation	Sincronizador																									
25	730094550	MTG cilindro pneumatico	MTG pneumatic cylinder	MTG Pneumatikzylinder	MTG cylindre pneumatique	MTG cilindro neumático																									
26	140301252	Fondello posteriore	Rear bottom	Hinteres Bodenscheibe	Culot postérieur	Fondo posterior																									
27	321005	Pistone completo	Complete piston	Komplette Kolben	Piston complète	Pistón completo																									
28	403108	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta																									
29	730024460	Canna D.70	D.70 barrel	D.70 Rohr	Gaine D.70	Caño D.70																									
30	730024470	Stelo D.20	D.20 rod	Stange D.20	Tige D.20	Vástago D.20																									
31	140301241	Fondello anteriore	Front bottom	Vordere Bodenscheibe	Culot antérieur	Fondo anterior																									
32	299133	Seeger	Seeger	Seeger	Anneau de retenue	Seeger																									
33	401174	OR	OR	OR	OR	OR																									
34	770712000	Insieme tirante	Tie rod assembly	Zugstangesatz	Assemblage tirant	Conjunto tirante																									
35	GU4870	Kit guarnizione cilindro D.70	Cylinder gasket kit D.70	Zylinderdichtungenset D.70	Kit joint cylindre D.70	Kit junta cilindro D.70																									
36	325159	Raccordo a L	L union	L-Anschluss	Raccord à L	Enlace a L																									
37	325110	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace																									
38	317038	Tubo Elastolan 8x5,5 nero L=3000	8x5,5 black Elastolan pipe L=3000	Schlauch Elastolan 8x5,5 schwarz L=3000	Tuyau Elastolan 8x5,5 noir L=3000	Tubo Elastolan 8x5,5 negro L=3000																									
39	599095	Fascetta	Clamp	Klemme	Collier	Abrazadera																									
40	325107	Raccordo	Raccordo	Anschluss	Anschluss	Enlace																									



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30



LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°9L - Rev. 0

730090230

MANDRINO 8" - 30"
 8" - 30" CHUCK UNIT
 SPINDELSATZ 8" - 30"
 GROUPE MANDRIN 8" - 30"
 GRUPO MANDRIL 8" - 30"

Pag. 46 di 95



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°9L - Rev. 0

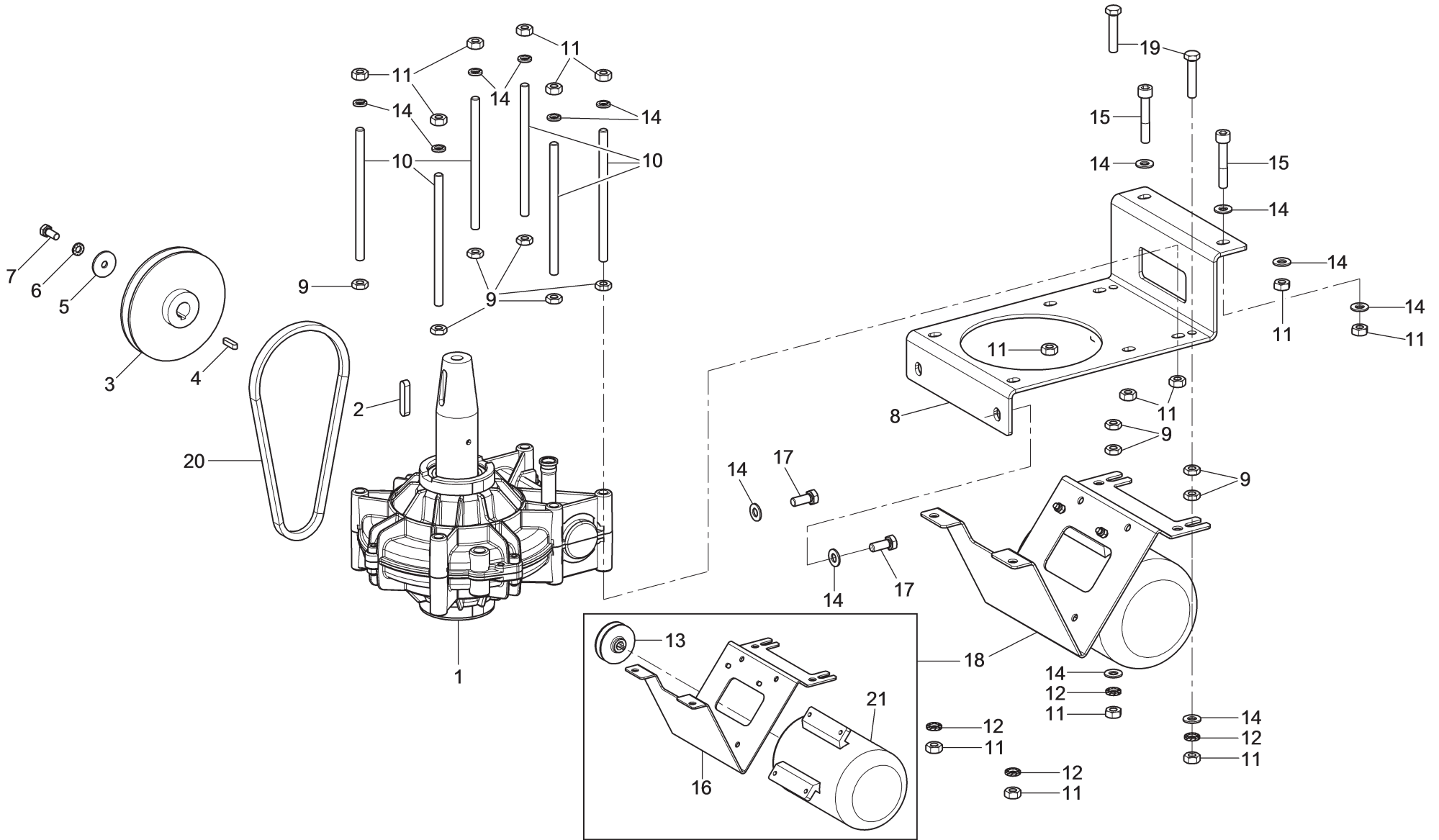
730090230

MANDRINO 8" - 30"
 8" - 30" CHUCK UNIT
 SPINDELSATZ 8" - 30"
 GROUPE MANDRIN 8" - 30"
 GRUPO MANDRIL 8" - 30"

Pag. 47 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
									•											•										•
N°	Cod.	Descrizione								Description					Beschreibung					Description					Descripción					

1	B4133600	Piastra	Plate	Platte	Plaque	Placa
2	239045	Rondella dentata	Toothed washer	Zahnunterlagscheibe	Rondelle dentée	Arandela dentada
3	B1374500	Boccola per biella	Bushing for connecting rod	Büchse für Pleuelstange	Douille pour bielle	Casquillo para biela
4	256186	VTE M12x25	TE M12x25 screw	Schraube TE M12x25	Vis TE M12x25	Tornillo TE M12x25
5	201299	VTE M12x55	TE M12x55 screw	Schraube TE M12x55	Vis TE M12x55	Tornillo TE M12x55
6	B1374600	Distanziale per bielle	Spacer for connecting rods	Abstandsstück für Pleuelstangen	Entretoise pour bielles	Distanciador para bielas
7	243008	Seeger esterno 16	External seeger 16	Seeger aussen 16	Anneau de retenue extérieur 16	Seeger esterno 16
8	730023620	Rondella di bloccaggio	Locking washer	Sperrscheibe	Rondelle de blocage	Rondelle de blocage
9	256176	VTE M16x60	TE M16x60 screw	Schraube TE M16x60	Vis TE M16x60	Tornillo TE M16x60
10	243026	Seeger Ø 75	Seeger Ø 75	Seeger Ø 75	Anneau de retenue Ø 75	Seeger Ø 75
11	B4101901	Distanziale tappo autocentrante	Spacer for selfcentering plug	Autozentrierstößelabstandsstück	Entretoise bouchon autocentreur	Distanciador tapa autocentrante
12	730011151	Piatto a margherita	Daisy-shaped plate	Margeriteförmig Platte	Plateau en marguerite	Plaque a margarita
13	B4133400	Sincronizzatore	Synchronizer	Synchronisierer	Synchronisation	Sincronizador
14	B4133800	Piastra griffa motrice	Driven jaw plate	Kraftmaschineklauelplatte	Plaque griffe motrice	Placa gancho conducta
15	B4120001	Cilindro	Cylinder	Zylinder	Cylindre	Cilindro
16	B1374700	Supporto con griffa C	Support with C jaw	Träger mit Kloben	Support avec griffe C	Soporte con gancho C
17	237547	Rondella 75x95x1	75x95x1 washer	Beilagscheibe 75x95x1	Rondelle 75x95x1	Arandela 75x95x1
18	236020	Rondella piana 17	17 flat washer	Ebene Scheibe 17	Rondelle plane 17	Arandela plana 17
19	730023630	Tappo	Cap	Stöpsel	Bouchon	Tapa
20	B3906000	Cilindro pneumatico	Pneumatic cylinder	Pneumatikzylinder	Cylindre pneumatique	Cilindro neumático
21	B1372500	Supporto griffa	Jaw support	Klobenträger	Support griffe	Soporte gancho
22	B1250700	Griffa mobile	Mobile jaw	Bewegliche Klaue	Griffe mobile	Gancho móvil
23	B1251200	Perno per griffa	Pin for jaw	Zapfen für Klaue	Pivot pour griffe	Perno para gancho
24	299051	Anello di fermo D.7	D.7 stopper ring	Halterung Ring D.7	Anneau d'arrêt D.7	Anillo de traba D.7
25	B1290700	Molla T 0,9x7x25	0,9x7x25 T spring	Feder T 0,9x7x25	Ressort T 0,9x7x25	Resorte T 0,9x7x25
26	B1251100	Boccola per leva	Bushing for lever	Büchse für Hebel	Douille pour levier	Casquillo para palanca
27	B1250800	Leva DX	RH lever	R Hebel	Levier D	Leva D
28	B1250900	Leva SX	LH lever	L Hebel	Levier G	Leva IZ
29	203228	VTE M4x8	TE M4x8 screw	Schraube TE M4x8	Vis TE M4x8	Tornillo TE M4x8
30	222030	Dado alto M3	M3 high nut	Obere Mutter M3	Écrou haut M3	Tuerca alta M3
31	270173	VTCTC M3x10	TCTC M3x10 screw	Schraube TCTC M3x10	Vis TCTC M3x10	Tornillo TCTC M3x10
32	B3901000	Tirante	Tie rod	Spannstange	Tirant	Jalador
33	401250	Guarnizione OR	OR gasket	Dichtung OR	Joint OR	Junta OR
34	325159	Raccordo pneumatico 8-1/8'	8-1/8' pneumatic union	Pneumatischer Anschluss 8-1/8'	Raccord pneumatique 8-1/8'	Enlace neumático 8-1/8'
35	321024	Pistone 80-78	Piston 80-78	Kolben 80-78	Piston 80-78	Pistón 80-78
36	403123	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta
37	317022	Tubo Elastolan 8x6	Elastolan pipe 8x6	Elastolan Schlauch 8x6	Tuyau Elastolan 8x6	Tubo Elastolan 8x6
38	325110	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•																					

 RAVAGLIOLI S.p.A.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO MOTORIDUTTORE TRIFASE 1 VELOCITÀ 1-SPEED THREE-PHASE GEARMOTOR UNIT UNTERSETZERSATZ DREIPHASEN 1 GESCHWINDIGKEIT GROUPE MOTOREDUCTEUR TRIPHASÉ À 1 VITESSE GRUPO MOTORREDUCTOR TRIFÁSICO 1 VELOCIDAD										Pag. 48 di 95
	Tavola N°10A - Rev. 1					730093980															



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°10A - Rev. 1

730093980

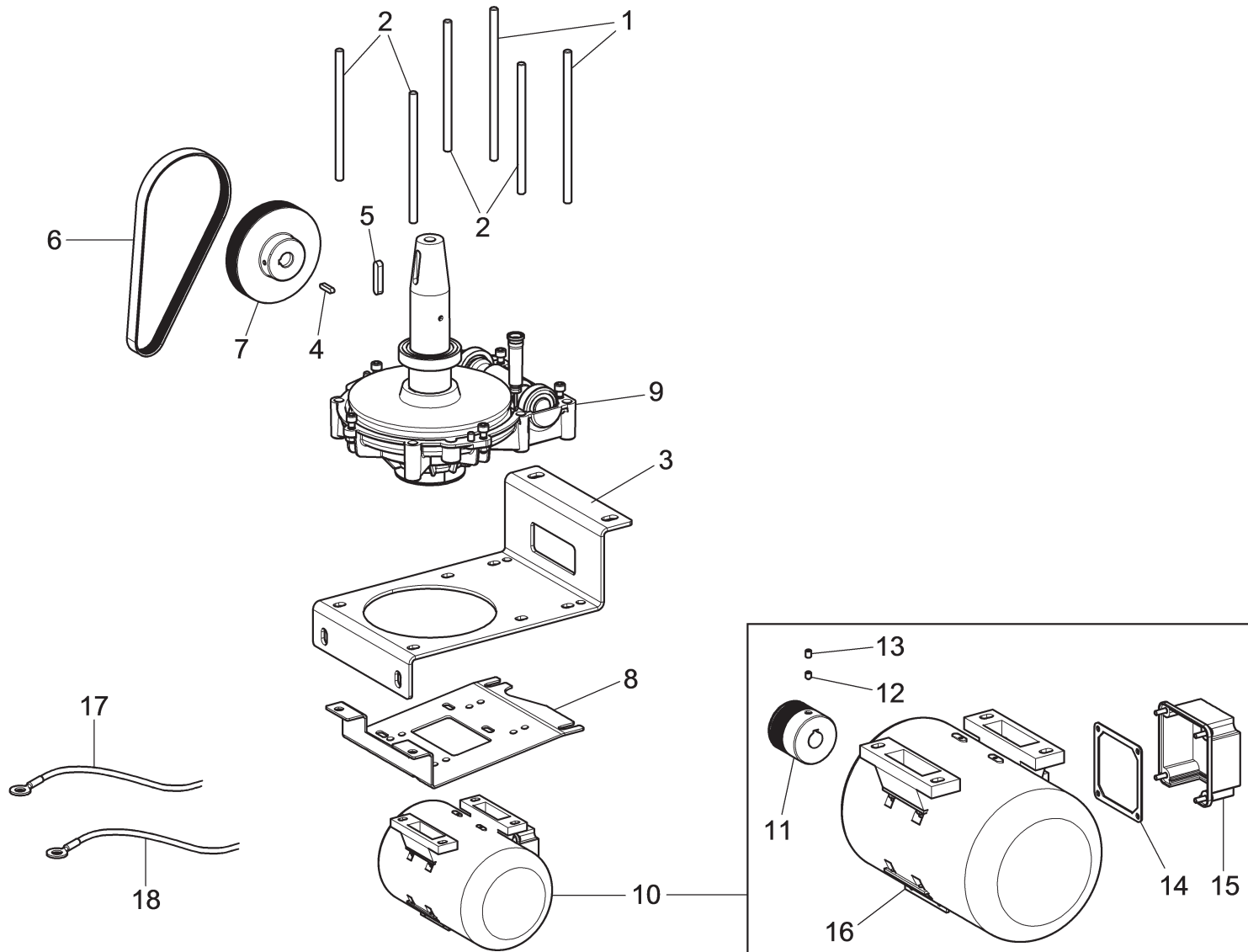
GRUPPO MOTORIDUTTORE TRIFASE 1 VELOCITÀ
1-SPEED THREE-PHASE GEARMOTOR UNIT
UNTERSETZERSATZ DREI-PHASEN 1 GESCHWINDIGKEIT
GROUPE MOTOREDUCTEUR TRIPHASÉ À 1 VITESSE
GRUPO MOTORREDUCTOR TRIFÁSICO 1 VELOCIDAD

Pag. 49 di 95

G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•																						
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción																	
1	140305521	Insieme riduttore			Reducer insert			Untersetzungsgetriebesatz			Renfort reductor			Inserción reductor																	
2	231068	Chiavetta 10x8x45			10x8x45 wrench			Schlüssel 10x8x45			Clé 10x8x45			Llave 10x8x45																	
3	B8463000	Puleggia			Pulley			Riemenscheibe			Poulie			Polea																	
4	231003	Chiavetta 6x6x25			6x6x25 wrench			Schlüssel 6x6x25			Clé 6x6x25			Llave 6x6x25																	
5	237037	Rondella piana tranciante 8x32x2,5			8x32x2,5 flat washer			Unterlagescheibe 8x32x2,5			Rondelle plane 8x32x2,5			Arandela plana 8x32x2,5																	
6	239023	Rondella dentata 8,4			8,4 toothed washer			Zahnrosette 8,4			Rondelle dentée 8,4			Roseta dentada 8,4																	
7	203035	VTE M8x20			TE M8x20 screw			Schraube TE M8x20			Vis TE M8x20			Tornillo TE M8x20																	
8	140833340	Supporto riduttore			Reducer support			Untersetzershallerung			Support reducteur			Soporte reductor																	
9	226011	Dado esagonale basso M10			M10 low hexagonal nut			Untere sechswinkling Mutter M10			Écrou hexagonal bas M10			Tuerca hexagonal bajo M10																	
10	14030532	Tirante per riduttore M10x170			M10x170 tie rod for reducer			Zugstange für Untersetzer M10x170			Tirant pour reducteur M10x170			Jalador para reductor M10x170																	
11	224011	Dado esagonale medio M10			M10 middle hexagonal nut			Mittlere sechswinkling Mutter M10			Écrou hexagonal moyen M10			Tuerca hexagonal medio M10																	
12	239041	Rondella dentata 10,5			10,5 toothed washer			Zahnrosette 10,5			Rondelle dentée 10,5			Roseta dentada 10,5																	
13	B5068001	Puleggia motrice			Drive pulley			Antriebsriemenscheibe			Poulie motrice			Polea motriz																	
	730015240*■	Puleggia D.68-46			D.68-46 pulley			Riemenscheibe D.68-46			Poulie D.68-46			Polea D.68-46																	
14	236007	Rondella piana 10,5x21x2			Fe 10,5x21x2 washer			Ebene Scheibe 10,5x21x2			Rondelle Fe 10,5x21x2			Roseta Fe 10,5x21x2																	
15	206108	VTCEI M10x55			TCEI M10x55 screw			Schraube TCEI M10x55			Vis TCEI M10x55			Tornillo TCEI M10x55																	
16	730023580	Lama supporto motore			Motor support blade			Trägerklinge Motor			Lame support moteur			Hoja soporte motor																	
	140305261*■	Piastra motore			Motor plate			Motorplatte			Plaque moteur			Placa motor																	
17	203058	VTE M10x25			TE M10x25 screw			Schraube TE M10x25			Vis TE M10x25			Tornillo TE M10x25																	
18	730093990	Gruppo motore trifase 1 velocità			1-speed three-phase motor unit			Motorsatz Dreiphasen 1 Geschwindigkeit			Groupe moteur triphasé à 1 vitesse			Grupo motor trifásico 1 velocidad																	
19	203066	VTE M10x50			TE M10x50 screw			Schraube TE M10x50			Vis TE M10x50			Tornillo TE M10x50																	
20	412091	Cinghia trapezoidale			Trapezoidal belt			Trapezriemen			Courroie trapézoïdal			Cinta trapezoidal																	
	412005*■	Cinghia trapezoidale A26			A26 trapezoidal belt			Trapezriemen A26			Courroie trapézoïdal A26			Cinta trapezoidal A26																	
21	900003590	Motore kW 0.75.230-400 50HZ			kW 0.75.230-400 50HZ motor			kW 0.75.230-400 50HZ Motor			Moteur kW 0.75.230-400 50HZ			Motor kW 0.75.230-400 50HZ																	
	900003960*■	Motore elettrico 0,75kW			0,75kW electric motor			Elektromotor 0,75kW			Moteur électrique 0,75kW			Motor eléctrico 0,75kW																	

* Valido per variante 110V/60 Hz 1ph 1V 0,75 kW con cavo di alimentazione CSA
 * Valid for 110V/60 Hz 1ph 1V 0,75 kW version with CSA supply cable
 * Gültig für 110V/60 Hz 1ph 1V 0,75 kW Version mit CSA Netzkabel
 * Valide pour version 110V/60 Hz 1ph 1V 0,75 kW avec câble d'alimentation CSA
 * Válido para versión 110V/60 Hz 1ph 1V 0,75 kW con cable de alimentación CSA

■ Valido per variante 110V/60 Hz 1ph 1V 0,75 kW
 ■ Valid for 110V/60 Hz 1ph 1V 0,75 kW version
 ■ Gültig für 110V/60 Hz 1ph 1V 0,75 kW Version
 ■ Valide pour version 110V/60 Hz 1ph 1V 0,75 kW
 ■ Válido para versión 110V/60 Hz 1ph 1V 0,75 kW



G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
										•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•										

 RAVAGLIOLI S.p.A.	LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS		GRUPPO MOTORIDUTTORE CON INVERTER GEARMOTOR UNIT WITH INVERTER UNTERSETZERSATZ MIT UMRICHTER GROUPE MOTOREDUCTEUR AVEC INVERSEUR GRUPO MOTERREDUCTOR CON INVERSOR		Pag. 50 di 95
	Tavola N°10B - Rev. 1		730093872		



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°10B - Rev. 1

730093872

GRUPPO MOTORIDUTTORE CON INVERTER
GEARMOTOR UNIT WITH INVERTER
UNTERSETZERSATZ MIT UMRICHTER
GROUPE MOTOREDUCTEUR AVEC INVERSEUR
GRUPO MOTERREDUCTOR CON INVERSOR

Pag. 51 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
										•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•										
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción																								
1	14030528	Tirante per riduttore M10x210	M10x210 tie rod for reducer	Zugstange für Untersetzer M10x210	Tirant pour reducteur M10x210	Jalador para reductor M10x210																								
2	14030532	Tirante per riduttore M10x170	M10x170 tie rod for reducer	Zugstange für Untersetzer M10x170	Tirant pour reducteur M10x170	Barra fileteada M10x180																								
3	140833340	Supporto riduttore	Reducer support	Untersetzershalterung	Support reducteur	Soporte reductor																								
4	231003	Chiavetta 6x6x25	6x6x25 wrench	Schlüssel 6x6x25	Clé 6x6x25	Llave 6x6x25																								
5	231068	Chiavetta 10x8x45	10x8x45 wrench	Schlüssel 10x8x45	Clé 10x8x45	Llave 10x8x45																								
6	412103	Cinghia	Belt	Riemen	Courroie	Cinta																								
	412091*	Cinghia trapezoidale	Trapezoidal belt	Trapezriemen	Courroie trapézoïdal	Cinta trapezoidal																								
	412129■	Cinghia trapezoidale	Trapezoidal belt	Trapezriemen	Courroie trapézoïdal	Cinta trapezoidal																								
7	730012420	Puleggia D.132	D.132 pulley	Riemenscheibe D.132	Poulie D.132	Polea D.132																								
	B8463000*	Puleggia D.132	D.132 pulley	Riemenscheibe D.132	Poulie D.132	Polea D.132																								
8	140305262	Piastra motore	Motor plate	Motorplatte	Plaque moteur	Placa motor																								
	140305261*■	Piastra motore	Motor plate	Motorplatte	Plaque moteur	Placa motor																								
9	140305521	Insieme riduttore	Reducer insert	Untersetzungsgetriebe	Renfort reductor	Inserción reductor																								
10	730091013	Gruppo motore	Motor unit	Motorsatz	Groupe moteur	Grupo motor																								
	900003960*	Motore elettrico	Electric motor	Elektromotor	Moteur électrique	Motor eléctrico																								
	900000301■	Gruppo motore	Motor unit	Motorsatz	Groupe moteur	Grupo motor																								
11	730014030	Puleggia	Pulley	Riemenscheibe	Poulie	Polea																								
	730015240*■	Puleggia	Pulley	Riemenscheibe	Poulie	Polea																								
12	213378	VSTEI M5x6	STEI M5x6 screw	Schraube STEI M5x6	Vis STEI M5x6	Tornillo STEI M5x6																								
13	210148	VSTEI M5x6	STEI M5x6 screw	Schraube STEI M5x6	Vis STEI M5x6	Tornillo STEI M5x6																								
14	900071190	Guarnizione	Gasket	Dichtung	Joint	Junta																								
15	900071180	Coperchio morsettiera	Termination box cover	Klemmenbrettsdeckung	Couvercle bornier	Tapa bornero																								
16	900003720	Motore 0,75 kW	0,75 kW motor	Motor 0,75 kW	Moteur 0,75 kW	Motor 0,75 kW																								
17	730065080	Cavo di terra	Ground cable	Erdungskabel	Câble de sol	Cable de tierra																								
18	730065050	Cavo di terra	Ground cable	Erdungskabel	Câble de sol	Cable de tierra																								

* Valido per variante 110V 60Hz 1Ph 0,75 kW

* Valid for 110V 60Hz 1Ph 0,75 kW version

* Gültig für 110V 60Hz 1Ph 0,75 kW Version

* Valide pour version 110V 60Hz 1Ph 0,75 kW

* Válido para versión 110V 60Hz 1Ph 0,75 kW

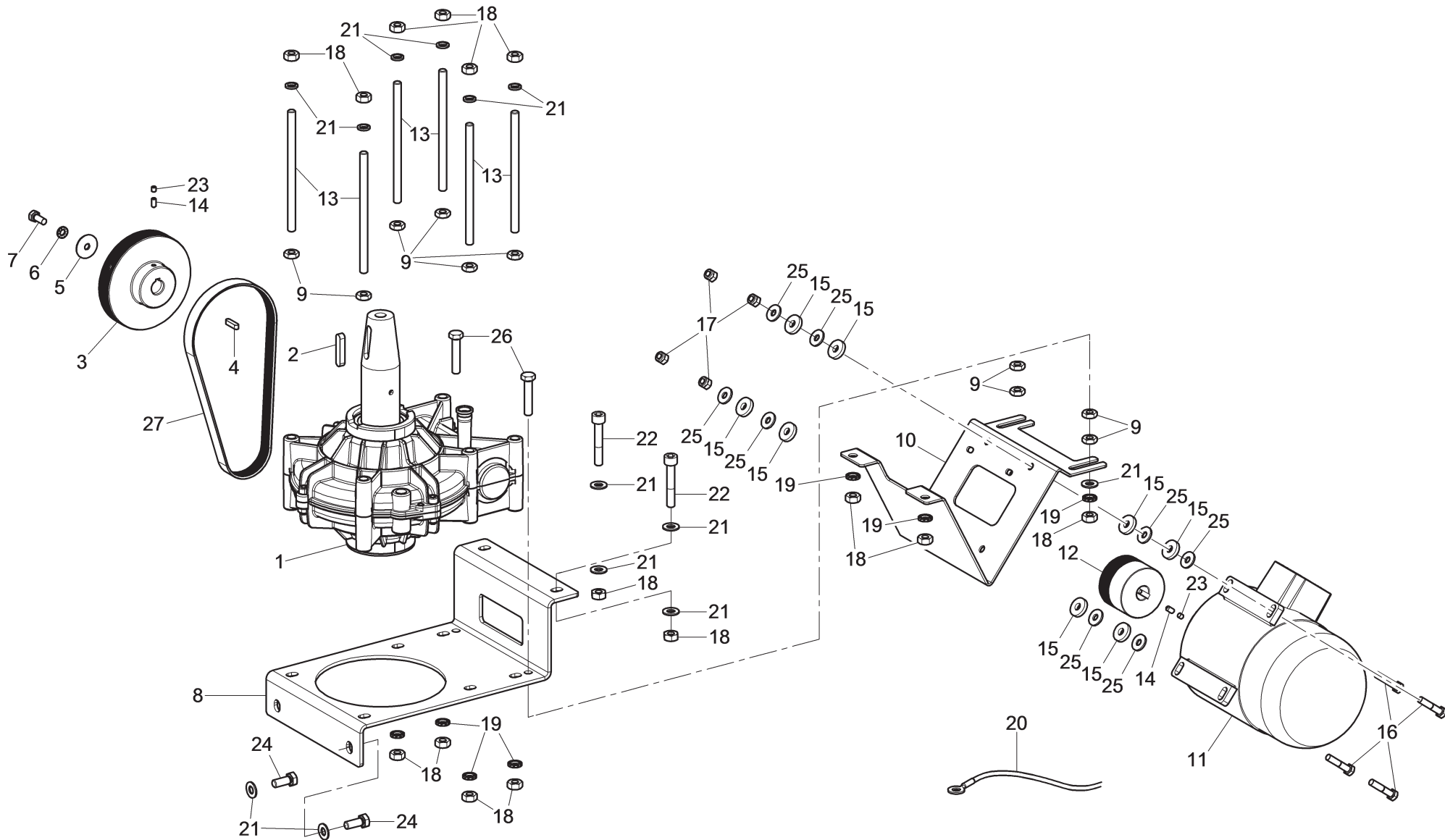
■ Valido per variante 220V 60Hz 1Ph 0,75 kW

■ Valid for 220V 60Hz 1Ph 0,75 kW version

■ Gültig für 220V 60Hz 1Ph 0,75 kW Version

■ Valide pour version 220V 60Hz 1Ph 0,75 kW

■ Válido para versión 220V 60Hz 1Ph 0,75 kW



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
																					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•



**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°10C - Rev. 1

730093970

GRUPPO MOTORE 230-400-50 2 VELOCITÀ
2-SPEED 230-400-50 MOTOR UNIT
MOTORSATZ 230-400-50 2 GESCHWINDIGKEITEN
GROUPE MOTEUR 230-400-50 À 2 VITESSES
GRUPO MOTOR 230-400-50 2 VELOCIDAD

Pag. 52 di 95



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°10C - Rev. 1

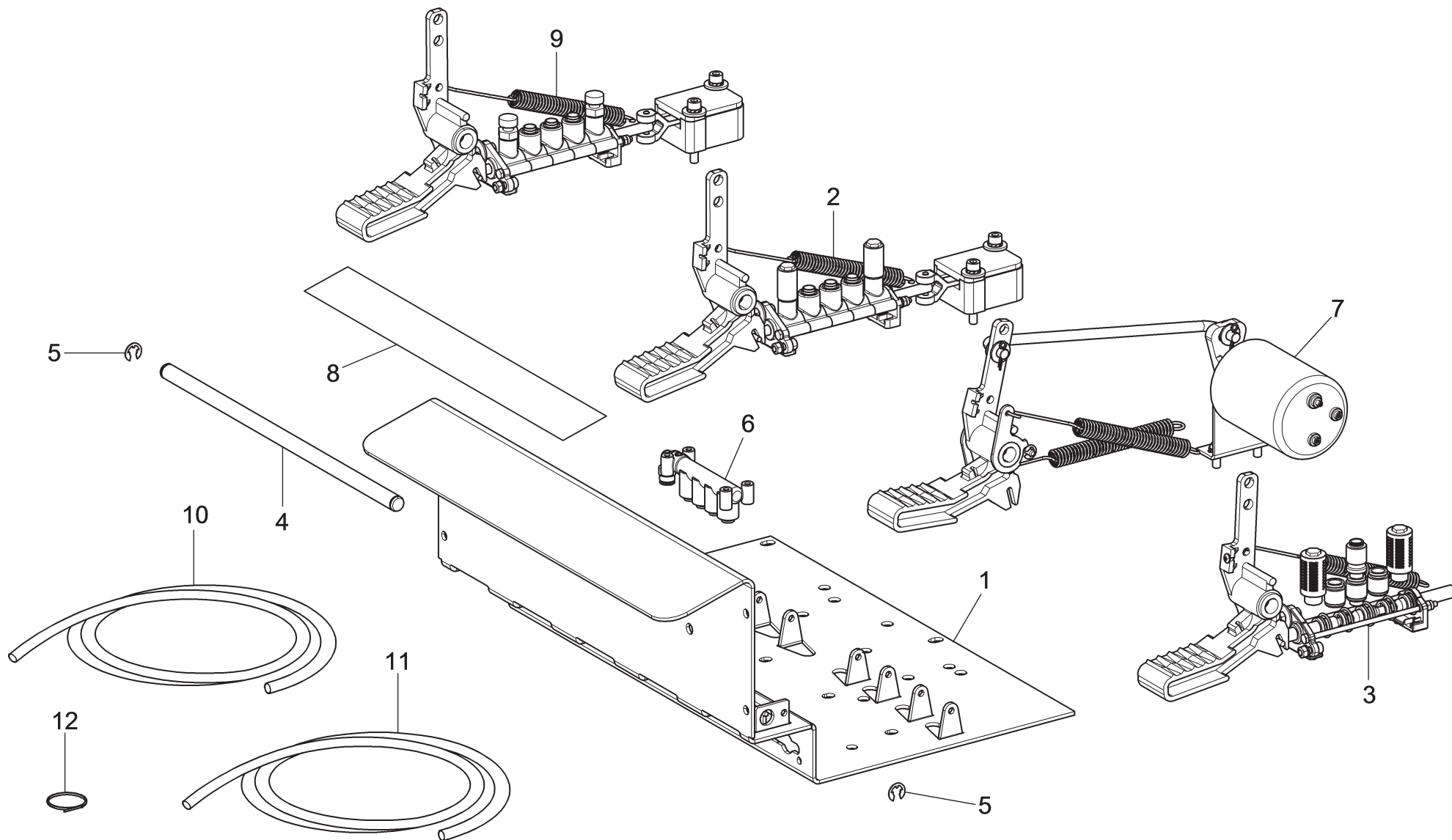
730093970

GRUPPO MOTORE 230-400-50 2 VELOCITÀ
2-SPEED 230-400-50 MOTOR UNIT
MOTORSATZ 230-400-50 2 GESCHWINDIGKEITEN
GROUPE MOTEUR 230-400-50 À 2 VITESSES
GRUPO MOTOR 230-400-50 2 VELOCIDAD

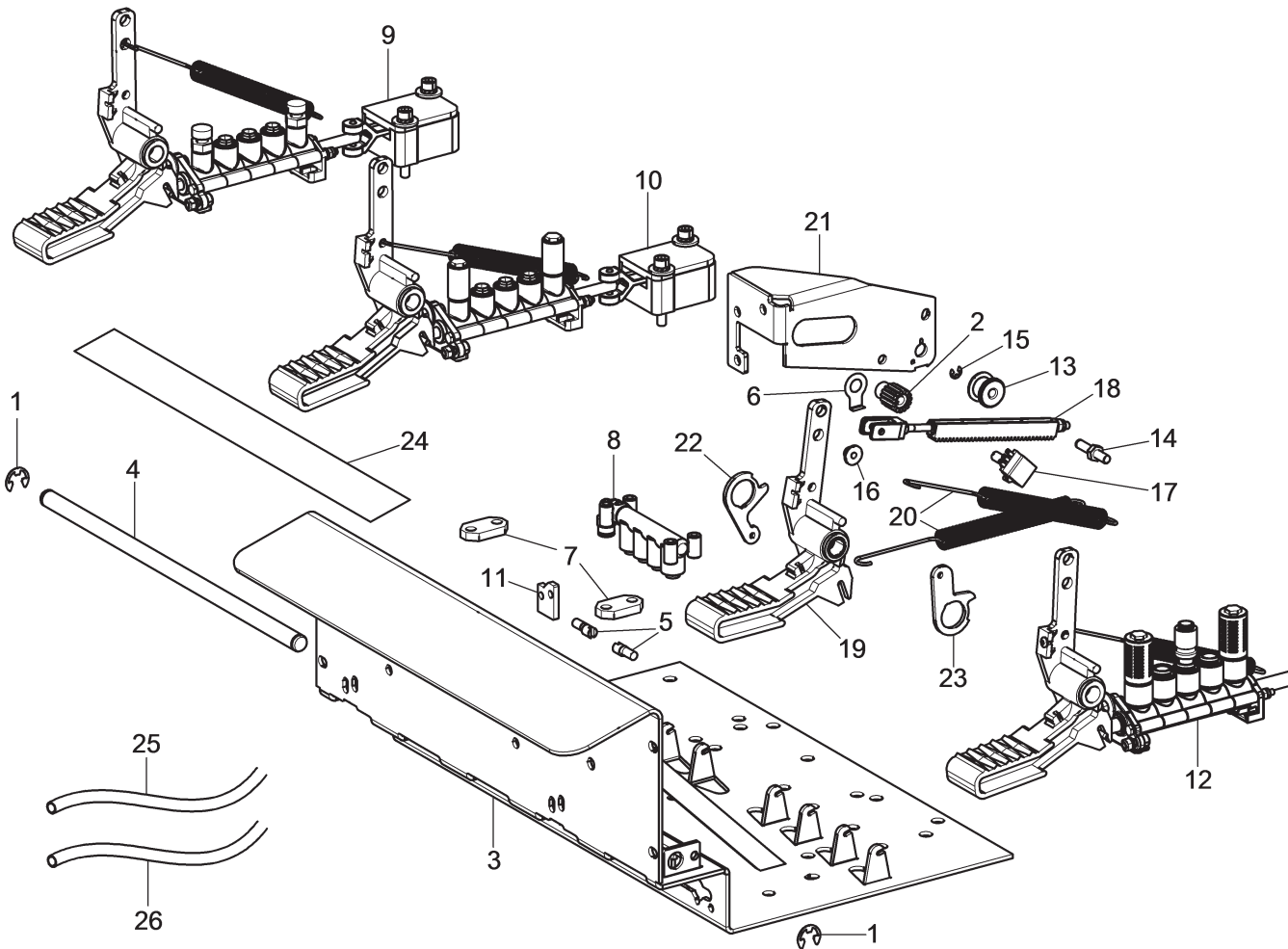
Pag. 53 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
																					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción																
1	140305521	Insieme riduttore			Reduction gear assembly			Untersetzerssatz			Assemblage reducteur			Ensamblado reductor																
2	231068	Chiavetta 10x8x45			10x8x45 wrench			Schlüssel 10x8x45			Clé 10x8x45			Llave 10x8x45																
3	730012420	Puleggia D.132			D.132 pulley			Riemenscheibe D.132			Poulie D.132			Polea D.132																
	B8463000*	Puleggia D.132			D.132 pulley			Riemenscheibe D.132			Poulie D.132			Polea D.132																
4	231003	Chiavetta 6x6x25			6x6x25 wrench			Schlüssel 6x6x25			Clé 6x6x25			Llave 6x6x25																
5	237037	Rondella piana tranciante 8x32x2,5			8x32x2,5 flat washer			Unterlagescheibe 8x32x2,5			Rondelle plane 8x32x2,5			Arandela plana 8x32x2,5																
6	239023	Rondella dentata 8,4			8,4 toothed washer			Zahnrosette 8,4			Rondelle dentée 8,4			Roseta dentada 8,4																
7	203035	VTE M8x20			TE M8x20 screw			Schraube TE M8x20			Vis TE M8x20			Tornillo TE M8x20																
8	140833340	Supporto riduttore			Reducer support			Untersetzershalterung			Support reducteur			Soporte reductor																
9	226011	Dado esagonale basso M10			M10 low hexagonal nut			Untere sechswinkling Mutter M10			Écrou hexagonal bas M10			Tuerca hexagonal bajo M10																
10	730023580	Lama supporto motore			Motor support blade			Trägerklinge Motor			Lame support moteur			Hoja soporte motor																
11	900001871	Motore elettrico			Electric motor			Elektromotor			Moteur électrique			Motor eléctrico																
	900003960*	Motore elettrico			Electric motor			Elektromotor			Moteur électrique			Motor eléctrico																
12	730020220	Puleggia D.71			D.71 pulley			Riemenscheibe D.71			Poulie D.71			Polea D.71																
	730015240*	Puleggia			Pulley			Riemenscheibe			Poulie			Polea																
13	14030532	Tirante per riduttore M10x170			M10x170 tie rod for reducer			Zugstange für Untersetzter M10x170			Tirant pour reducteur M10x170			Jalador para reductor M10x170																
14	213188	VSTEL p. coppa M6x12			M6x12 STEI cup point screw			Schraube STEI Stiftgehäuse M6x12			Vis STEI M6x12 pointe coupe			Tornillo STEI M6x12 punta copa																
15	412081	Rondella gomma			Rubber washer			Gummischeibe			Rondelle en caoutchouc			Arandela en goma																
16	201042	VTE M8x40			TE M8x40 screw			Schraube TE M8x40			Vis TE M8x40			Tornillo TE M8x40																
17	228011	Dado autobloccante M8			M8 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M8			Écrou auto-bloquant M8			Tuerca autoblocante M8																
18	224011	Dado esagonale medio M10			M10 middle hexagonal nut			Mittlere sechswinkling Mutter M10			Écrou hexagonal moyen M10			Tuerca hexagonal medio M10																
19	239041	Rondella dentata 10,5			10,5 toothed washer			Zahnrosette 10,5			Rondelle dentée 10,5			Roseta dentada 10,5																
20	730065050	Cavo di terra			Ground cable			Erdungskabel			Câble de sol			Cable de tierra																
21	236007	Rondella piana 10,5x21x2			Fe 10,5x21x2 washer			Ebene Scheibe 10,5x21x2			Rondelle Fe 10,5x21x2			Roseta Fe 10,5x21x2																
22	206108	VTCEI M10x55			TCEI M10x55 screw			Schraube TCEI M10x55			Vis TCEI M10x55			Tornillo TCEI M10x55																
23	210406	VSTEL piana M6x6			M6x6 STEI flat screw			Schraube STEI M6x6			Vis STEI plane M6x6			Tornillo STEI plana M6x6																
24	203058	VTE M10x25			TE M10x25 screw			Schraube TE M10x25			Vis TE M10x25			Tornillo TE M10x25																
25	237072	Rosetta D.8,4x22x2,5			D.8,4x22x2,5 washer			Rosette D.8,4x22x2,5			Rondelle D.8,4x22x2,5			Roseta D.8,4x22x2,5																
26	203066	VTE M10x50			TE M10x50 screw			Schraube TE M10x50			Vis TE M10x50			Tornillo TE M10x50																
27	412103	Cinghia			Belt			Riemen			Courroie			Cinta																
	412091*	Cinghia trapezoidale			Trapezoidal belt			Trapezriemen			Courroie trapézoidal			Courroie trapézoidal																

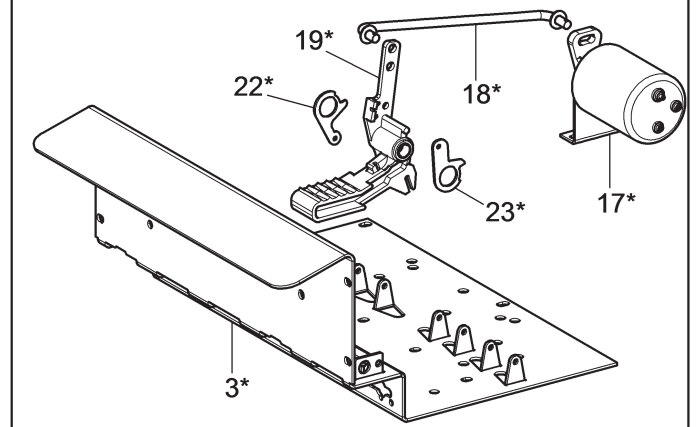
- * Valido per variante 110V/60 Hz 1ph 2V 0,75 kW
- * Valid for 110V/60 Hz 1ph 2V 0,75 kW version
- * Gültig für 110V/60 Hz 1ph 2V 0,75 kW Version
- * Valide pour version 110V/60 Hz 1ph 2V 0,75 kW
- * Válido para versión 110V/60 Hz 1ph 2V 0,75 kW



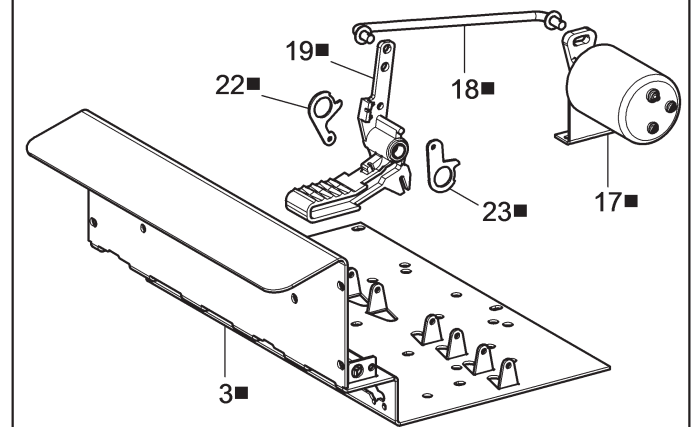
G7645										G7645										G7645																			
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30									
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•																														
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO PEDALIERA MACCHINA 1 VELOCITÀ MACHINE PEDALBOARD UNIT 1 SPEED MASCHINE PEDALLEISTESATZ 1 GESCHWINDIGKEIT GROUPE PÉDALES DE DIRECTION MACHINE 1 VITESSE GRUPO PEDALERA MÁQUINA 1 VELOCIDAD										Pag. 54 di 95									
										Tavola N°11A - Rev. 1					730094120																								



* Valido per variante 110V 60Hz 1Ph 0.75 kW
 * Valid for 110V 60Hz 1Ph 0.75 kW version
 * Gültig für 110V 60Hz 1Ph 0.75 kW Version
 * Valide pour version 110V 60Hz 1Ph 0.75 kW
 * Válido para versión 110V 60Hz 1Ph 0.75 kW



■ Valido per variante 220V 60Hz 1Ph 0.75 kW
 ■ Valid for 220V 60Hz 1Ph 0.75 kW version
 ■ Gültig für 220V 60Hz 1Ph 0.75 kW Version
 ■ Valide pour version 220V 60Hz 1Ph 0.75 kW
 ■ Válido para versión 220V 60Hz 1Ph 0.75 kW



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
										•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•										



LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°11B - Rev. 1

730094350

GRUPPO PEDALIERA MACCHINA INVERTER
 INVERTER MACHINE PEDALBOARD UNIT
 FREQUENZUMFORMER MASCHINE PEDALLEISTESATZ
 GROUPE PÉDALES DE DIRECTION MACHINE VARIATEUR
 GRUPO PEDALERA MÁQUINA INVERSOR

Pag. 56 di 95



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°11B - Rev. 1

730094350

GRUPPO PEDALIERA MACCHINA INVERTER
INVERTER MACHINE PEDALBOARD UNIT
FREQUENZUMFORMER MASCHINE PEDALLEISTESATZ
GROUPE PÉDALES DE DIRECTION MACHINE VARIATEUR
GRUPO PEDALERA MÁQUINA INVERSOR

Pag. 57 di 95

G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
										•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•										
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción																									
1	299052	Anello di fermo D.9	D.9 stopper ring	Halterung Ring D.9	Anneau d'arrêt D.9	Anillo de traba D.9																									
2	730011050	Pignone D.17	D.17 pinion gear	Ritzel D.17	Pignon D.17	Piñon D.17																									
3	730026330	Insieme pedaliera	Pedalboard unit	Pedalleistesatz	Assemblage pédales de direction	Conjunto pedalera																									
	730023740*■	Corpo pedaliera	Pedalboard body	Pedalleistekörper	Corps pédales de direction	Cuerpo pedalera																									
4	140915170	Perno fulcro pedali	Pedals fulcrum pin	Zapfenfulcrum Pedalen	Pivot point d'appui pédales	Perno fulcro pedales																									
5	730014940	Riscontro	Stopper	Anschlag	Butée	Tope																									
6	790011970	Rosetta di sicurezza	Safety washer	Sicherheitsrosette	Rondelle de sécurité	Roseta de seguridad																									
7	730014920	Piastrina	Plate	Plättchen	Plaquette	Placa																									
8	B2850001	Blocchetto a 5 vie	5-way block	Blöckchen 5 Weg	Petit block à 5 voies	Bloquecillo a 5 vías																									
9	140990431	Gruppo pedale	Pedal unit	Pedalsatz	Groupe pédal	Grupo pedal																									
10	140990401	Insieme pedale mandrino	Chuck pedal assembly	Spindelpedalsatz	Assemblage pédale mandrin	Ensamblado pedal mandril																									
11	730016430	Fermo	Clamp	Halterung	Arrêt	Traba																									
12	140990391	Insieme pedale stallonatore	Bead breaking pedal unit	Abdrückpedalsatz	Assemblage pédal décolle talon	Conjunto pedal destalonador																									
13	B3837000	Rullo cremagliera	Rack roll	Rolle Zahnstange	Rouleau cremailère	Rodillo cremallera																									
14	B3934000	Perno per rullo	Pin for roll	Zapfen für Rolle	Pivot pour rouleau	Perno para rodillo																									
15	299042	Anello di fermo D.4	D.4 stopper ring	Halterung Ring D.4	Anneau d'arrêt D.4	Anillo de traba D.4																									
16	730012310	Pastiglia	Plug nut	Pastille	Pastille	Pastilla																									
17	710565010	Cavo e potenziometro	Cable and potentiometer	Kabel und Potenziometer	Câble et potentiomètre	Cable y potenciómetro																									
	140993120*	Insieme interruttore 110V 1Ph	110V 1Ph switch assembly	Schaltersatz 110V 1Ph	Assemblage interrupteur 110V 1Ph	Ensamblado interruptor 110V 1Ph																									
	140993071■	Insieme interruttore monofase	Monophase switch assembly	Einphasenschaltersatz	Assemblage interrupteur monophasé	Ensamblado interruptor monofásico																									
18	730091040	Cremagliera	Rack	Zahnstange	Cremailère	Cremallera																									
	140915050*■	Insieme tirante piegato	Bent tie rod assembly	Gebogene Zugstangesatz	Assemblage tirant plié	Conjunto tirante doblado																									
19	730091391	Pedale con boccole	Pedal with bushings	Pedal mit Büchsen	Pédale avec douilles	Pedal con casquillos																									
	140915031*■	Pedale	Pedal	Pedal	Pédale	Pedal																									
20	950001720	Molla invertitore	Inverter spring	Frequenzumformerfeder	Ressort variateur	Resorte inversor																									
21	140916001	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte																									
22	730017990	Camma	Cam	Nocke	Came	Leva																									
	140915020*■	Camma molla	Spring cam	Federnocke	Came ressort	Leva resorte																									
23	730017980	Camma	Cam	Nocke	Came	Leva																									
	140915020*■	Camma molla	Spring cam	Federnocke	Came ressort	Leva resorte																									
24	999921010	Targhetta pedaliera 5 pedali	5-pedals pedalboard plate	5-Pedale Pedalleisteschild	Plaquette pédales de direction 5 pédales	Placa pedalera de 5 pedales																									
25	317007	Tubo rilsan 8x6 nero L=7500	8x6 black rilsan pipe L=7500	Rilsan Schlauch 8x6 schwarz L=7500	Tuyau rilsan 8x6 noir L=7500	Tubo rilsan 8x6 negro L=7500																									
26	317010	Tubo rilsan 10x8 ne L=2300	10x8 black rilsan pipe L=2300	Rilsanschlauch 10x8 schwarz L=2300	Tuyau rilsan 10x8 noir L=2300	Tubo rilsan 10x8 negro L=2300																									

* Valido per variante 110V 60Hz 1Ph 0,75 kW

* Valid for 110V 60Hz 1Ph 0,75 kW version

* Gültig für 110V 60Hz 1Ph 0,75 kW Version

* Valide pour version 110V 60Hz 1Ph 0,75 kW

* Válido para versión 110V 60Hz 1Ph 0,75 kW

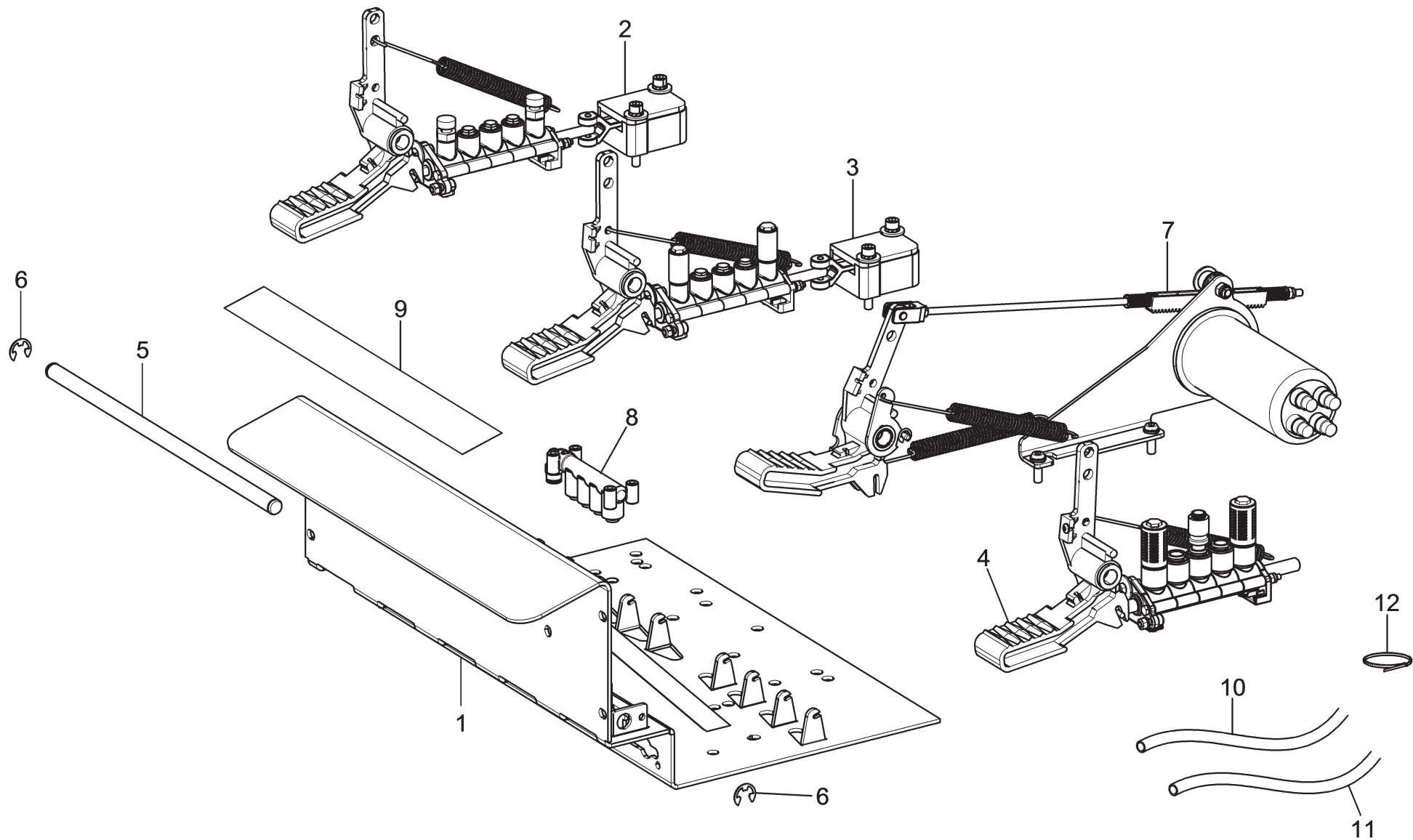
■ Valido per variante 220V 60Hz 1Ph 0,75 kW

■ Valid for 220V 60Hz 1Ph 0,75 kW version

■ Gültig für 220V 60Hz 1Ph 0,75 kW Version

■ Valide pour version 220V 60Hz 1Ph 0,75 kW

■ Válido para versión 220V 60Hz 1Ph 0,75 kW



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
																					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

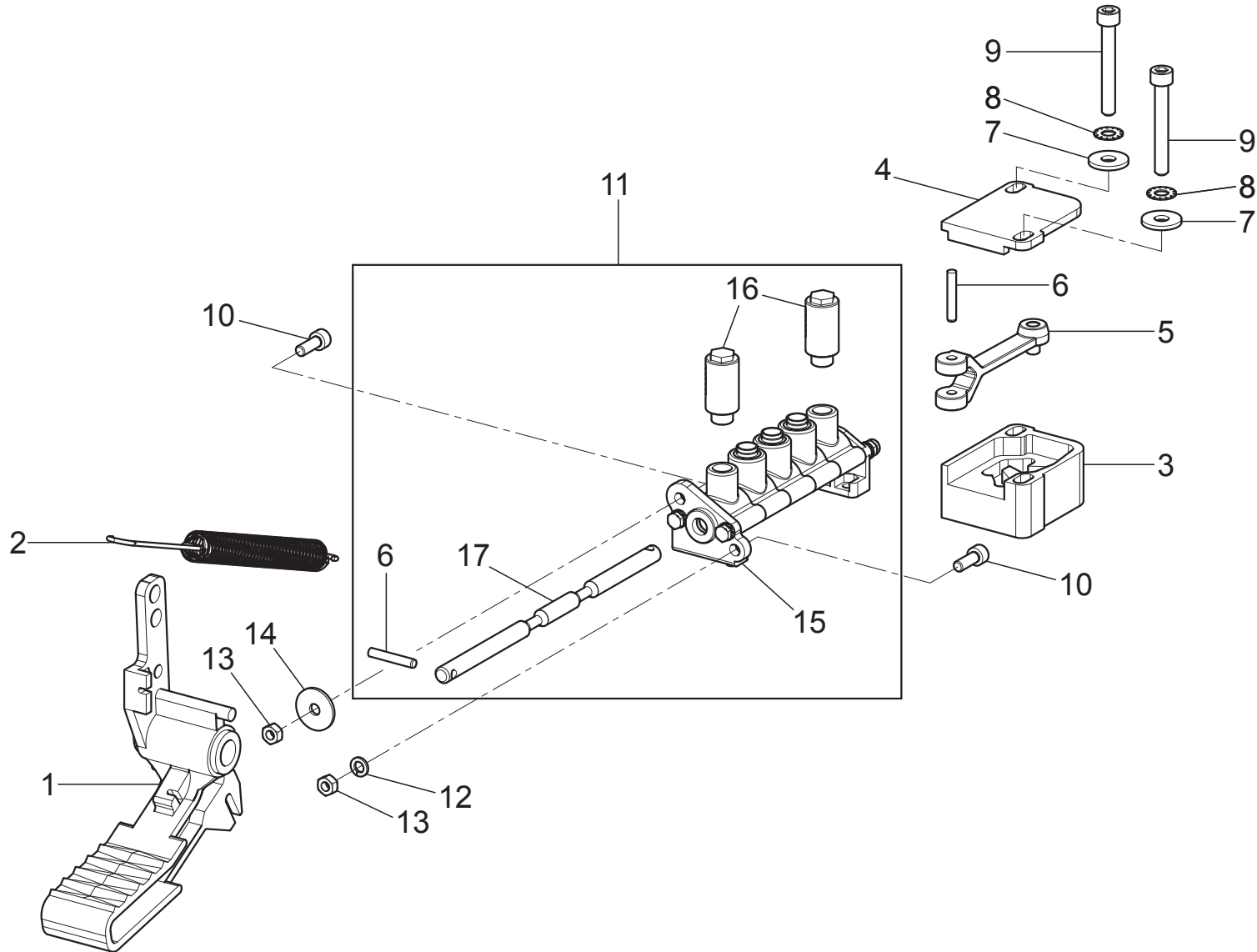

 RAVAGLIOLI S.p.A.


LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS
Tavola N°11C - Rev. 1

730094330

GRUPPO PEDALIERA MACCHINA 2 VELOCITÀ
 MACHINE PEDALBOARD UNIT 2 SPEEDS
 MASCHINE PEDALLEISTESATZ 2 GESCHWINDIGKEITEN
 GROUPE PÉDALES DE DIRECTION MACHINE 2 VITESSES
 GRUPO PEDALERA MÁQUINA 2 VELOCIDADES

Pag. 58 di 95



G7645										G7645										G7645																			
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30									
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•									
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										INSIEME PEDALE MANDRINO CHUCK PEDAL ASSEMBLY SPINDEL PEDALSSATZ ASSEMBLAGE PÉDALE MANDRIN ENSAMBLADO PEDAL MANDRIL										Pag. 60 di 95									
										Tavola N°12 - Rev. 0					140990401																								



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

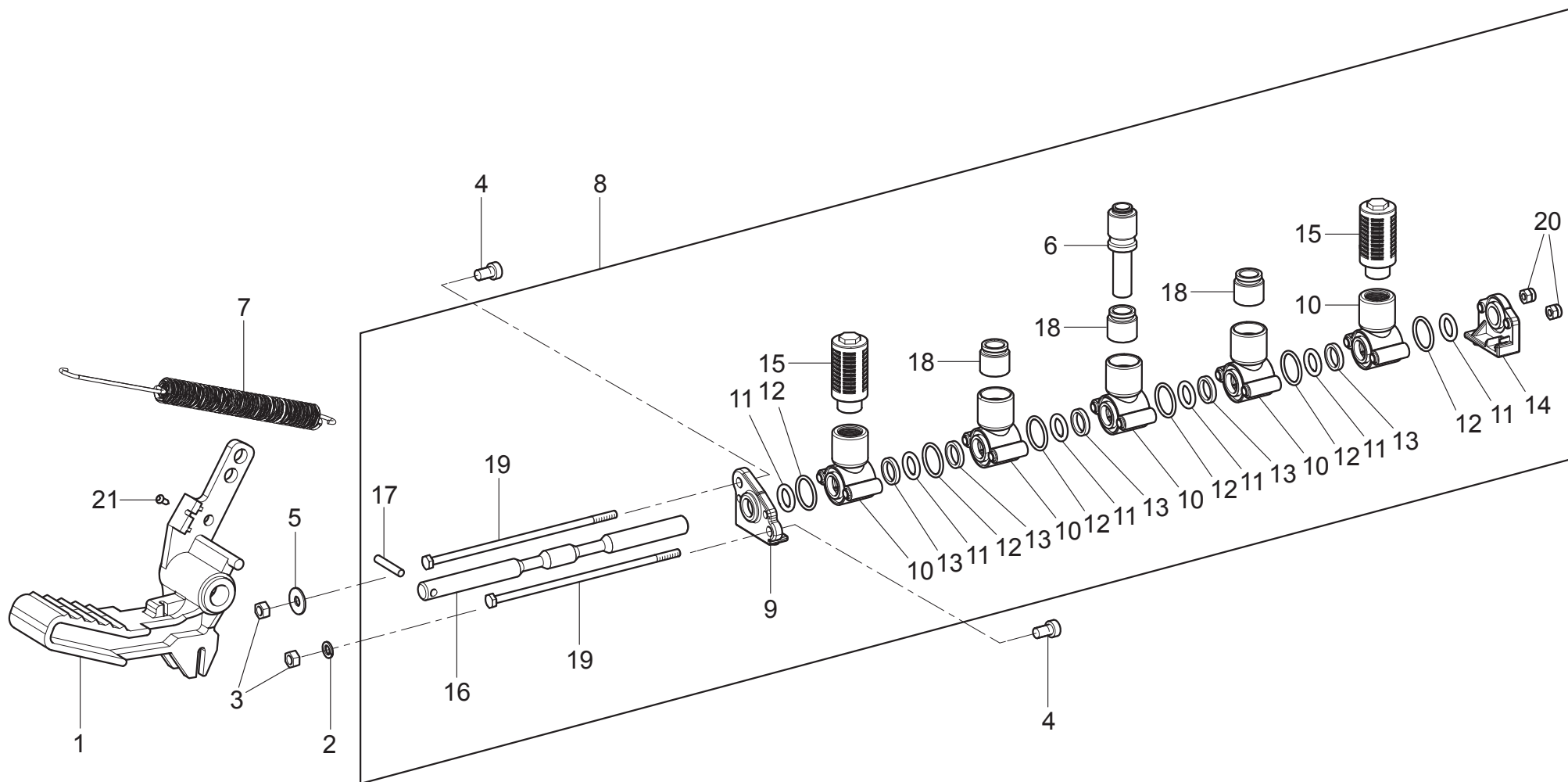
Tavola N°12 - Rev. 0


140990401

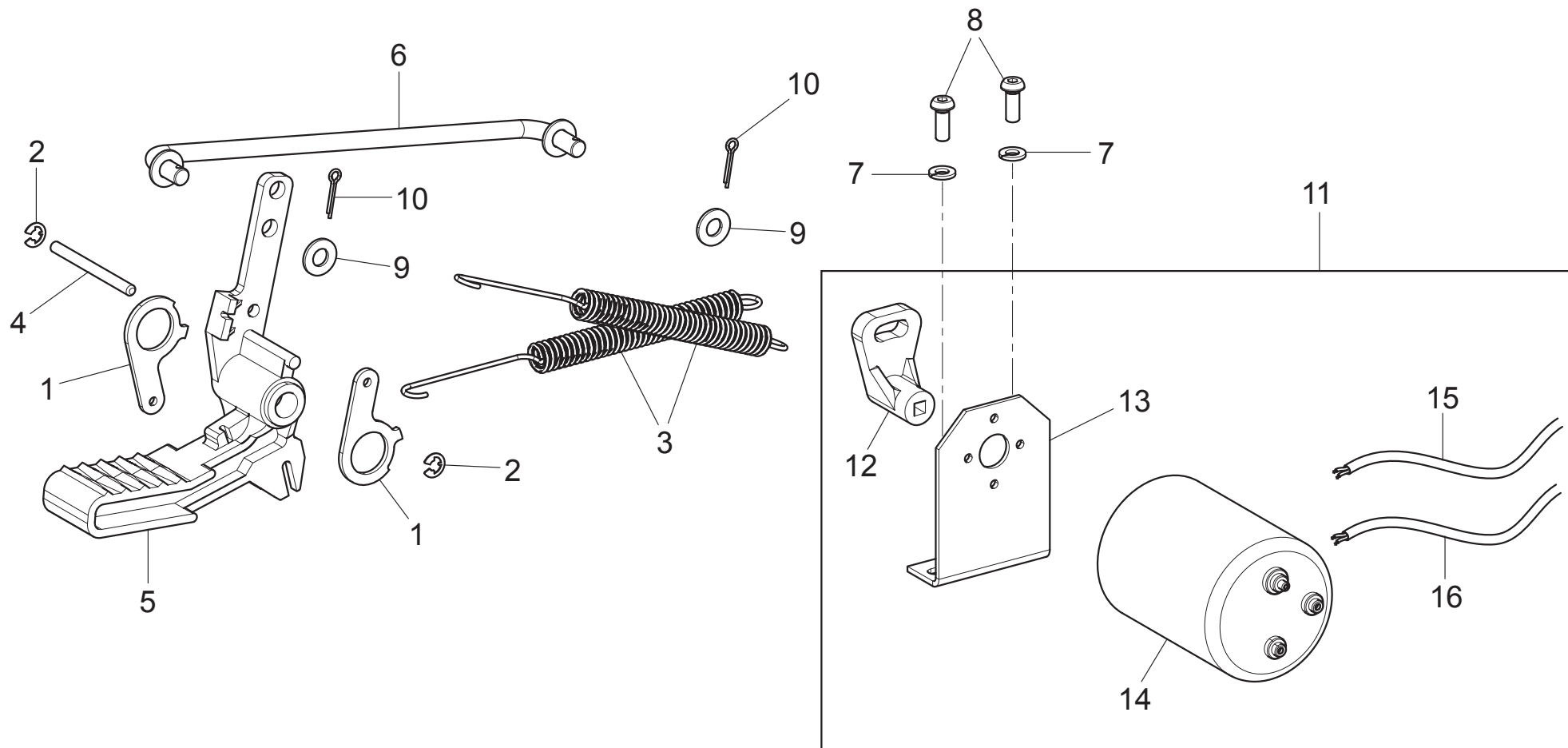
INSIEME PEDALE MANDRINO
CHUCK PEDAL ASSEMBLY
SPINDEL PEDALSSATZ
ASSEMBLAGE PÉDALE MANDRIN
ENSAMBLADO PEDAL MANDRIL


G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
N°	Cod.	Descrizione			Description					Beschreibung					Description					Descripción											

1	140915031	Pedale			Pedal					Pedal					Pédale					Pedal										
2	950001720	Molla invertitore			Inverter spring					Frequenzumformerfeder					Ressort variateur					Resorte inversor										
3	140915101	Camma comando valvole			Valve control cam					Ventilsbefehl Nocke					Came commande vanne					Leva comando válvula										
4	140915111	Copertura camma			Cam covering					Abdeckung Nocke					Couverture came					Cobertura leva										
5	140915161	Insieme levetta			Lever assembly					Hebelsatz					Assemblage levier					Ensamblado leva										
6	234036	Spina cilindrica			Cylindrical pin					Zylinderstecker					Goupille cylindrique					Enchufe cilíndrico										
7	237011	Rondella piana ø6x18			ø6x18 flat washer					Ebene Scheibe ø6x18					Rondelle plane ø6x18					Arandela plana ø6x18										
8	239019	Rondella dentata 6,4			Toothed washer					Zahnunterlagscheibe					Rondelle dentée					Arandela dentada										
9	206096	VTCEI M6x45			TCEI M6x45 screw					Schraube TCEI M6x45					Vis TCEI M6x45					Tornillo TCEI M6x45										
10	206007	VTCEI M5x14			TCEI M5x14 screw					Schraube TCEI M5x14					Vis TCEI M5x14					Tornillo TCEI M5x14										
11	140998071	Insieme distributore mandrino			Mandrel distributor assembly					Spindelsverteilersatz					Assemblage distributeur mandrin					Conjunto distribuidor mandril										
12	238026	Rondella elastica 5,3			Elastic washer					Elastische Scheibe					Rondelle élastique					Arandela elástica										
13	224005	Dado medio M5			M5 middle nut					Mittlere Mutter M5					Écrou moyen M5					Tuerca media M5										
14	237010	Rondella piana 5,5x20x1,5			5x20x1,5 washer					Rosette 5x20x1,5					Rondelle 5x20x1,5					Roseta 5x20x1,5										
15	140998090	Cartuccia			Cartridge					Kartusche					Cartouche					Cartucho										
16	399066	Silenziatore			Silencer					Schalldämpfer					Silencieux					Silenciador										
17	140915133	Spola			Spool					Spule					Bobine					Spola										



G7645										G7645										G7645														
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30				
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS Tavola N°13 - Rev. 0										140990391 INSIEME PEDALE STALLONATORE BEAD BREAKING PEDAL UNIT ABDRÜCKPEDALSATZ ASSEMBLAGE PÉDAL DÉCOLLE TALON CONJUNTO PEDAL DESTALONADOR										Pag. 62 di 95				



G7645										G7645										G7645																													
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30																			
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•																																								
 LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										Tavola N°14A - Rev. 0										730094340										MTG PEDALE ROTAZIONE MANDRINO MTG MANDREL ROTATION PEDAL MTG SPINDEL ROTATIONSPEDAL MTG PÉDALE DE ROTATION MANDRIN MTG PEDAL ROTACIÓN MANDRIL										Pag. 64 di 95									



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÉCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°14A - Rev. 0

730094340

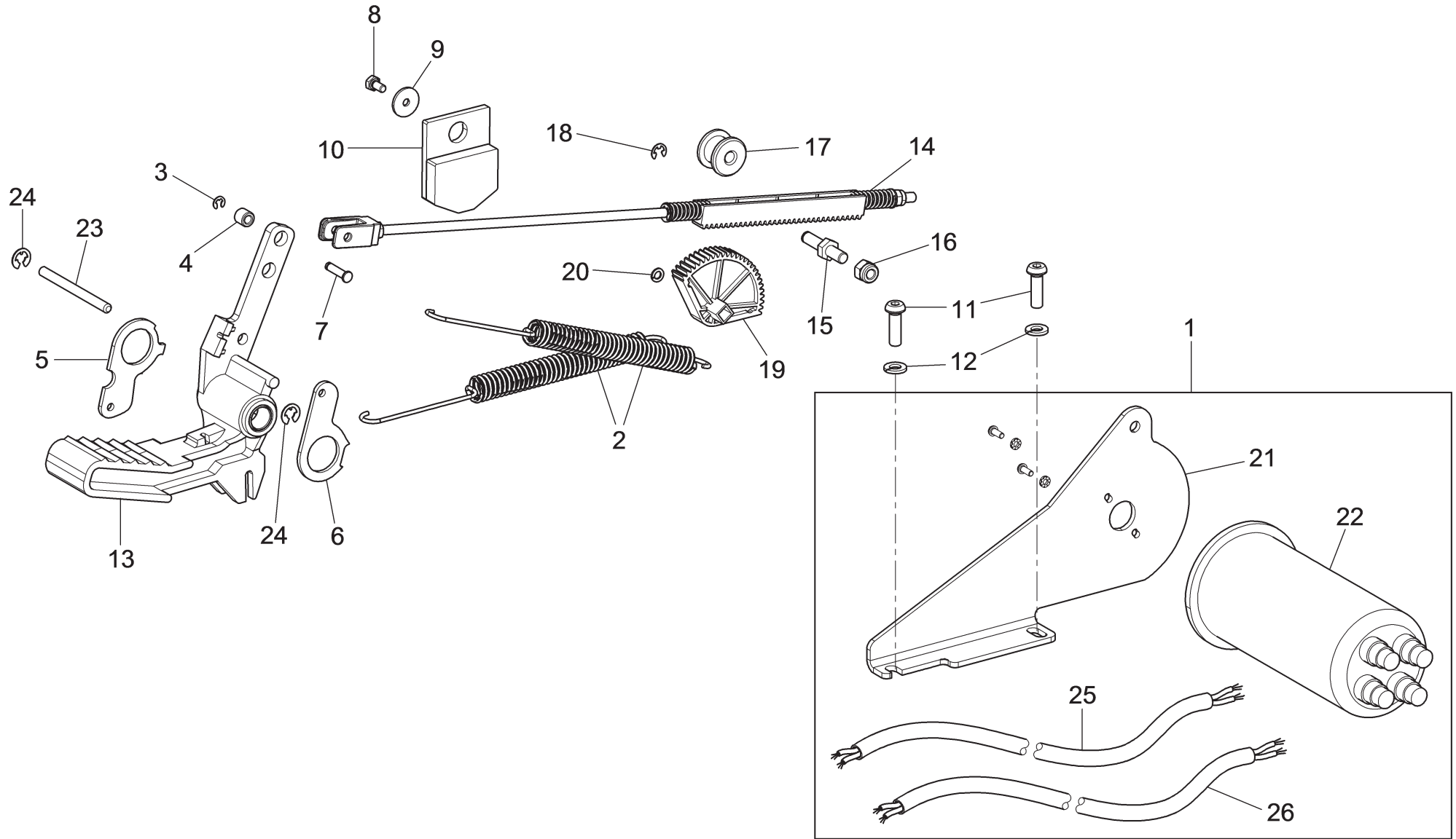
MTG PEDALE ROTAZIONE MANDRINO
MTG MANDREL ROTATION PEDAL
MTG SPINDEL ROTATIONSPEDAL
MTG PÉDALE DE ROTATION MANDRIN
MTG PEDAL ROTACIÓN MANDRIL

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•																					
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción																								

1	140915020	Camma molla	Spring cam	Federnocke	Came ressort	Leva resorte
2	299132	Anello di fermo D.5	D.5 stopper ring	Halterung Ring D.5	Anneau d'arrêt D.5	Anillo de traba D.5
3	950001720	Molla invertitore	Inverter spring	Frequenzumformerfeder	Ressort variateur	Resorte inversor
4	140915040	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno
5	140915031	Pedale	Pedal	Pedal	Pédale	Pedal
6	140915050	Insieme tirante piegato	Bent tie rod assembly	Gebogene Zugstangesatz	Assemblage tirant plié	Conjunto tirante doblado
7	238004	Rondella elastica 6,4	6.4 elastic washer	Elastikscheibe 6,4	Rondelle elastique 6,4	Arandela elástica 6,4
8	266019	VTBEI M6x16	TBEI M6x16 screw	Schraube TBEI M6x16	Vis TBEI M6x16	Tornillo TBEI M6x16
9	236006	Rondella piana 8,4	8.4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
10	230031	Copiglia 2,5x15	2,5x15 split pin	Splint 2,5x15	Clavette d'arrêt 2,5x15	Pasador 2,5x15
11	140993040	Insieme interruttore	Switch assembly	Schaltersatz	Assemblage interrupteur	Ensamblado interruptor
	140993110*	Insieme interruttore	Switch assembly	Schaltersatz	Assemblage interrupteur	Ensamblado interruptor
	140993120 ■	Insieme interruttore 110V 1Ph	110V 1Ph switch assembly	Schaltersatz 110V 1Ph	Assemblage interrupteur 110V 1Ph	Ensamblado interruptor 110V 1Ph
12	140310191	Attacco interruttore	Switch coupling	Anschluss Schalter	Branchement interrupteur	Conexión interruptor
13	140915060	Supporto invertitore	Inverter support	Frequenzumformer Halterung	Support variateur	Soporte inversor
14	518058	Insieme invertitore trifase 1 velocità	1-speed three-phase inverter assembly	Satz von 1-Gang Dreiphaseninverter	Assemblage inverseur triphasé 1-vitesse	Ensamblado inversor trifase 1 velocidad
15	14011509	Cavo alimentazione	Power cable	Speisungskabel	Câble alimentation	Cable alimentación
16	140965011	Cavo invertitore motore	Motor inverter cable	Motorfrequenzumformerskabel	Câble variateur moteur	Cable inversor motor

* Valido per variante 110V/60 Hz 1ph 1V 0.75 kW con cavo di alimentazione CSA
 * Valid for 110V/60 Hz 1ph 1V 0.75 kW version with CSA supply cable
 * Gültig für 110V/60 Hz 1ph 1V 0.75 kW Version mit CSA Netzkabel
 * Valide pour version 110V/60 Hz 1ph 1V 0.75 kW avec câble d'alimentation CSA
 * Válido para versión 110V/60 Hz 1ph 1V 0.75 kW con cable de alimentación CSA

■ Valido per variante 110V/60 Hz 1ph 1V 0.75 kW
 ■ Valid for 110V/60 Hz 1ph 1V 0.75 kW version
 ■ Gültig für 110V/60 Hz 1ph 1V 0.75 kW Version
 ■ Valide pour version 110V/60 Hz 1ph 1V 0.75 kW
 ■ Válido para versión 110V/60 Hz 1ph 1V 0.75 kW



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
																					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										MTG PEDALE ROTAZIONE MANDRINO MTG MANDREL ROTATION PEDAL MTG SPINDEL ROTATIONSPEDAL MTG PÉDALE DE ROTATION MANDRIN MTG PEDAL ROTACIÓN MANDRIL					Pag. 66 di 95					
										Tavola N°14B - Rev. 0					730094320															



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°14B - Rev. 0

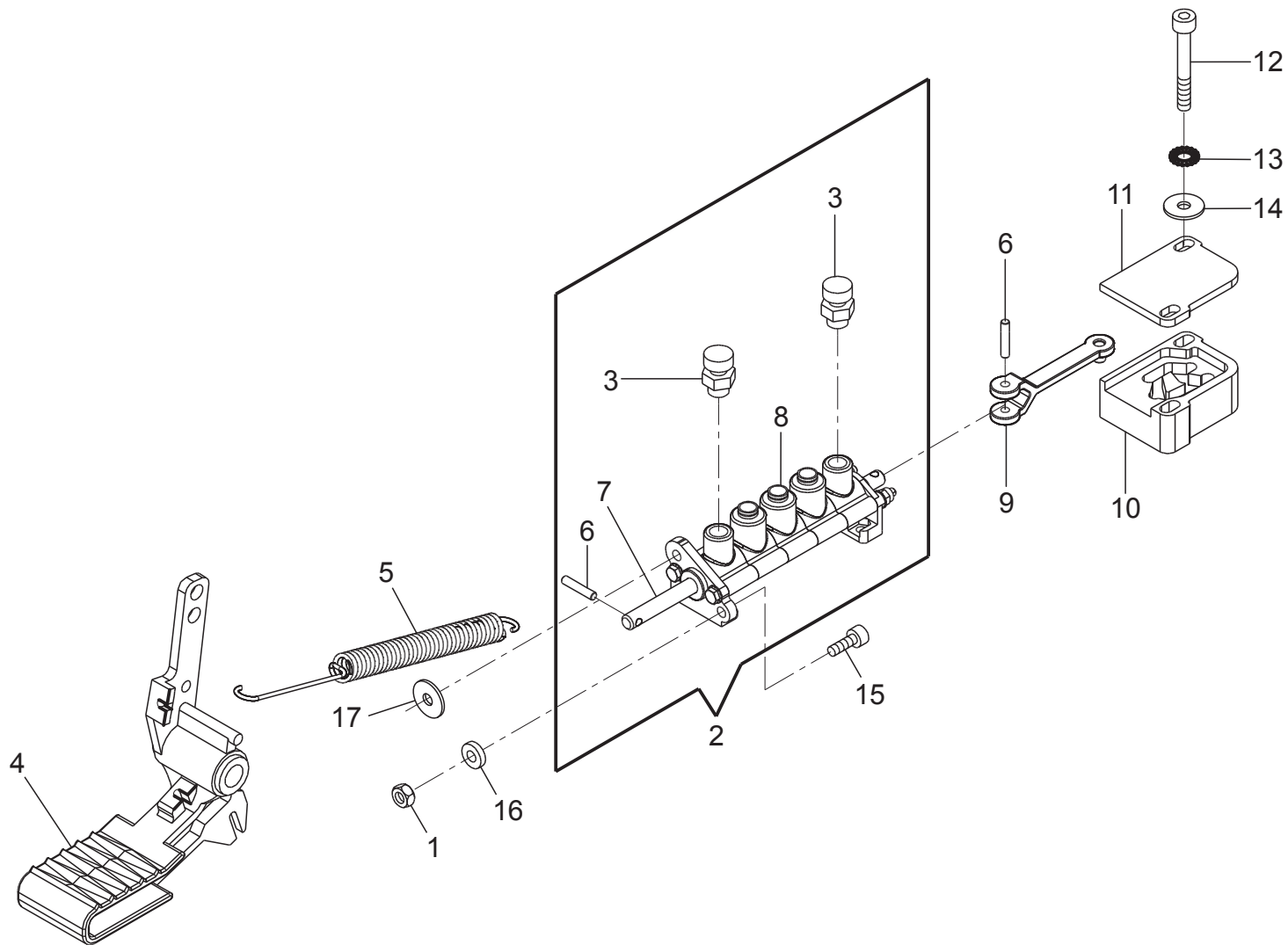
730094320


MTG PEDALE ROTAZIONE MANDRINO
MTG MANDREL ROTATION PEDAL
MTG SPINDEL ROTATIONSPEDAL
MTG PÉDALE DE ROTATION MANDRIN
MTG PEDAL ROTACIÓN MANDRIL

Pag. 67 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
																					•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción																								
1	730094310	MTG Inverter 2 velocità	2-speed MTG Inverter	MTG Frequenzumformer 2 Geschwindigkeit	MTG Variateur 2-vitesses	MTG inversor 2 velocidad																								
	140993120*	Insieme interruttore 110V 1Ph	110V 1Ph switch assembly	Schaltersatz 110V 1Ph	Assemblage interrupteur 110V 1Ph	Ensamblado interruptor 110V 1Ph																								
2	950001720	Molla invertitore	Inverter spring	Frequenzumformerfeder	Ressort variateur	Resorte inversor																								
3	299151	Anello 3,2	3,2 ring	Ring 3,2	Anneau 3,2	Anillo 3,2																								
4	140912020	Boccola bronzo	Brass bushing	Messingbüchse	Douille de laiton	Casquillo de latón																								
5	140912012	Camma molla inferiore	Lower spring cam	Unterfedersnocke	Came ressort inférieur	Leva resorte inferior																								
	140915020*	Camma molla	Spring cam	Federnocke	Came ressort	Leva resorte																								
6	140912002	Camma molla superiore	Upper spring cam	Oberfedersnocke	Came ressort supérieur	Leva resorte superior																								
	140915020*	Camma molla	Spring cam	Federnocke	Came ressort	Leva resorte																								
7	B5165000	Perno per forcella	Pin for fork	Zapfen für Gabel	Pivot pour fourche	Perno para horquilla																								
8	203228	VTE M4x8	TE M4x8 screw	Schraube TE M4x8	Vis TE M4x8	Tornillo TE M4x8																								
9	237021	Rondella tranciante	Shear washer	Schneiderscheibe	Rondelle tronçonneuse	Arandela cizalla																								
10	140912050	Contrappeso pedaliera	Pedalboard counterweight	Pedalleistegegengewicht	Contre-poids pédales de direction	Contrapeso pedalera																								
11	271021	VTBEI M6x20	TBEI M6x20 screw	Schraube TBEI M6x20	Vis TBEI M6x20	Tornillo TBEI M6x20																								
12	238004	Rondella elastica 6,4	6,4 elastic washer	Elastikscheibe 6,4	Rondelle elastique 6,4	Arandela elástica 6,4																								
13	730093041	Pedale con boccole	Pedal with bushings	Pedal mit Büchsen	Pédale avec douilles	Pedal con casquillos																								
	140915031*	Pedale	Pedal	Pedal	Pédale	Pedal																								
14	730094010	Asta comando commutatore	Commutator control rod	Umschalterstange	Tige de commande commutateur	Asta mando conmutador																								
	140915050*	Insieme tirante piegato	Bent tie rod assembly	Gebogene Zugstangesatz	Assemblage tirant plié	Conjunto tirante doblado																								
15	B3934000	Perno per rullo	Pin for roll	Zapfen für Rolle	Pivot pour rouleau	Perno para rodillo																								
16	228010	Dado autobloccante M6	M6 autoblock nut	Autoblock Mutter M6	Écrou autoblock M6	Tuerca autoblock M6																								
17	B3837000	Rullo cremagliera	Rack roll	Rolle Zahnstange	Rouleau crémaillère	Rodillo cremallera																								
18	299042	Anello di fermo D.4	D.4 stopper ring	Halterung Ring D.4	Anneau d'arrêt D.4	Anillo de traba D.4																								
19	B3838000	Settore dentato 6x6	6x6 toothed sector	Zahnbereich 6x6	Secteur denté 6x6	Sector dentado 6x6																								
20	238025	Rondella elastica 4,3	4,3 elastic washer	Elastikscheibe 4,3	Rondelle elastique 4,3	Arandela elástica 4,3																								
21	730023790	Supporto commutatore	Commutator support	Umschaltershalterung	Support commutateur	Soporte conmutador																								
22	518288	Commutatore+protezione 3ph	3ph commutator+protect.	Umschalter + Schutz 3ph	Commutateur+protection 3ph	Conmutador+protección 3ph																								
23	140915040	Perno	Pin	Zapfen	Pivot	Perno																								
24	299132	Anello di fermo D.5	D.5 stopper ring	D.5 stopper ring	Anneau d'arrêt D.5	Anillo de traba D.5																								
25	140965090	Cavo invertitore motore	Motor inverter cable	Motorfrequenzumformerskabel	Câble variateur moteur	Cable inversor motor																								
26	140965080	Cavo alimentazione	Power cable	Speisungskabel	Câble alimentation	Cable alimentación																								

- * Valido per variante 110V/60 Hz 1ph 2V 0,75 kW
- * Valid for 110V/60 Hz 1ph 2V 0,75 kW version
- * Gültig für 110V/60 Hz 1ph 2V 0,75 kW Version
- * Valide pour version 110V/60 Hz 1ph 2V 0,75 kW
- * Válido para versión 110V/60 Hz 1ph 2V 0,75 kW



G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO PEDALE PEDAL UNIT PEDALSATZ GROUPE PÉDAL GRUPO PEDAL					Pag. 68 di 95						
										Tavola N°15 - Rev. 0					140990431																



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°15 - Rev. 0

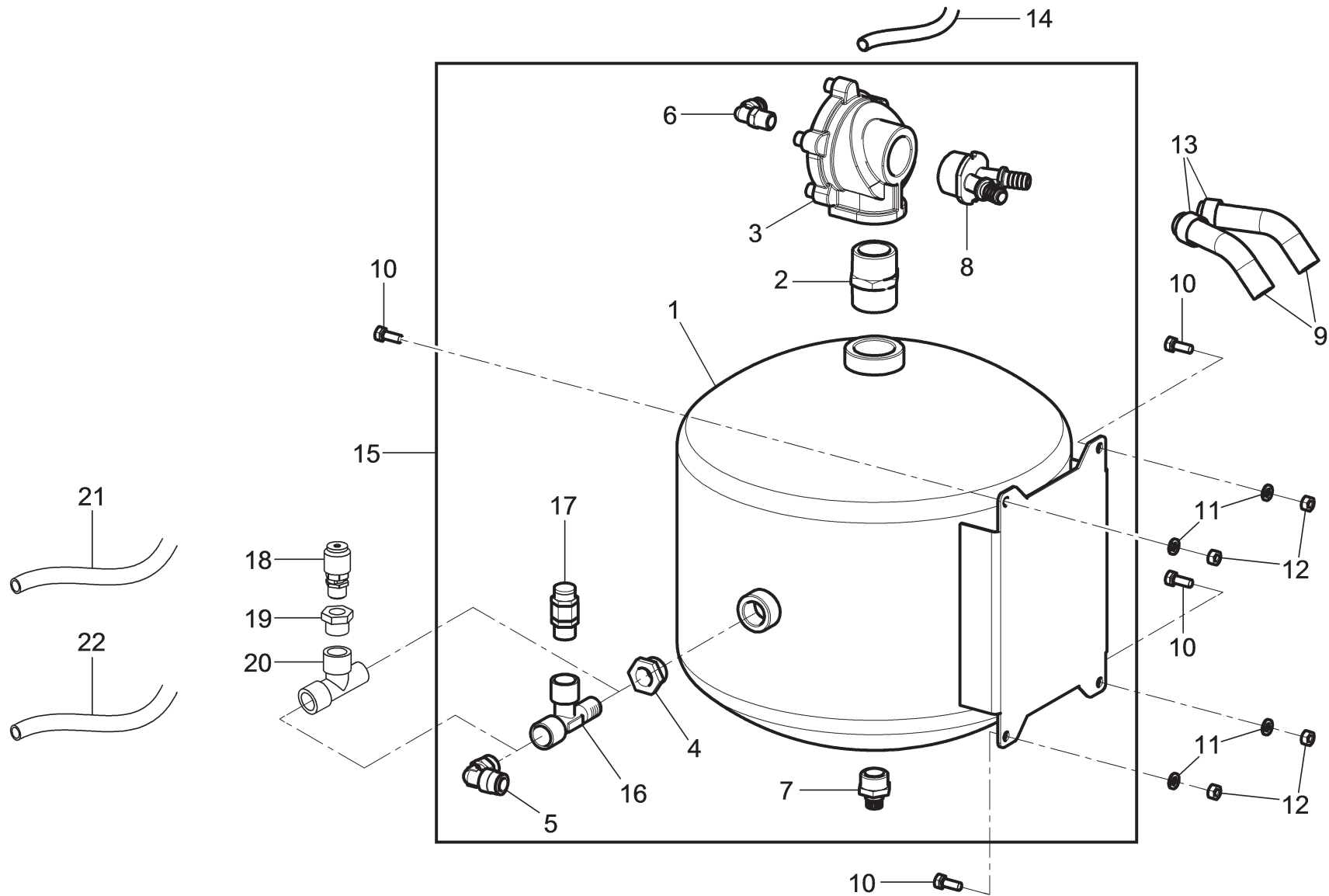
140990431


GRUPPO PEDALE
PEDAL UNIT
PEDALSATZ
GROUPE PÉDAL
GRUPO PEDAL

Pag. 69 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
1	224005	Dado medio M5	M5 middle nut	Mittlere Mutter M5	Écrou moyen M5	Tuerca media M5
2	140998062	Insieme distributore ribaltamento	Tilter distributor assembly	Kippensverteilersatz	Assemblage distributeur renversement	Conjunto distribuidor vuelco
3	325152	Regolatore di flusso	Flow regulator	Flussregel	Regulateur de débit	Regulación de flujo
4	140915031	Pedale	Pedal	Pedal	Pédale	Pedal
5	950001720	Molla invertitore	Inverter spring	Frequenzumformerfeder	Ressort variateur	Resorte inversor
6	234036	Spina cilindrica	Cylindrical pin	Zylinderstecker	Goupille cylindrique	Enchufe cilíndrico
7	140915133	Spola	Spool	Spule	Bobine	Spola
8	140998090	Cartuccia	Cartridge	Kartusche	Cartouche	Cartucho
9	140915161	Insieme levetta	Lever assembly	Hebelsatz	Assemblage levier	Ensamblado leva
10	140915101	Camma comando valvole	Valve control cam	Ventilsbefehl Nocke	Came commande vanne	Leva comando válvula
11	140915111	Copertura camma	Cam covering	Abdeckung Nocke	Couverture came	Cobertura leva
12	206096	VTCEI M6x45	TCEI M6x45 screw	Schraube TCEI M6x45	Vis TCEI M6x45	Tornillo TCEI M6x45
13	239019	Rondella dentata 6,4	Toothed washer	Zahnunterlagscheibe	Rondelle dentée	Arandela dentada
14	237011	Rondella piana ø6x18	ø6x18 flat washer	Ebene Scheibe ø6x18	Rondelle plane ø6x18	Arandela plana ø6x18
15	206007	VTCEI M5x14	TCEI M5x14 screw	Schraube TCEI M5x14	Vis TCEI M5x14	Tornillo TCEI M5x14
16	238026	Rondella elastica 5,3	Elastic washer	Elastische Scheibe	Rondelle élastique	Arandela elástica
17	237010	Rondella piana 5,5x20x1,5	5x20x1,5 washer	Rosette 5x20x1,5	Rondelle 5x20x1,5	Roseta 5x20x1,5



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
					•	•	•	•								•	•	•	•							•	•	•	•	
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										INSIEME SERBATOIO ARIA AIR RESERVOIR ASSEMBLY LUFTTANKSSATZ ASSEMBLAGE RÉSERVOIR AIR ENSAMBLADO TANQUE AIRE					Pag. 70 di 95					
										Tavola N°16A - Rev. 1					730092430															



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°16A - Rev. 1

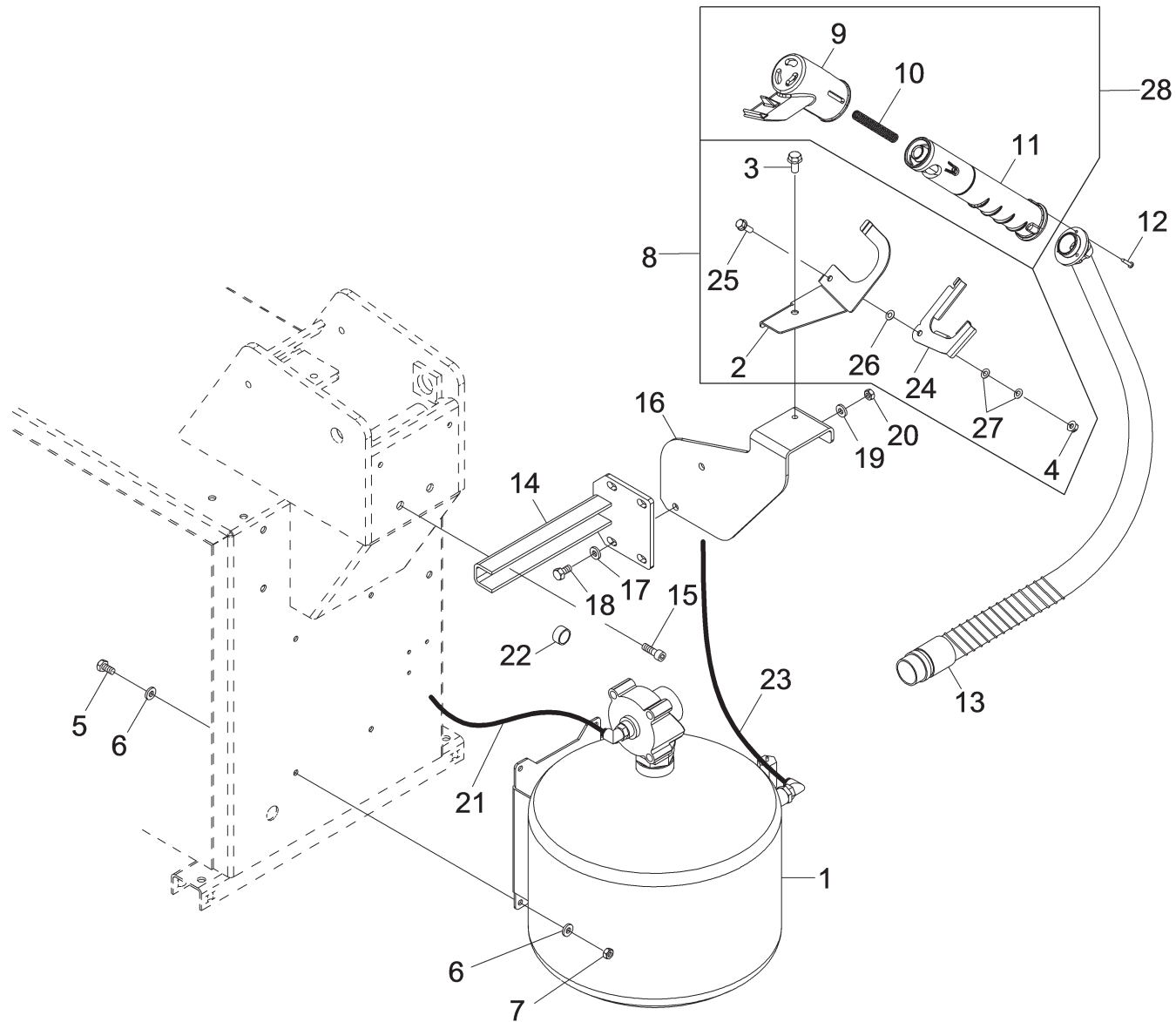
730092430


INSIEME SERBATOIO ARIA
AIR RESERVOIR ASSEMBLY
LUFTTANKSSATZ
ASSEMBLAGE RÉSERVOIR AIR
ENSAMBLADO TANQUE AIRE

Pag. 71 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
					•	•	•	•								•	•	•	•							•	•	•	•	
N°	Cod.	Descrizione			Description					Beschreibung					Description					Descripción										
1	790010121	Serbatoio			Tank					Tank					Réervoir					Tanque										
2	B1202700	Raccordo nipplo M-M1"			M-M1" nipple union					Nippelanschluss M-M1"					Raccord nipple M-M1"					Conector niple M-M1"										
3	309095	Valvola di soffiaggio			Blow valve					Aufblasventil					Vanne de soufflage					Válvula di soplado										
4	533016	Riduzione			Reduction					Reduktion					Reduction					Reducción										
5	325107	Raccordo			Union					Anschluss					Raccord					Raccord										
6	325031	Raccordo girevole			Rotary union					Gerader Anschluss					Raccord pivotant					Enlace girable										
7	B1175900	Rubinetto scarico 1/2"			1/2" Release cock					Ablaufhahn 1/2"					Robinet décharge 1/2"					Llave descarga 1/2"										
8	730016760	Raccordo a Y			Y union					Y-Verbindung					Raccord à Y					Enlace a Y										
9	318011	Tubo retinato L=700			Screened pipe L= 700					Netzschlauch L= 700					Tuyau retiné L= 700					Tubo retinado L= 700										
10	203019	VTE M6x16			TE M6x16 screw					Schraube TE M6x16					Vis TE M6x16					Tornillo TE M6x16										
11	238004	Rondella elastica 6,4			6.4 elastic washer					Elastikscheibe 6,4					Rondelle elastique 6,4					Arandela elástica 6,4										
12	224007	Dado medio M6			M6 middle nut					Mittlere Mutter M6					Écrou moyen M6					Tuerca media M6										
13	319012	Fascetta			Clamp					Klemme					Collier					Abrazadera										
14	317010	Tubo rilsan 10x8 ne			10x8 black rilsan pipe					Rilsanschlauch 10x8 schwarz					Tuyau rilsan 10x8 noir					Tubo rilsan 10x8 negro										
15	730092440	PRMTG serbatoio			Tank PRMTG					PRMTG Tank					PRMTG réservoir					PRMTG tanque										
16	B1146000	Raccordo T 1/4" MFF			1/4" MFF T union					T-Anschluss 1/4" MFF					Raccord T 1/4" MFF					Conector T 1/4" MFF										
17	B1505000	Valvola di sicurezza			Safety valve					Sicherheitsventil					Vanne de sûreté					Válvula de seguridad										
18	309001*	Valvola 1/4 M			1/4 M valve					Ventil 1/4 M					Vanne 1/4 M					Válvula 1/4 M										
19	310010*	Riduzione 3/8			3/8 reduction					Reduktion 3/8					Reduction 3/8					Reducción 3/8										
20	306033*	Raccordo a T 3/8			3/8 T union					T-Verbindung 3/8					Raccord à T 3/8					Conector a T 3/8										
21	317007*	Tubo rilsan 8x6 nero L=300			8x6 black rilsan pipe L=300					Rilsan Schlauch 8x6 schwarz L=300					Tuyau rilsan 8x6 noir L=300					Tubo rilsan 8x6 negro L=300										
22	307007*	Tubo rilsan 8x6 nero L=1500			8x6 black rilsan pipe L=1500					Rilsan Schlauch 8x6 schwarz L=1500					Tuyau rilsan 8x6 noir L=1500					Tubo rilsan 8x6 negro L=1500										

* Valido per variante con regolatore di pressione (G7645ID.26)
 * Valid for version with pressure regulator (G7645ID.26)
 * Gültig für Version mit Druckregler (G7645ID.26)
 * Valide pour version avec régulateur de pression (G7645ID.26)
 * Válido para versión con regulador de presión (G7645ID.26)



G7645										G7645										G7645															
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30					
									•											•										•					
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO GONFIATUBELESS TUBELESS INFLATION UNIT AUFPUMPEN TUBELESS SATZ GRUPO GONFLAGE TUBELESS GRUPO INFLADO TUBELESS										Pag. 72 di 95					
										Tavola N°16B - Rev. 0					140390861																				



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°16B - Rev. 0

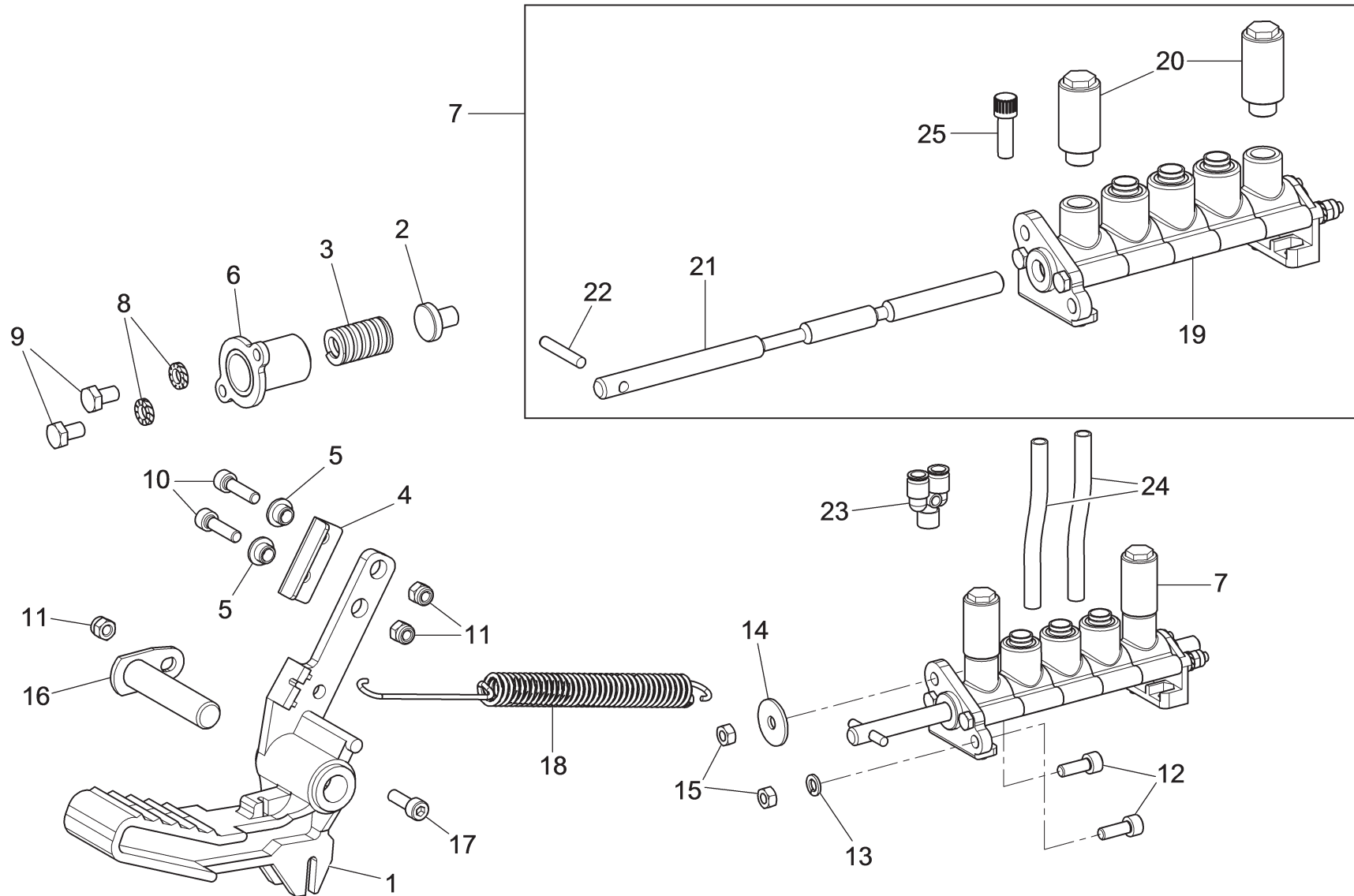
140390861


GRUPPO GONFIATUBELESS
TUBELESS INFLATION UNIT
AUFPUMPEN TUBELESS SATZ
GROUPE GONFLAGE TUBELESS
GRUPO INFLADO TUBELESS

G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
									•												•										•

N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción
----	------	-------------	-------------	--------------	-------------	-------------

1	140330820	Serbatoio	Tank	Tank	Réservoir	Tanque
2	710112580	Staffa gonfiatore	Inflator bracket	Füllvorrichtungbügel	Bride gonfleur	Brida inflador
3	272172	VTE M8x16	TE M8x16 screw	Schraube TE M8x16	Vis TE M8x16	Tornillo TE M8x16
4	B4137000	Dado biblock M6	M6 biblock nut	Biblock Mutter M6	Écrou biblock M6	Tuerca biblock M6
5	203019	VTE M6x16	TE M6x16 screw	Schraube TE M6x16	Vis TE M6x16	Tornillo TE M6x16
6	238004	Rondella elastica 6,4	6,4 elastic washer	Elastikscheibe 6,4	Rondelle elastique 6,4	Arandela elástica 6,4
7	224007	Dado medio M6	M6 middle nut	Mittlere Mutter M6	Écrou moyen M6	Tuerca media M6
8	710190430	Supporto gonfiatubeless	Inflation tubeless support	Aufpumpen tubeless träger	Support gonflage tubeless	Soporte inflado tubeless
9	B4147700	Ugello	Nozzle	Düse	Gicleur	Boquilla
10	918004	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
11	B4147800	Impugnatura	Handle	Handgriff	Poignée	Empuñadura
12	220302	VTCB 5x20	TCB 5x20 screw	Schraube TCB 5x20	Vis TCB 5x20	Tornillo TCB 5x20
13	790090060	Tubo cianfrinato	Pipe	Schlauch	Tuyau	Tubo
14	140415360	Supporto	Support	Halterung	Support	Soporte
15	206252	Vite	Screw	Schraube	Vis	Vis
16	140330810	Staffa	Bracket	Bügel	Bride	Brida
17	236006	Rondella piana 8,4	8,4 flat washer	Ebene Scheibe 8,4	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
18	203038	VTE M8x25	TE M8x25 screw	Schraube TE M8x25	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25
19	238006	Rondella elastica 8,4	8,4 elastic washer	Elastikscheibe 8,4	Rondelle elastique 8,4	Arandela elástica 8,4
20	224009	Dado esagonale medio M8	M8 middle hexagonal nut	Mittlere sechswinkling Mutter M8	Écrou hexagonal moyen M8	Tuerca hexagonal medio M8
21	317007	Tubo 8x6 ne	8x6 black pipe	Schlauch 8x6 schwarz	Tuyau 8x6 noir	Tubo 8x6 negro
22	319012	Fascetta	Clamp	Klemme	Collier	Abrazadera
23	317010	Tubo 10x8 ne	10x8 black pipe	Schlauch 10x8 schwarz	Tuyau 10x8 noir	Tubo 10x8 negro
24	790010700	Fermo per gonfiatore	Stopper for inflation device	Halterung für Füllvorrichtung	Arrêt pour gonfleur	Traba para dispositivo de inflado
25	272019	VTE M6x16	TE M6x16 screw	Schraube TE M6x16	Vis TE M6x16	Tornillo TE M6x16
26	237527	Rondella di spessore	Thickness washer	Beilagscheibe	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor
27	253015	Molla tazza 6,2x12x0,5	6,2x12x0,5 Belleville Washer	Becherfeder 6,2x12x0,5	Ressort godet 6,2x12x0,5	Resorte 6,2x12x0,5
28	770090000	Assieme gonfiatore	Inflation device assembly	Füllvorrichtungensemble	Assemblage gonfleur	Ensamblado dispositivo de inflado



G7645										G7645										G7645																			
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30									
					•	•	•	•	•							•	•	•	•	•						•	•	•	•	•									
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS Tavola N°17 - Rev. 1										730094090 PEDALE DI GONFIAGGIO INFLATION PEDAL AUFPPMPEDAL PÉDALE DE GONFLAGE PEDAL DE INFLADO										Pag. 74 di 95									



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°17 - Rev. 1

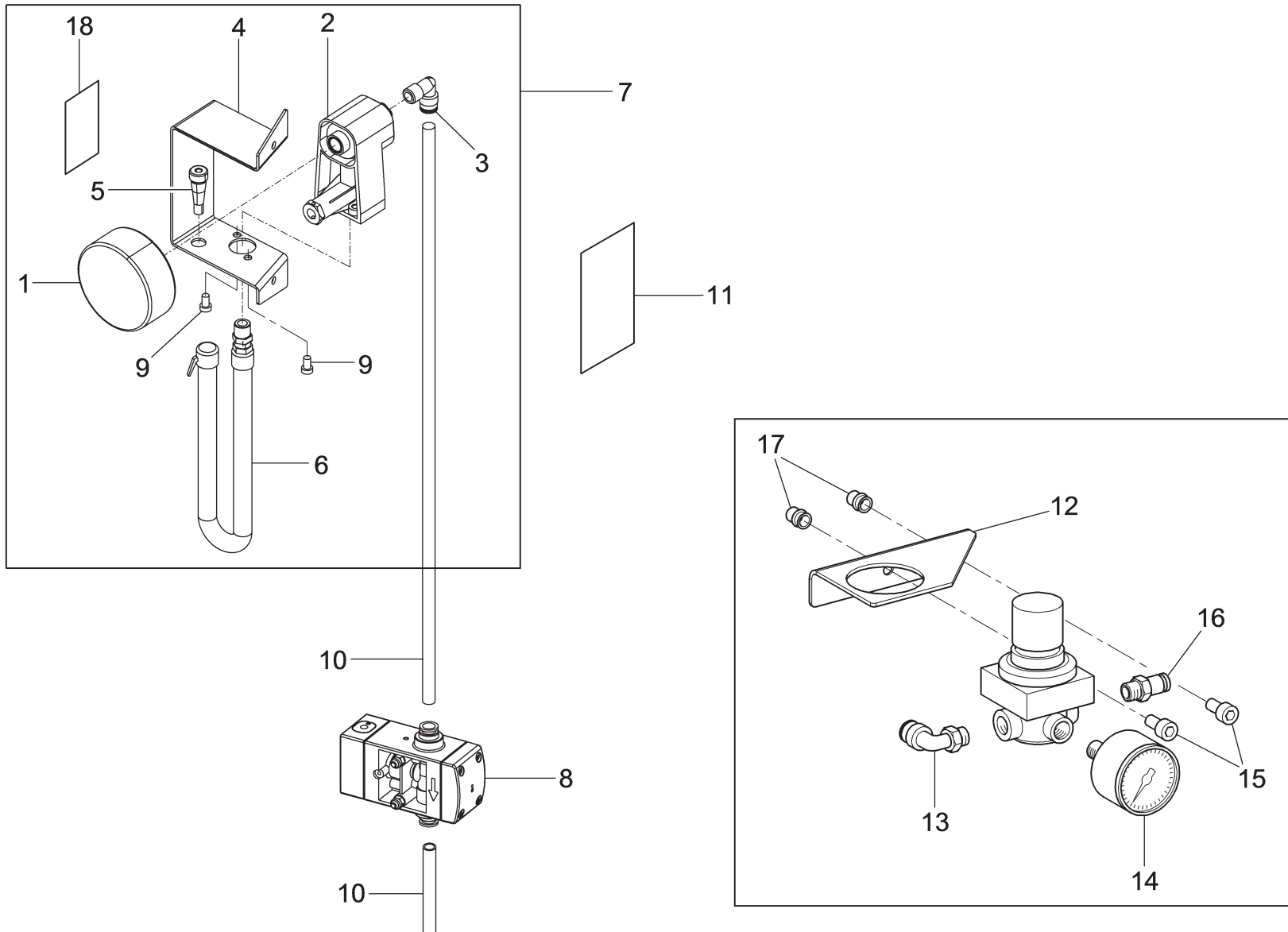
730094090


PEDALE DI GONFIAGGIO
INFLATION PEDAL
AUFPUMPPEDAL
PÉDALE DE GONFLAGE
PEDAL DE INFLADO


Pag. 75 di 95

G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
					•	•	•	•	•							•	•	•	•	•							•	•	•	•	•
N°	Cod.	Descrizione	Description		Beschreibung		Description		Descripción																						

1	140915031	Pedale	Pedal	Pedal	Pédale	Pedal
2	730023700	Ammortizzatore	Shock absorber	Dämpfen	Amortisseur	Amortiguador
3	299177	Molla	Spring	Feder	Ressort	Resorte
4	730023670	Appoggio	Bearing	Auflage	Appui	Apojo
5	730023680	Distanziale	Spacer	Abstandsstück	Entretoise	Distanciador
6	730023690	Guida	Guide	Führung	Guide	Guía
7	730094081	Gruppo valvola di gonfiaggio	Inflation valve unit	Aufpumpventilsatz	Groupe vanne de gonflage	Grupo válvula de inflado
8	239019	Rondella dentata 6,4	6.4 toothed washer	Zahnunterlagscheibe 6.4	Rondelle dentée 6,4	Arandela dentada 6,4
9	203012	VTE M6x10	TE M6x10 screw	Schraube TE M6x10	Vis TE M6x10	Tornillo TE M6x10
10	206208	VTCEI M5x20	TCEI M5x20 screw	Schraube TCEI M5x20	Vis TCEI M5x20	Tornillo TCEI M5x20
11	228009	Dado autobloccante M5	M5 self-locking nut	Mutter selbstsperrend M5	Écrou auto-bloquant M5	Tuerca autoblocante M5
12	206007	VTCEI M5x14	TCEI M5x14 screw	Schraube TCEI M5x14	Vis TCEI M5x14	Tornillo TCEI M5x14
13	238026	Rondella elastica 5,3	Elastic washer	Elastische Scheibe	Rondelle élastique	Arandela elástica
14	237010	Rondella piana 5,5x20x1,5	5x20x1,5 washer	Rosette 5x20x1,5	Rondelle 5x20x1,5	Roseta 5x20x1,5
15	224005	Dado medio M5	M5 middle nut	Mittlere Mutter M5	Écrou moyen M5	Tuerca media M5
16	730023000	Insieme perno	Pin assembly	Zapfensatz	Assemblage pivot	Conjunto perno
17	206146	VTCEI M5x16	TCEI M5x16 screw	Schraube TCEI M5x16	Vis TCEI M5x16	Tornillo TCEI M5x16
18	950001720	Molla invertitore	Inverter spring	Frequenzumformerfeder	Ressort variateur	Resorte inversor
19	730095890	Premontaggio valvola di gonfiaggio	Inflation valve pre-assembly	Vormontage Aufpumpventils	Prémontage vanne de gonflage	Premontaje válvula de inflado
20	399066	Silenziatore	Silencer	Schalldämpfer	Silencieux	Silenciador
21	730023730	Spola	Spool	Spule	Bobine	Spola
22	234036	Spina cilindrica	Cylindrical pin	Zylinderstecker	Goupille cylindrique	Enchufe cilíndrico
23	325181	Raccordo a V8	V8 union	V-Verbindung 8	Raccord à V8	Enlace a V8
24	317007	Tubo rilsan 8x6 nero	8x6 black rilsan pipe	Rilsan Schlauch 8x6 schwarz	Tuyau rilsan 8x6 noir	Tubo rilsan 8x6 negro
25	325151	Tappo	Cap	Stöpsel	Bouchon	Tapa



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
					•	•	•	•	•							•	•	•	•	•						•	•	•	•	•
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO GONFIAGGIO INFLATION UNIT AUFPUMPSATZ GROUPE GONFLAGE GRUPO INFLADO					Pag. 76 di 95					
										Tavola N°18 - Rev. 1					140790205															

 LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DETACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO GONFIAGGIO INFLATION UNIT AUFPUMPSATZ GROUPE GONFLAGE GRUPO INFLADO										Pag. 77 di 95										
Tavola N°18 - Rev. 1										140790205																				
G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
					•	•	•	•	•							•	•	•	•	•						•	•	•	•	•
N°	Cod.	Descrizione	Description	Beschreibung	Description	Descripción																								
1	909038	Manometro D. 80	D. 80 pressure gauge	Manometer D. 80	Manomètre D. 80	Manómetro D. 80																								
	909040*	Manometro D. 80	D. 80 pressure gauge	Manometer D. 80	Manomètre D. 80	Manómetro D. 80																								
2	B9055001	Supporto man+scarico	Man+discharge support	Man+Ablasshalterung	Support man+décharge	Soporte man+descarga																								
3	325118	Raccordo girevole	Rotary union	Gerader Anschluss	Raccord pivotant	Enlace girable																								
4	B1166100	Supporto manometro	Pressure gauge support	Manometerhalterung	Support manomètre	Soporte manómetro																								
5	B7204000	Valvola da pneumatico	Tyre valve	Reifenventil	Vanne à pneumatique	Válvula de neumático																								
6	B1600000	Tubo di gonfiaggio L=1500	Inflation pipe L=1500	Aufpumpschlauch L=1500	Tuyau de gonflage L=1500	Tubo de inflado L=1500																								
7	B1166900	Gruppo manometro C inclinato	C angled pressure gauge unit	Manometersatz C geneigt	Groupe manomètre C penchant	Grupo manómetro C inclinado																								
8	710590670	Gruppo gonfiaggio 60PSI	60PSI inflation unit	Aufpumpsatz 60PSI	Groupe gonflage 60PSI	Grupo inflado 60PSI																								
	B5765000*	Microregolatore	Microregulator	Mikroregulator	Microrégulateur	Microregulador																								
9	206188	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12																								
10	317007	Tubo rilsan 8x6 nero L=3200	8x6 black rilsan pipe L=3200	Rilsan Schlauch 8x6 schwarz L=3200	Tuyau rilsan 8x6 noir L=3200	Tubo rilsan 8x6 negro L=3200																								
11	999911870	Targhetta cuffie	Headphones plate	Haubeschild	Plaque cache-oreilles	Placa cascos																								
12	B1462000*	Supporto gruppo di condizionamento	Conditioning unit support	Wartungseinheithalterung	Support groupe conditionnement	Soporte grupo acondicionamiento																								
13	325159*	Raccordo a L	L union	L-Anschluss	Raccord à L	Enlace a L																								
14	909026*	Manometro D. 40	D. 40 pressure gauge	Manometer D. 40	Manomètre D. 40	Manómetro D. 40																								
15	206188*	VTCEI M6x12	TCEI M6x12 screw	Schraube TCEI M6x12	Vis TCEI M6x12	Tornillo TCEI M6x12																								
16	325110*	Raccordo	Union	Anschluss	Raccord	Enlace																								
17	251107*	Insero filettato M6	M6 threaded insert	Gewindeinsatz M6	Renfort fileté M6	Inserción fileteada M6																								
18	B2170000	Targhetta indicazione max. pressione gonfiaggio	Max inflation pressure rating plate	Schild Maximaldruck füllvorrichtung	Plaque indicateur maximum pression gonflage	Placa indicador max presión de inflado																								

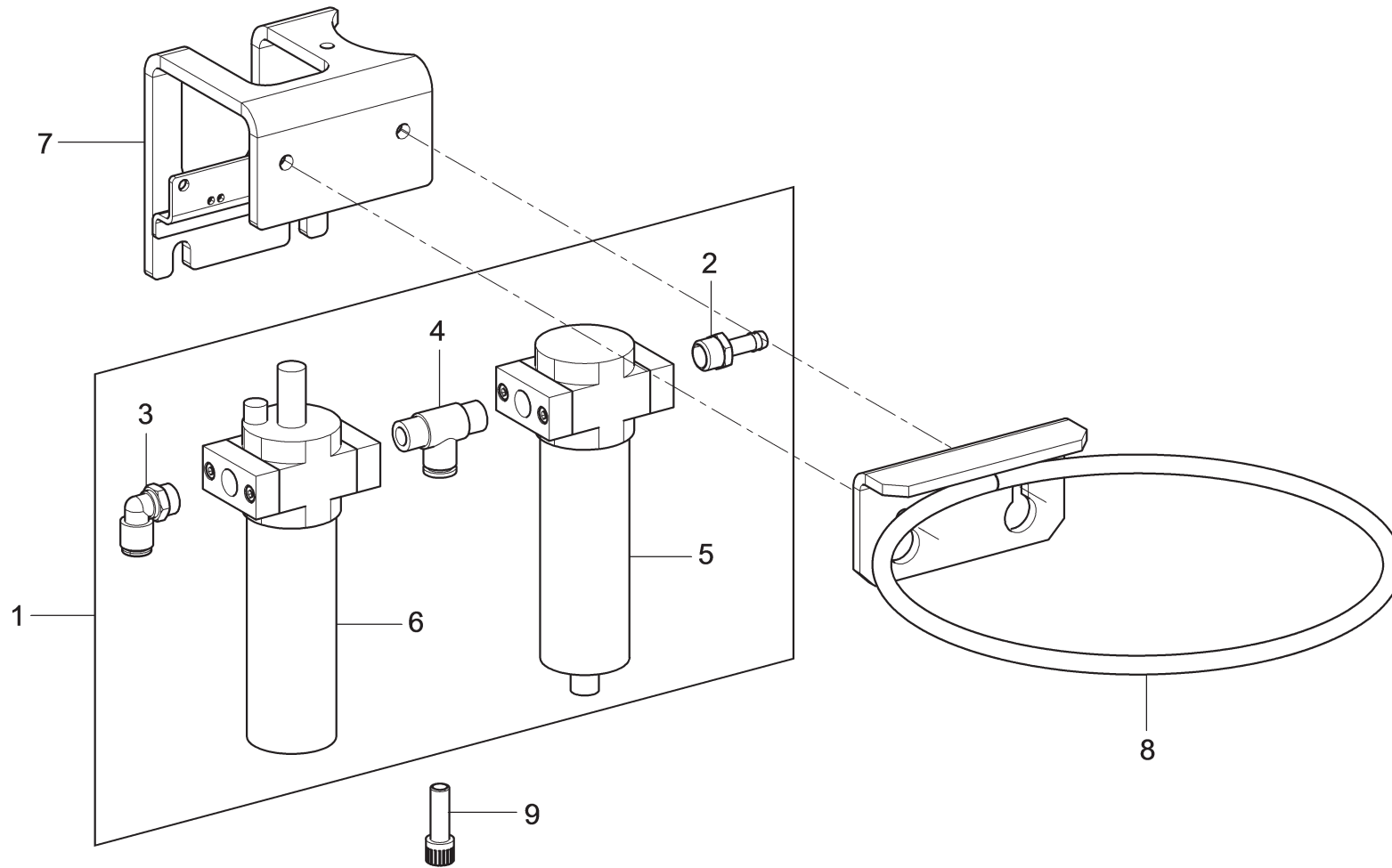
* Valido per variante con regolatore di pressione (G7645ID.26)

* Valid for version with pressure regulator (G7645ID.26)

* Gültig für Version mit Druckregler (G7645ID.26)

* Valide pour version avec régulateur de pression (G7645ID.26)

* Válido para versión con regulador de presión (G7645ID.26)



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•						•	•	•	•	•	•						•	•	•	•	•					



LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°19A - Rev. 0 **730090991**

GRUPPO FILTRO + PORTAGRASSO
 FILTER UNIT + GREASE HOLDER RING
 FILTERSATZ + FETTRING
 GROUPE FILTRE + ANNEAU PORTE-GRAISSE
 GRUPO FILTRO + ANILLO PORTAGRASA

Pag. 78 di 95



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°19A - Rev. 0

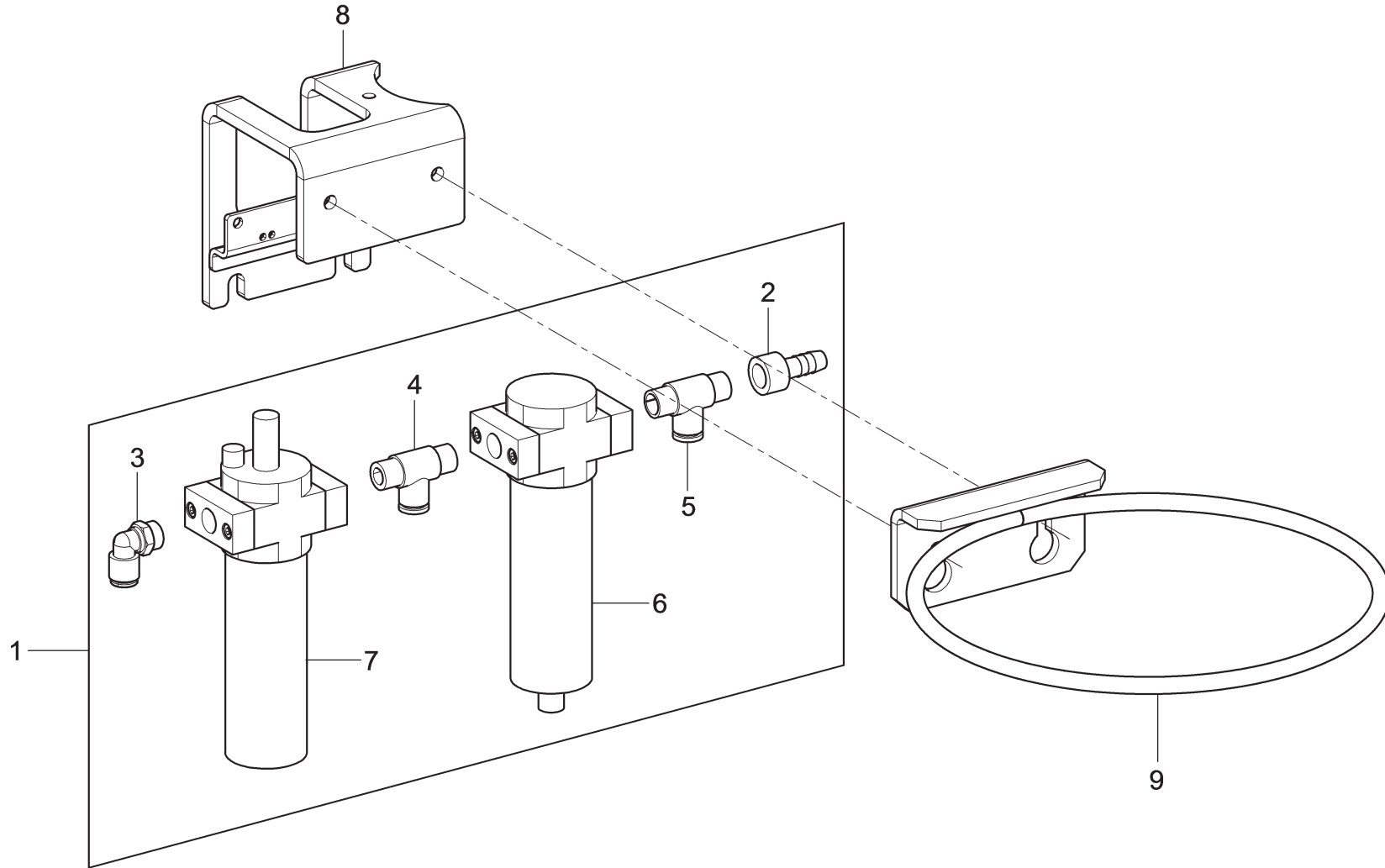
730090991


GRUPPO FILTRO + PORTAGRASSO
FILTER UNIT + GREASE HOLDER RING
FILTERSATZ + FETTRING
GROUPE FILTRE + ANNEAU PORTE-GRAISSE
GRUPO FILTRO + ANILLO PORTAGRASA

Pag. 79 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
•	•	•	•	•						•	•	•	•	•	•						•	•	•	•	•					
N°	Cod.	Descrizione			Description					Beschreibung					Description					Descripción										
1	140300402	MTG filtro			MTG filter					MTG Filter					MTG filtre					MTG filtro										
2	303015	Innesto maschio M 1/4"-7			M 1/4-7 rapid coupling					Klickanschluss M 1/4-7					Embrayage mâle M 1/4"-7					Empalme macho M 1/4-7										
3	325118	Raccordo girevole			Rotary union					Gerader Anschluss					Raccord pivotant					Enlace girable										
4	325148	Raccordo intermedio T			T middle union					Rechtsverbindung T					Raccord intermédiaire T					Conector intermedio T										
5	399318	Filtro			Filter					Filter					Filtre					Filtro										
6	399320	Lubrificatore			Lubricator					Schmiervorrichtung					Lubrificateur					Lubrificador										
7	B4191901*	Supporto filtro			Filter support					Filterhalterung					Support filtre					Soporte filtro										
8	B0223000	Anello contenitore grasso			C grease holding ring					Fetführungsring C					Anneau cuve porte-graisse C					Anillo porta grasa C										
9	325151*	Tappo			Cap					Stöpsel					Bouchon					Tapa										

* Non valido per il modello G7645D.26PLUS
* Not valid for G7645D.26PLUS model
* Nicht gültig für G7645D.26PLUS Modell
* Non valable pour le modèle G7645D.26PLUS
* No válido para el modelo G7645D.26PLUS



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
					•	•	•	•	•							•	•	•	•	•						•	•	•	•	•
 RAVAGLIOLI S.p.A.					LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS															GRUPPO FILTRO RIDUTTORE DI PRESSIONE + PORTAGRASSO REDUCTION FILTER UNIT + GREASE HOLDER RING FILTERUNTERSETZENSATZ + FETTRING GROUPE FILTRE RÉDUCTEUR + ANNEAU PORTE-GRASSE GRUPO FILTRO REDUCTOR + ANILLO PORTAGRASA					Pag. 80 di 95					
					Tavola N°19B - Rev. 0					730091071																				



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°19B - Rev. 0

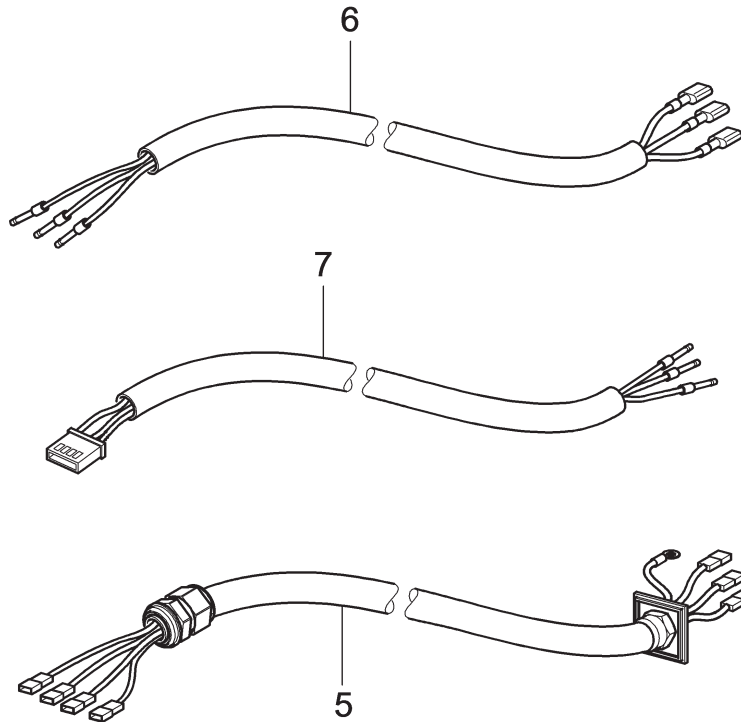
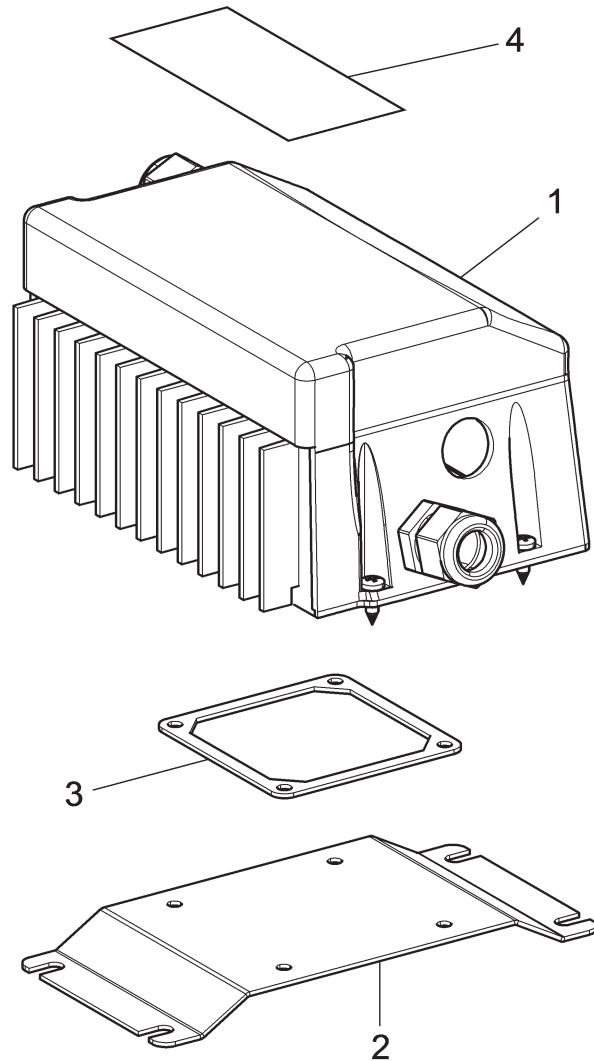
730091071


GRUPPO FILTRO RIDUTTORE DI PRESSIONE + PORTAGRASSO
REDUCTION FILTER UNIT + GREASE HOLDER RING
FILTERUNTERSETZENSATZ + FETTRING
GROUPE FILTRE RÉDUCTEUR + ANNEAU PORTE-GRAISSE
GRUPO FILTRO REDUCTOR + ANILLO PORTAGRASA

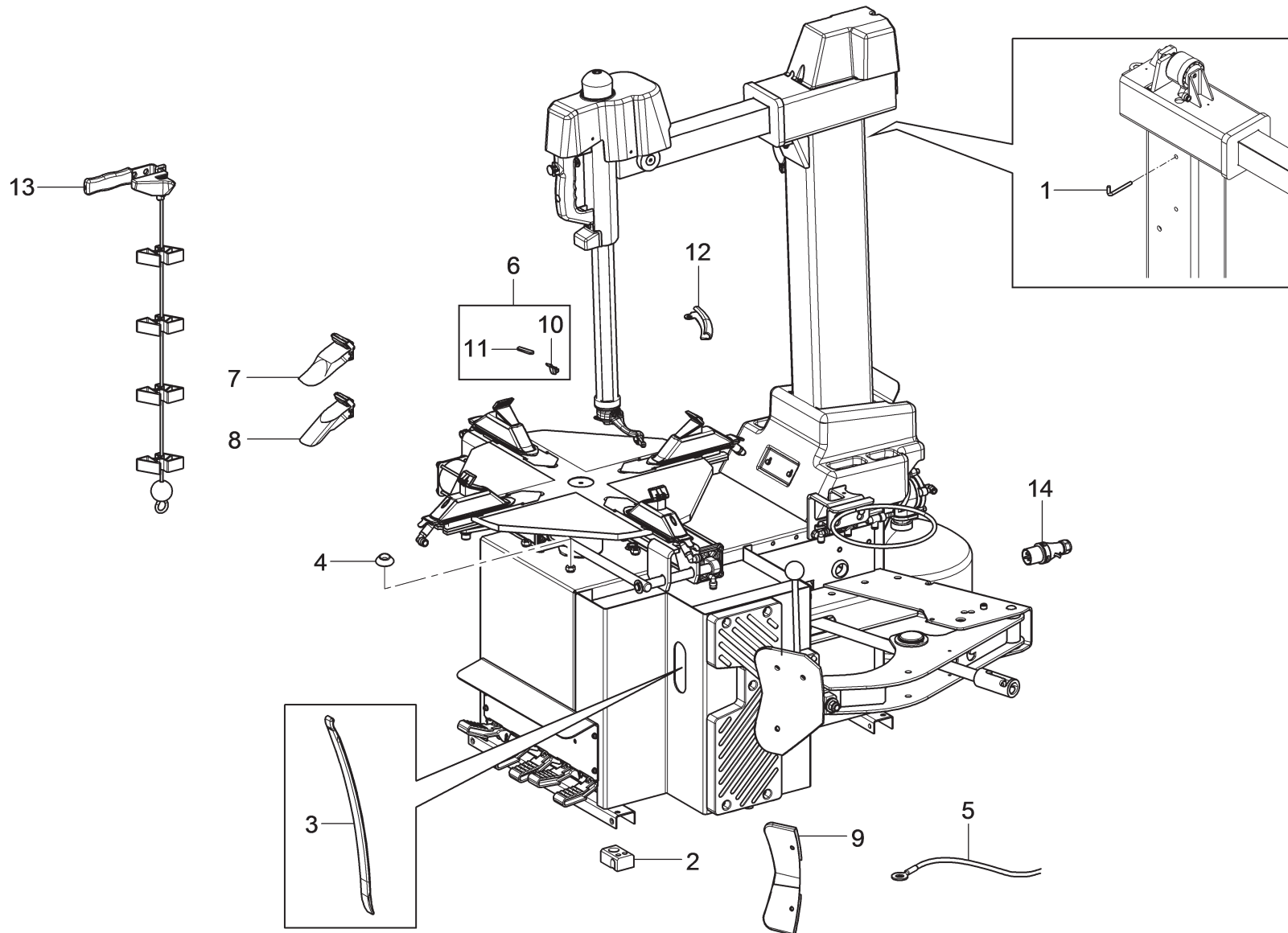
Pag. 81 di 95


G7645					G7645															G7645														
18	20	22	26	30	1.20	1.22	1.26	1.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30				
					•	•	•	•	•							•	•	•	•	•							•	•	•	•	•			
N°	Cod.	Descrizione			Description					Beschreibung					Description					Descripción														
1	140300472	MTG filtro			MTG filter					MTG Filter					MTG filtre					MTG filtro														
2	303022	Resca			Rubber holder					Schlauchhalter Zapfen					Porte-tuyau					Porta goma														
3	325118	Raccordo girevole			Rotary union					Gerader Anschluss					Raccord pivotant					Enlace girable														
4	325148	Raccordo intermedio T			T middle union					Rechtsverbindung T					Raccord intermédiaire T					Conector intermedio T														
5	325203	Raccordo a T			T union					T-Anschluss					Raccord à T					Enlace a T														
6	399318	Filtro			Filter					Filter					Filtre					Filtro														
7	399320	Lubrificatore			Lubricator					Schmiervorrichtung					Lubrificateur					Lubrificador														
8	B4191901	Supporto filtro			Filter support					Filterhalterung					Support filtre					Soporte filtro														
9	B0223000	Anello contenitore grasso			C grease holding ring					Fettführungsring C					Anneau cuve porte-graisse C					Anillo porta grasa C														
	790011560*	Anello portagrasso			Hose nipple ring					Schlauchhaltering					Anneau porte-tuyeau					Anillo porta-goma														

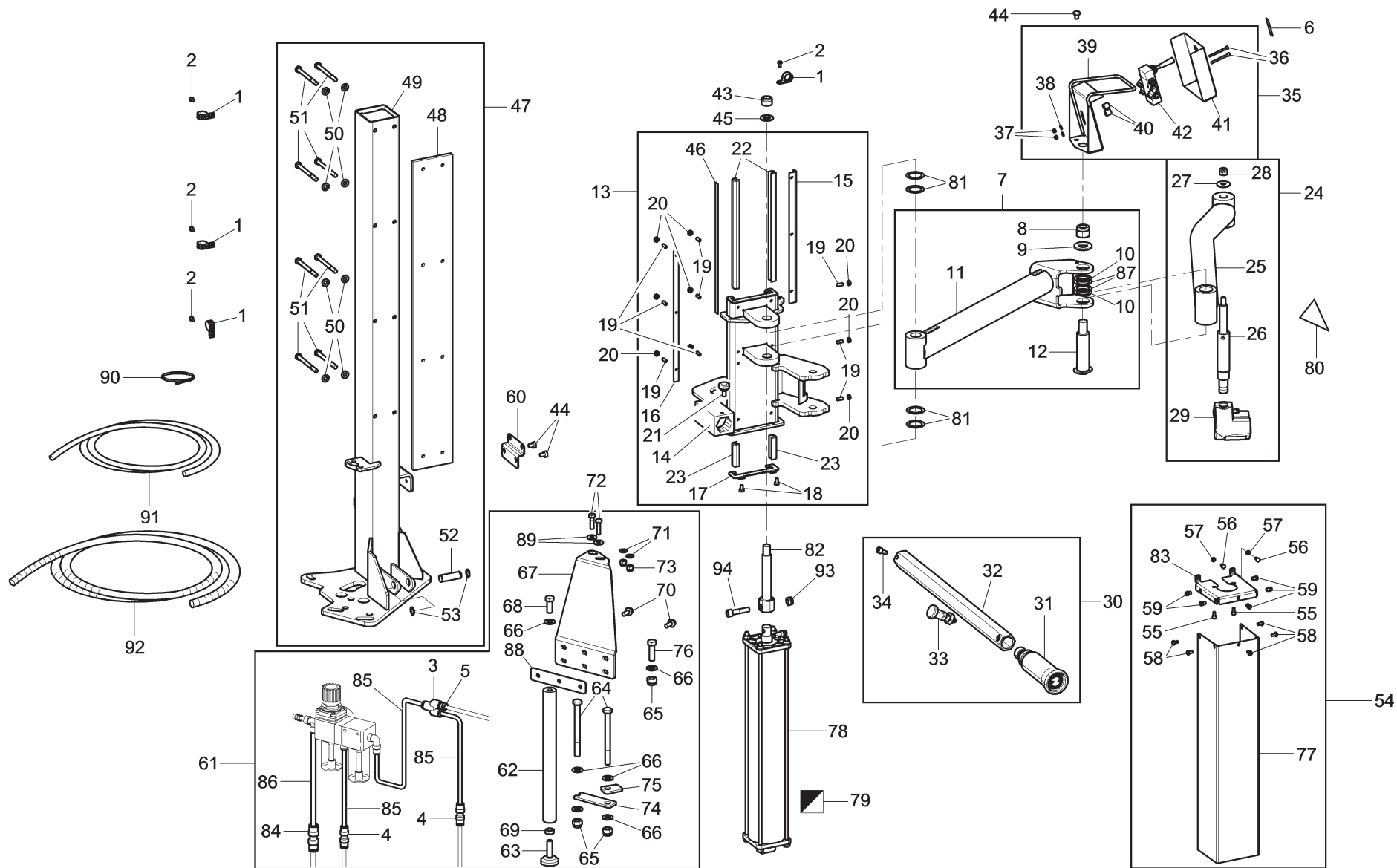
* Valido per variante con regolatore di pressione (G7645ID.26)
 * Valid for version with pressure regulator (G7645ID.26)
 * Gültig für Version mit Druckregler (G7645ID.26)
 * Valide pour version avec régulateur de pression (G7645ID.26)
 * Válido para versión con regulador de presión (G7645ID.26)



G7645										G7645										G7645																			
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30									
										•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•																			
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										GRUPPO PIASTRA CON INVERTER PLATE UNIT WITH INVERTER PLATTESATZ MIT FREQUENZUMFORMER GROUPE PLAQUE AVEC VARIATEUR GRUPO PLACA CON INVERSOR										Pag. 82 di 95									
										Tavola N°20 - Rev. 0					730094660																								



G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										DOTAZIONE EQUIPMENT AUSRÜSTUNG DOTACIÓN					Pag. 84 di 95						
										Tavola N°21 - Rev. 1																					



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°22 - Rev. 1

PLUS83H/D

DISPOSITIVO PREMITALONE CON BRACCIO ROTANTE
BEAD PRESSOR DEVICE WITH ROTATING ARM
WULSTABDRÜCKVORRICHTUNG MIT DREHARM
DISPOSITIF POUSSE-TALON AVEC BRAS ROTATIF
DISPOSITIVO PRESIONATALÓN CON BRAZO ROTANTE

Pag. 86 di 95



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°22 - Rev. 1

PLUS83H/D

DISPOSITIVO PREMITALLONE CON BRACCIO ROTANTE
 BEAD PRESSOR DEVICE WITH ROTATING ARM
 WULSTABDRÜCKVORRICHTUNG MIT DREHARM
 DISPOSITIF POUSSE-TALON AVEC BRAS ROTATIF
 DISPOSITIVO PRESIONATALÓN CON BRAZO ROTANTE

Pag. 87 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción																
1	B5717000	Fascetta stringitubo			Hose clamp			Rohrhalterklemme			Collier serre-tuyau			Abrazadera ajustatubo																
2	271229	VTBEI M5x10			TBEI M5x10 screw			Schraube TBEI M5x10			Vis TBEI M5x10			Tornillo TBEI M5x10																
3	325181	Raccordo a V8			V8 union			V-Verbindung 8			Raccord à V8			Enlace a V8																
4	325051	Raccordo intermedio diritto D.8			D.8 right middle union			Rechtmittelverbindung D.8			Raccord intermédiaire droit D.8			Conector intermedio derecho D.8																
5	325054	Riduzione 6-8			6-8 reduction			Reduktion 6-8			Reduction 6-8			Reducción 6-8																
6	999914700	Targhetta comandi premitallone			Bead depressing controls plate			Antriebschild der Wulstabdrückvorrichtung			Plaque commandes pousse-talon			Placa mandos presionatalón																
7	770790103	Braccio supporto cuneo			Wedge support arm			Tragerarm Keil			Bras support coin			Brazo soporte taco																
8	228026	Dado autobloccante M20			M20 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M20			Écrou auto-bloquant M20			Tuerca autoblocante M20																
9	237064	Rosetta trancante			21x43x4 shear washer			Schneiderrossette 21x43x4			Rondelle tronçonneuse 21x43x4			Roseta cizalla 21x43x4																
10	237539	Rondella 30x42x0,5			30x42x0,5 washer			Beilagscheibe 30x42x0,5			Rondelle 30x42x0,5			Arandela 30x42x0,5																
11	770710302	Braccio supporto cuneo			Wedge support arm			Tragerarm Keil			Bras support coin			Brazo soporte taco																
12	770711730	Perno con rondella			Pin with washer			Zapfen mit Scheibe			Pivot avec rondelle			Perno con arandela																
13	770790621	Supporto bracci			Arms support			Träger Armen			Support bras			Soporte brazos																
14	770713231	Supporto bracci			Arms support			Träger Armen			Support bras			Soporte brazos																
15	770714010	Angolare			Angle bar			Winkel			Angulaire			Angular																
16	770713000	Piatto			Plate			Platte			Plateau			Plaque																
17	770712980	Lamiera			Plate			Blech			Tôle			Chapa																
18	203188	VTE M6x12			TE M6x12 screw			Schraube TE M6x12			Vis TE M6x12			Tornillo TE M6x12																
19	212019	VSTEI M6x16			STEI M6x16 screw			Schraube STEI M6x16			Vis STEI M6x16			Tornillo STEI M6x16																
20	226007	Dado basso M6			M6 low nut			Untere Mutter M6			Écrou bas M6			Tuerca baja M6																
21	B7298000	Pomolo D.25			D.25 knob			Knauf D.25			Pommeau D.25			Pomo D.25																
22	770710600	Lardone per piatto			Gib for plate			Leiste für Platte			Lardon pour plateau			Chaveta para placa																
23	770712820	Lardone			Gib			Leiste			Lardon			Chaveta																
24	770790700	Gruppo braccio pressore			Pusher arm unit			Druckarmsatz			Groupe bras presseur			Grupo brazo presor																
25	770711671	Braccio pressore			Pusher arm			Niederhalter Arm			Bras presseur			Brazo presor																
26	770713400	Stelo per pressore			Rod for pusher			Stange für Niederhalter			Tige pour presseur			Vástago para presor																
27	237043	Rondella piana 10x30x2,5			10x30x2,5 flat washer			Ebene Scheibe 10x30x2,5			Rondelle plane 10x30x2,5			Arandela plana 10x30x2,5																
28	228012	Dado autobloccante M10			M10 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M10			Écrou bloquant M10			Tuerca autoblocante M10																
29	770790050	Utensile cuneo			Wedge tool			Keilwerkzeug			Outil cale			Utensilio cuña																
30	770790360	Braccio esagonale con rullo			Hexagonal arm with roller			Sechswinklingarm mit Rolle			Bras hexagonal avec rouleau			Brazo hexagonal con rodillo																
31	770790150	Rullo			Roll			Rolle			Rouleau			Rodillo																
32	770710430	Braccio esagonale			Hexagonal arm			Sechswinklingarm			Bras hexagonal			Brazo hexagonal																
33	321201	Pistoncino a molla			Spring piston			Kolbenhalter			Piston à ressort			Pistón a muelle																
34	206172	VTCEI M8x16			TCEI M8x16 screw			Schraube TCEI M8x16			Vis TCEI M8x16			Tornillo TCEI M8x16																
35	770790310	Comando valvola			Valve control			Ventilsbefehl			Commande vanne			Comando válvula																
36	206360	VTCEI M4x45			TCEI M4x45 screw			Schraube TCEI M4x45			Vis TCEI M4x45			Tornillo TCEI M4x45																
37	228036	Dado autobloccante basso M4			M4 low self-locking nut			Untere Selbstmutter M4			Écrou auto-bloquant bas M4			Tuerca autoblocante bajo M4																
38	236025	Rosetta d. 4,3x9x0,8			D. 4,3x9x0,8 washer			Rosette d. 4,3x9x0,8			Rondelle d. 4,3x9x0,8			Roseta d. 4,3x9x0,8																
39	770710651	Carter valvola			Valve guard			Ventilgehäuse			Carter vanne			Cárter válvula																
40	770711870	Distanziale per valvola			Spacer for valve			Abstandsstück für Ventil			Entretoise pour vanne			Distanciador para válvula																



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS**

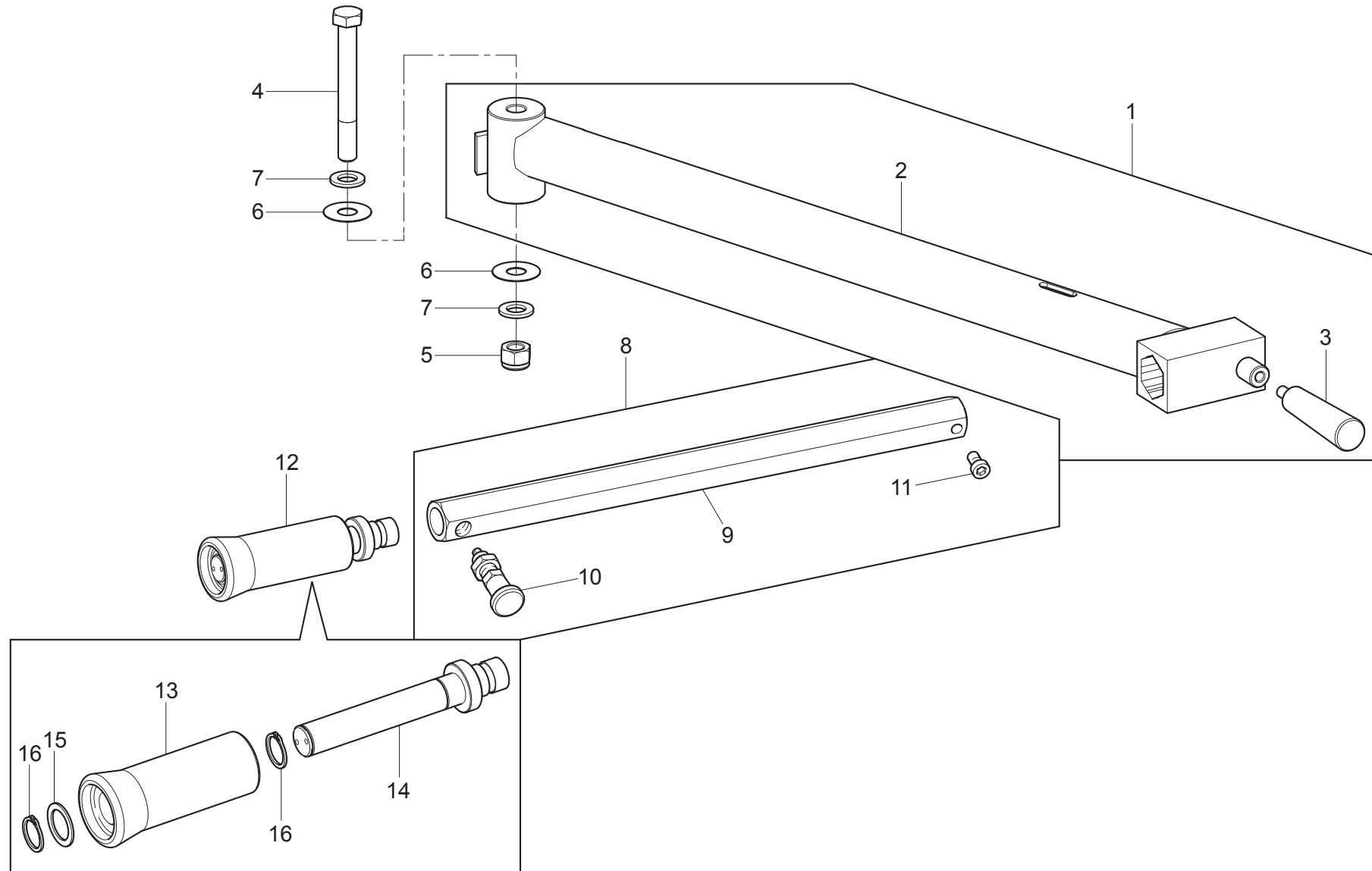
Tavola N°22 - Rev. 1

PLUS83H/D

DISPOSITIVO PREMITALLONE CON BRACCIO ROTANTE
BEAD PRESSOR DEVICE WITH ROTATING ARM
WULSTABDRÜCKVORRICHTUNG MIT DREHARM
DISPOSITIF POUSSÉ-TALON AVEC BRAS ROTATIF
DISPOSITIVO PRESIONATALÓN CON BRAZO ROTANTE

Pag. 88 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción																
41	770711881	Carter valvola plus			Valve guard			Ventilgehäuse			Carter vanne			Cárter válvula																
42	770790421	Valvola comando cilindri			Cylinders control valve			Ventil Steuerung Zylinderen			Vanne commande cylindres			Válvula mando cilindros																
43	228040	Dado autobloccante M16			M16 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M16			Écrou auto-bloquant M16			Tuerca autoblocante M16																
44	203028	VTE M8x10			TE M8x10 screw			Schraube TE M8x10			Vis TE M8x10			Tornillo TE M8x10																
45	236020	Rondella piana 17			17 flat washer			Ebene Scheibe 17			Rondelle plane 17			Arandela plana 17																
46	770714040	Lama di spessoramento			Thickness blade			Beilagefeder			Lame d'épaisseur			Cuchilla de espesor																
47	770790591	Gruppo colonna			Column unit			Säulesatz			Groupe colonne			Grupo columna																
48	770712930	Guida verticale			Vertical guide			Vertikale Führung			Guide vertical			Guía vertical																
49	770712881	Colonna			Column			Säule			Colonne			Columna																
50	236006	Rondella piana 8,4			8,4 flat washer			Ebene Scheibe 8,4			Rondelle plane 8,4			Arandela plana 8,4																
51	201295	VTE M8x90			TE M8x90 screw			Schraube TE M8x90			Vis TE M8x90			Tornillo TE M8x90																
52	730027400	Perno D.16			D.16 pin			Zapfen D.16			Pivot D.16			Perno D.16																
53	243008	Seeger esterno 16			External seeger 16			Seeger aussen 16			Anneau de retenue extérieur 16			Seeger esterno 16																
54	770790830	Gruppo copertura cilindro			Cylinder cover unit			Abdeckung Zylindersatz			Groupe couverture cylindre			Grupo cobertura cilindro																
55	206229	VTCEI M5x10			TCEI M5x10 screw			Schraube TCEI M5x10			Vis TCEI M5x10			Tornillo TCEI M5x10																
56	203206	VTE M5x8			TE M5x8 screw			Schraube TE M5x8			Vis TE M5x8			Tornillo TE M5x8																
57	238026	Rondella elastica 5,3			Elastic washer			Elastische Scheibe			Rondelle élastique			Arandela elástica																
58	271229	VTBEI M5x10			TBEI M5x10 screw			Schraube TBEI M5x10			Vis TBEI M5x10			Tornillo TBEI M5x10																
59	251118	Inserito filettato M5			M5 threaded insert			Gewindeinsatz M5			Renfort fileté M5			Inserción fileteado M5																
60	730019430	Staffa			Bracket			Bügel			Bride			Brida																
61	770790651	Kit staffaggio			Brackets kit			Bügelset			Kit bridage			Kit bridas																
62	770713460	Piede posteriore			Rear foot			Hinterruss			Pied postérieur			Pie posterior																
63	B0013000	Piede in gomma			Rubber-made feet			Gummifuss			Pied en caoutchouc			Pié en goma																
64	201382	VTE M12x130			TE M12x130 screw			Schraube TE M12x130			Vis TE M12x130			Tornillo TE M12x130																
65	228006	Dado autobloccante M12			M12 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M12			Écrou auto-bloquant M12			Tuerca autoblocante M12																
66	236011	Rondella piana 13			13 flat washer			Ebene Scheibe 13			Rondelle plane 13			Arandela plana 13																
67	770713201	Staffa laterale			Lateral bracket			Seitenbügel			Bride latérale			Brida lateral																
68	203072	VTE M12x30			TE M12x30 screw			Schraube TE M12x30			Vis TE M12x30			Tornillo TE M12x30																
69	226015	Dado esagonale basso M12			M12 low hexagonal nut			Untere sechswinkling Mutter M12			Écrou hexagonal bas M12			Tuerca hexagonal baja M12																
70	272035	VTE M8x20			TE M8x20 screw			Schraube TE M8x20			Vis TE M8x20			Tornillo TE M8x20																
71	236006	Rondella piana 8,4			8,4 flat washer			Ebene Scheibe 8,4			Rondelle plane 8,4			Arandela plana 8,4																
72	201040	VTE M8x30			TE M8x30 screw			Schraube TE M8x30			Vis TE M8x30			Tornillo TE M8x30																
73	228011	Dado autobloccante M8			M8 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M8			Écrou auto-bloquant M8			Tuerca autoblocante M8																
74	770711800	Distanziale			Spacer			Abstandsstück			Entretoise			Distanciador																
75	770711250	Distanziale telaio			Frame spacer			Abstandsstück Rahmen			Entretoise chassis			Distanciador bastidor																
76	203223	VTE M12x40			TE M12x40 screw			Schraube TE M12x40			Vis TE M12x40			Tornillo TE M12x40																
77	770713180	Copertura cilindro			Cylinder cover			Abdeckung Zylinder			Couverture cylindre			Cobertura cilindro																
78	770790672	Cilindro D.80			D. 80 cylinder			Zylinder D.80			Cylindre D. 80			Cilindro D. 80																
79	GU6130	Kit guarnizione cilindro D.80			Cylinder gasket kit D.80			Zylinderdichtungenset D.80			Kit joint cylindre D.80			Kit junta cilindro D.80																
80	B2166000	Targhetta pericolo schiacciamento mani			Bead breaker hand danger indicating plate			Schild Gefahr Abdrücker			Plaque danger écrasement mans			Placa peligro destalonador																



G7645											G7645										G7645												
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30		D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30		V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	



**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°23 - Rev. 0

G800A116

BRACCIO AGGIUNTIVO CON RULLO CILINDRICO
ADDITIONAL ARM WITH CYLINDRICAL ROLL
ZUSATZARM MIT ZYLINDERFÖRMIGER ROLLE
BRAS ADDITIONNEL AVEC ROULEAU CYLINDRIQUE
BRAZO ADICIONAL CON RODILLO CILÍNDRICO

Pag. 90 di 95



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°23 - Rev. 0

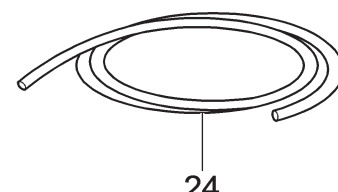
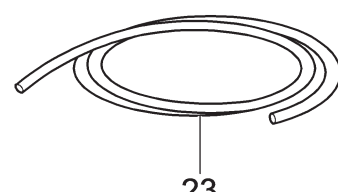
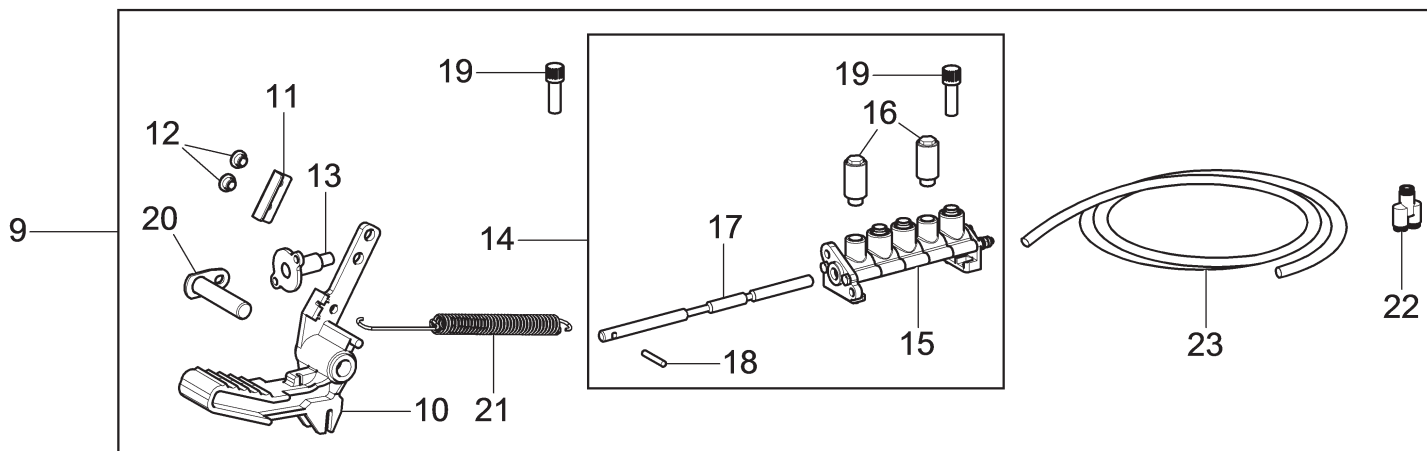
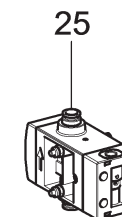
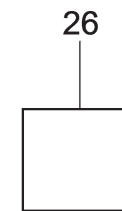
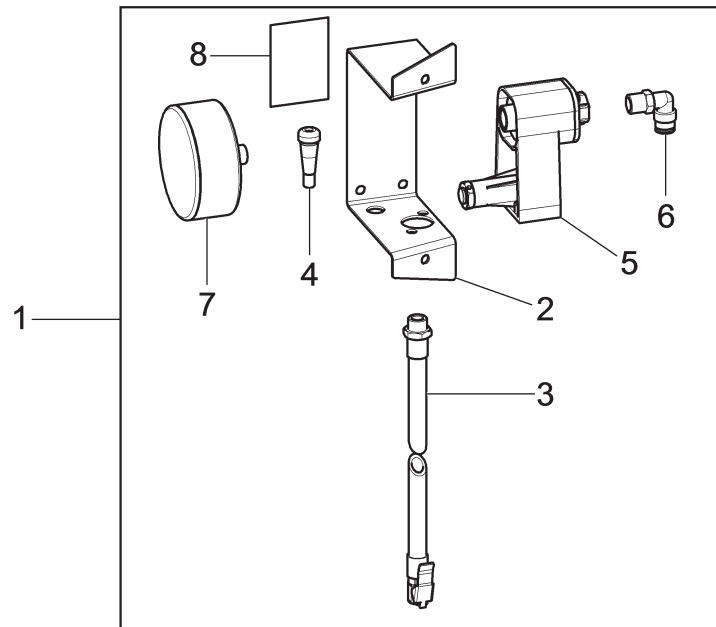
G800A116


BRACCIO AGGIUNTIVO CON RULLO CILINDRICO
ADDITIONAL ARM WITH CYLINDRICAL ROLL
ZUSATZARM MIT ZYLINDERFÖRMIGER ROLLE
BRAS ADDITIONNEL AVEC ROULEAU CYLINDRIQUE
BRAZO ADICIONAL CON RODILLO CILÍNDRICO

Pag. 91 di 95

G7645										G7645										G7645											
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30	
														•																	
N°	Cod.	Descrizione			Description			Beschreibung			Description			Descripción																	

1	770790760	Gruppo braccio con supporto quadro			Arm unit with panel support			Armsatz mit Tafelsträger			Groupe bras avec support tableau			Grupo brazo con soporte cuadro															
2	770713950	Braccio supporto disco			Disc support arm			Tragerarm Scheibe			Bras support disque			Brazo soporte disco															
3	B1416700	Impugnatura con perno			Handle with pin			Handgriff mit Zapfen			Manche avec pivot			Empuñadura con perno															
4	201379	VTE M16x130			TE M16x130 screw			Schraube TE M16x130			Vis TE M16x130			Tornillo TE M16x130															
5	228013	Dado autobloccante M16			M16 self-locking nut			Mutter selbstsperrend M16			Écrou auto-bloquant M16			Tuerca autobloccante M16															
6	237537	Rondella di spessoramento			Thickness washer			Beilagscheibe			Rondelle d'épaisseur			Arandela de espesor															
7	236020	Rondella piana 17			17 flat washer			Ebene Scheibe 17			Rondelle plane 17			Arandela plana 17															
8	770790710	Braccio esagonale			Hexagonal arm			Sechswinklingarm			Bras hexagonal			Brazo hexagonal															
9	770710430	Braccio esagonale			Hexagonal arm			Sechswinklingarm			Bras hexagonal			Brazo hexagonal															
10	321201	Pistoncino a molla			Spring piston			Kolbenhalter			Piston à ressort			Pistón a muelle															
11	206129	VTCEI M8x12			TCEI M8x12 screw			Schraube TCEI M8x12			Vis TCEI M8x12			Tornillo TCEI M8x12															
12	770790150	Rullo			Roll			Rolle			Rouleau			Rodillo															
13	140841360	Rullo			Roll			Rolle			Rouleau			Rodillo															
14	140833410	Perno rullo fisso			Fixed roller pin			Fixrollezapfen			Pivot rouleau fixe			Perno rodillo fijo															
15	237511	Rondella di spessore			Thickness washer			Beilagscheibe			Rondelle d'épaisseur			Arandela de espesor															
16	243013	Seeger est. 25			External seeger 25			Seeger aussen 25			Anneau de retenue extérieur 25			Seeger esterno 25															



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
 RAVAGLIOLI S.p.A.										LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS										DISPOSITIVO DI GONFIAGGIO A PEDALE PEDAL INFLATING DEVICE PEDAL BEFÜLLUNGSVORRICHTUNG DISPOSITIF DÉGONFLAGE À PÉDALE DISPOSITIVO INFLADO DE PEDAL					Pag. 92 di 95					
										Tavola N°24 - Rev. 0					G800A123															



RAVAGLIOLI S.p.A.

LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÉCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

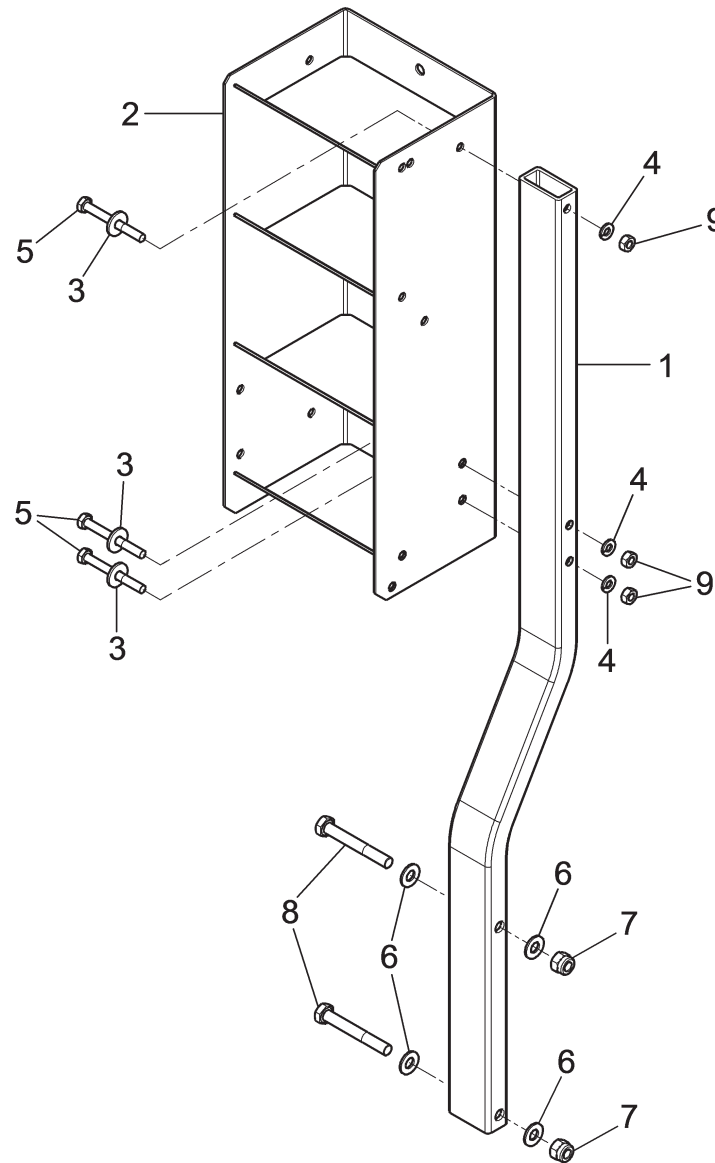
Tavola N°24 - Rev. 0

G800A123

DISPOSITIVO DI GONFIAGGIO A PEDALE
PEDAL INFLATING DEVICE
PEDAL BEFÜLLUNGSVORRICHTUNG
DISPOSITIF DÉGONFLAGE À PÉDALE
DISPOSITIVO INFLADO DE PEDAL

Pag. 93 di 95

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
N°	Cod.	Descrizione				Description					Beschreibung					Description					Descripción									
1	B1166900	Gruppo manometro				Pressure gauge unit					Manometersatz					Groupe manomètre					Grupo manómetro									
2	B1166100	Supporto manometro				Pressure gauge support					Manometerhalterung					Support manomètre					Soporte manómetro									
3	B1600000	Tubo di gonfiaggio L=1500				Inflation pipe L=1500					Aufpumpschlauch L=1500					Tuyau de gonflage L=1500					Tubo de inflado L=1500									
4	B7204000	Valvola da pneumatico				Tyre valve					Reifenventil					Vanne à pneumatique					Válvula de neumático									
5	B9055001	Supporto man+scarico				Man+discharge support					Man+Ablasshalterung					Support man+décharge					Soporte man+descarga									
6	325118	Raccordo girevole				Rotary union					Gerader Anschluss					Raccord pivotant					Enlace girable									
7	909038	Manometro D. 80				D. 80 pressure gauge					Manometer D. 80					Manomètre D. 80					Manómetro D. 80									
8	B2170000	Targhetta indicazione max. pressione gonfiaggio				Max inflation pressure rating plate					Schild Maximaldruck füllvorrichtung					Plaque indicateur maximum pression gonflage					Placa indicador max presión de inflado									
9	730094500	Pedale di gonfiaggio				Inflation pedal					Aufpump pedal					Pédale de gonflage					Pedal de inflado									
10	140915031	Pedale				Pedal					Pedal					Pédale					Pedal									
11	730023670	Appoggio				Bearing					Auflage					Appui					Apoyo									
12	730023680	Distanziale				Spacer					Abstandsstück					Entretoise					Distanciadador									
13	730023970	Fermo				Clamp					Halterung					Arrêt					Traba									
14	730094081	Gruppo valvola di gonfiaggio				Inflation valve unit					Aufpumpventilsatz					Groupe vanne de gonflage					Grupo válvula de inflado									
15	730095890	Premontaggio valvola di gonfiaggio				Inflation valve pre-assembly					Vormontage Aufpumpventils					Prémontage vanne de gonflage					Premontaje válvula de inflado									
16	399066	Silenziatore				Silencer					Schalldämpfer					Silencieux					Silenciador									
17	730023730	Spola				Spool					Spule					Bobine					Spola									
18	234036	Spina cilindrica				Cylindrical pin					Zylinderstecker					Goupille cylindrique					Enchufe cilíndrico									
19	325151	Tappo				Cap					Stöpsel					Bouchon					Tapa									
20	730023000	Insieme perno				Pin assembly					Zapfensatz					Assemblage pivot					Conjunto perno									
21	950001720	Molla invertitore				Inverter spring					Frequenzumformerfeder					Ressort variateur					Resorte inversor									
22	325181	Raccordo a V8				V8 union					V-Verbindung 8					Raccord à V8					Enlace a V8									
23	317007	Tubo rilsan 8x6 nero L=1000				8x6 black rilsan pipe L=1000					Rilsan Schlauch 8x6 schwarz L=1000					Tuyau rilsan 8x6 noir L=1000					Tubo rilsan 8x6 negro L=1000									
24	317007	Tubo rilsan 8x6 nero L=3200				8x6 black rilsan pipe L=3200					Rilsan Schlauch 8x6 schwarz L=3200					Tuyau rilsan 8x6 noir L=3200					Tubo rilsan 8x6 negro L=3200									
25	710590670	Gruppo gonfiaggio 60PSI				60PSI inflation unit					Aufpumpsatz 60PSI					Groupe gonflage 60PSI					Grupo inflado 60PSI									
26	999911870	Targhetta cuffie				Headphones plate					Haubeschild					Plaquette cache-oreilles					Placa cascos									
27	730016430	Fermo				Clamp					Halterung					Arrêt					Traba									



G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30



LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - LISTA DE PIEZAS

Tavola N°25 - Rev. 0

G800A77

KIT VASCHETTA + TUBO SUPPORTO
 BOWL KIT + SUPPORT PIPE
 SET WANNE + HALTERUNGSSCHLAUCH
 KIT CUVETTE + TUYAU SUPPORT
 KIT TINA + TUBO SOPORTE

Pag. 94 di 95



RAVAGLIOLI S.p.A.

**LISTA DEI COMPONENTI - LIST OF COMPONENTS - TEILELISTE
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS**

Tavola N°25 - Rev. 0

G800A77

KIT VASCHETTA + TUBO SUPPORTO
BOWL KIT + SUPPORT PIPE
SET WANNE + HALTERUNGSSCHLAUCH
KIT CUVETTE + TUYAU SUPPORT
KIT TINA + TUBO SOPORTE

G7645										G7645										G7645										
18	20	22	26	30	I.20	I.22	I.26	I.30	IT.30	D.18	D.20	D.22	D.26	D.26PLUS	D.30	ID.20	ID.22	ID.26	ID.30	ITD.30	V.18	V.20	V.22	V.26	V.30	IV.20	IV.22	IV.26	IV.30	ITV.30
														.																
N°	Cod.	Descrizione			Description					Beschreibung					Description					Descripción										
1	770011680	Tubo porta vaschetta			Box holder pipe					Wannehalterschlauch					Tuyau porte-cuve					Tubo porta tina										
2	B1119300	Vaschetta porta oggetti			Tool box					Objekträgerwanne					Cuve porte-objects					Tina porta objetos										
3	237011	Rondella piana ø6x18			ø6x18 flat washer					Ebene Scheibe ø6x18					Rondelle plane ø6x18					Arandela plana ø6x18										
4	238004	Rondella elastica 6,4			6,4 elastic washer					Elastikscheibe 6,4					Rondelle elastique 6,4					Arandela elástica 6,4										
5	201098	VTE M6x55			TE M6x55 screw					Schraube TE M6x55					Vis TE M6x55					Tornillo TE M6x55										
6	236006	Rondella piana 8,4			8,4 flat washer					Ebene Scheibe 8,4					Rondelle plane 8,4					Arandela plana 8,4										
7	228011	Dado autobloccante M8			M8 self-locking nut					Mutter selbstsperrend M8					Écrou auto-bloquant M8					Tuerca autoblocante M8										
8	201104	VTE M8x60			TE M8x60 screw					Schraube TE M8x60					Vis TE M8x60					Tornillo TE M8x60										
9	224007	Dado medio M6			M6 middle nut					Mittlere Mutter M6					Écrou moyen M6					Tuerca media M6										